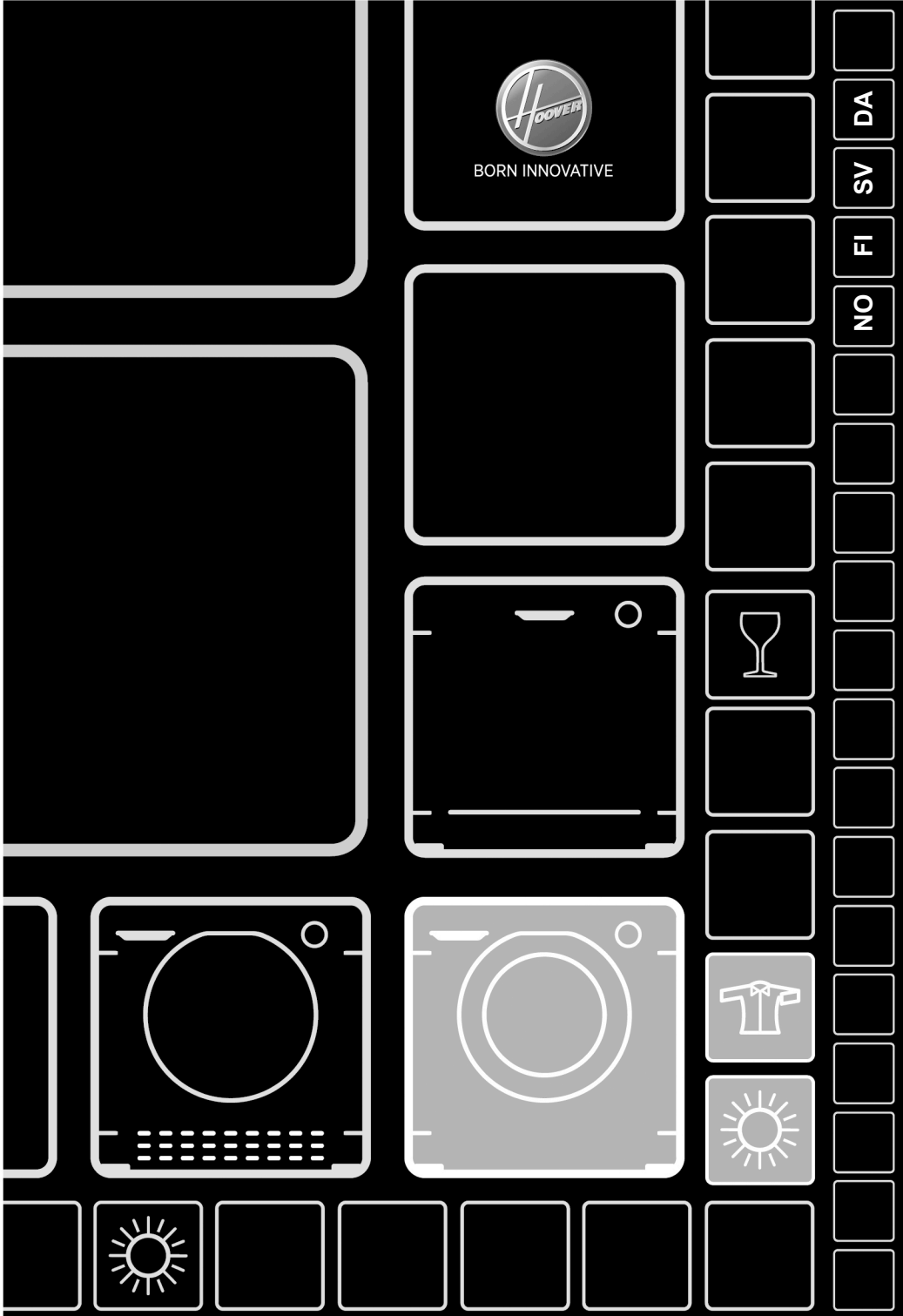
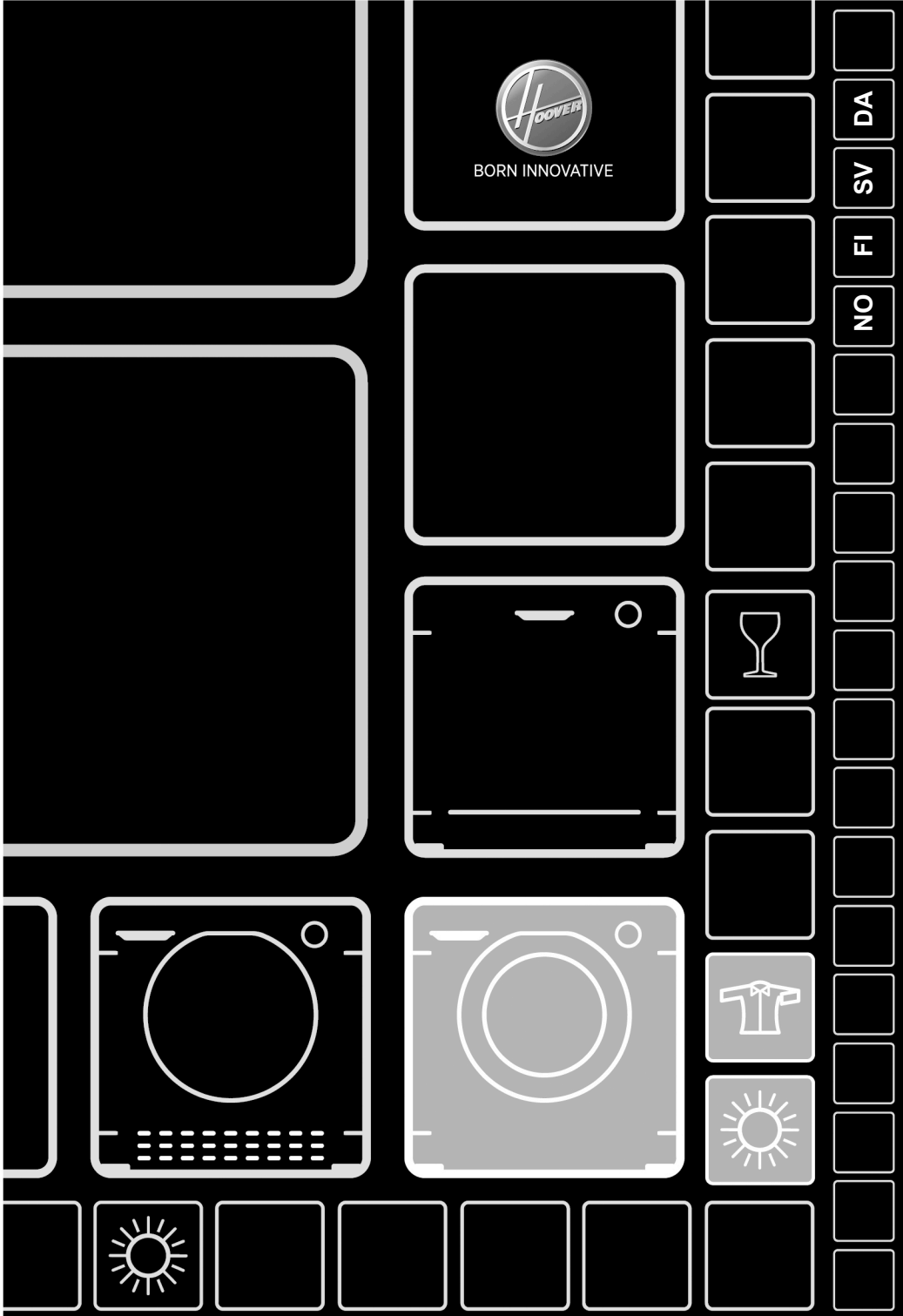
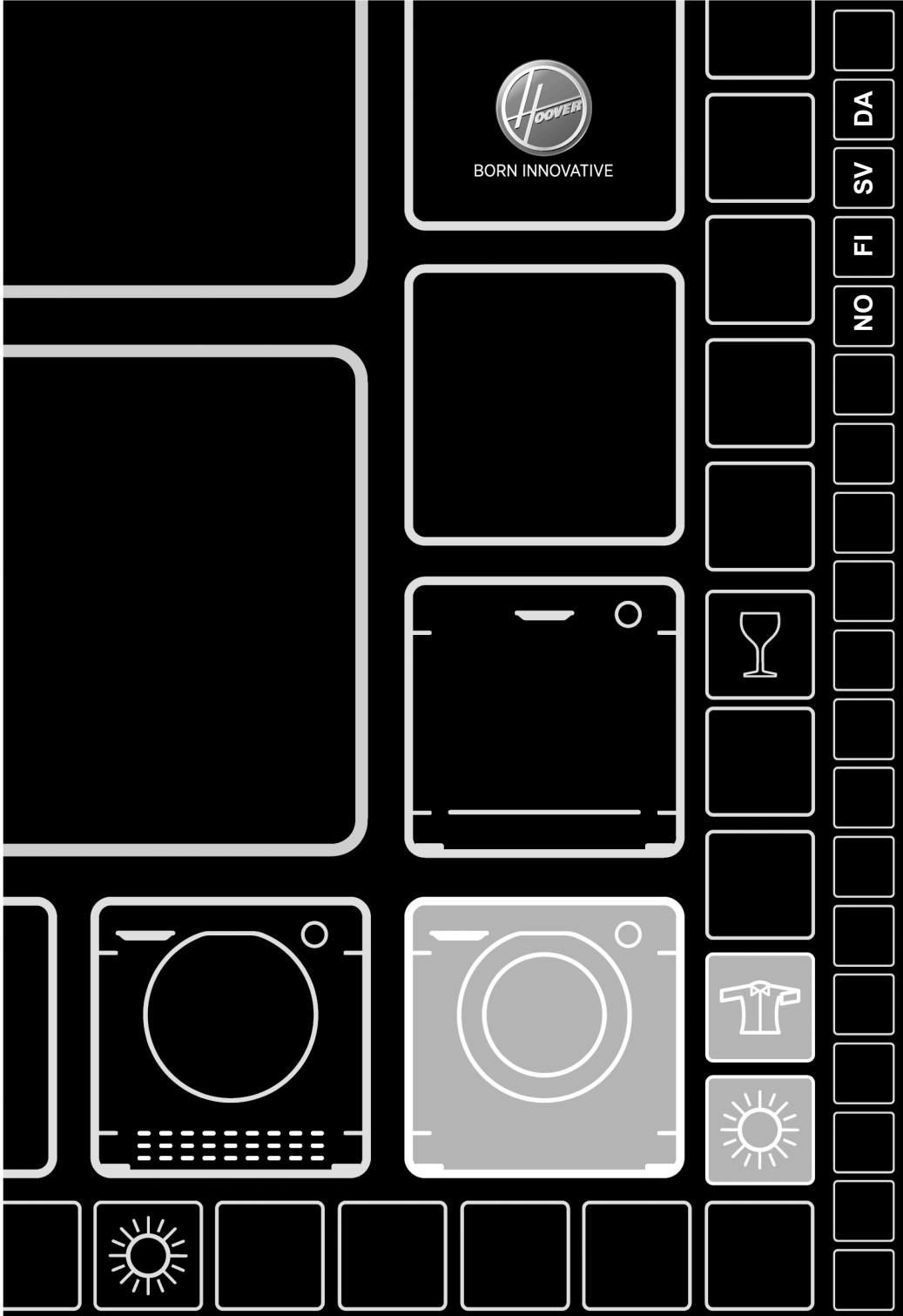
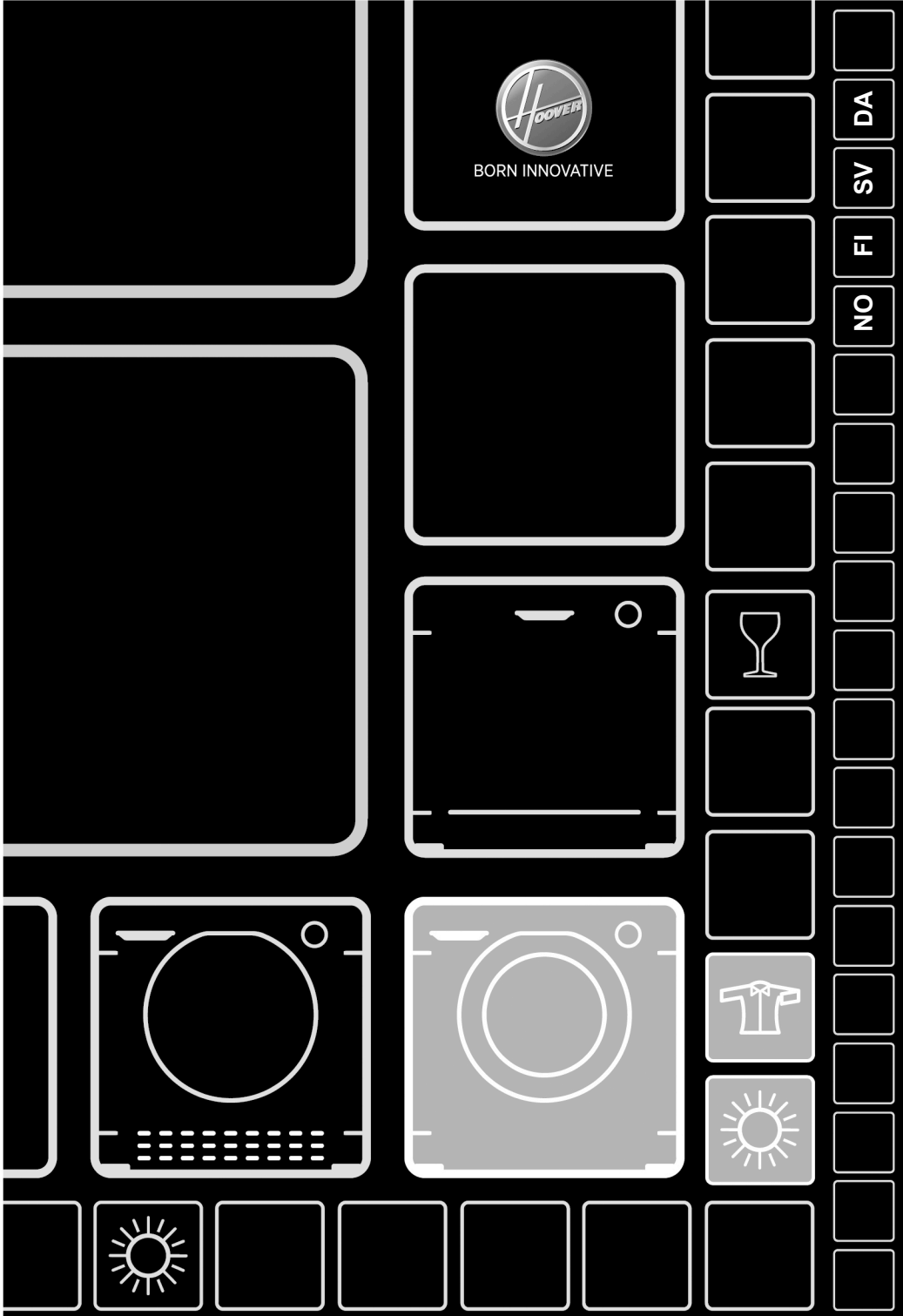
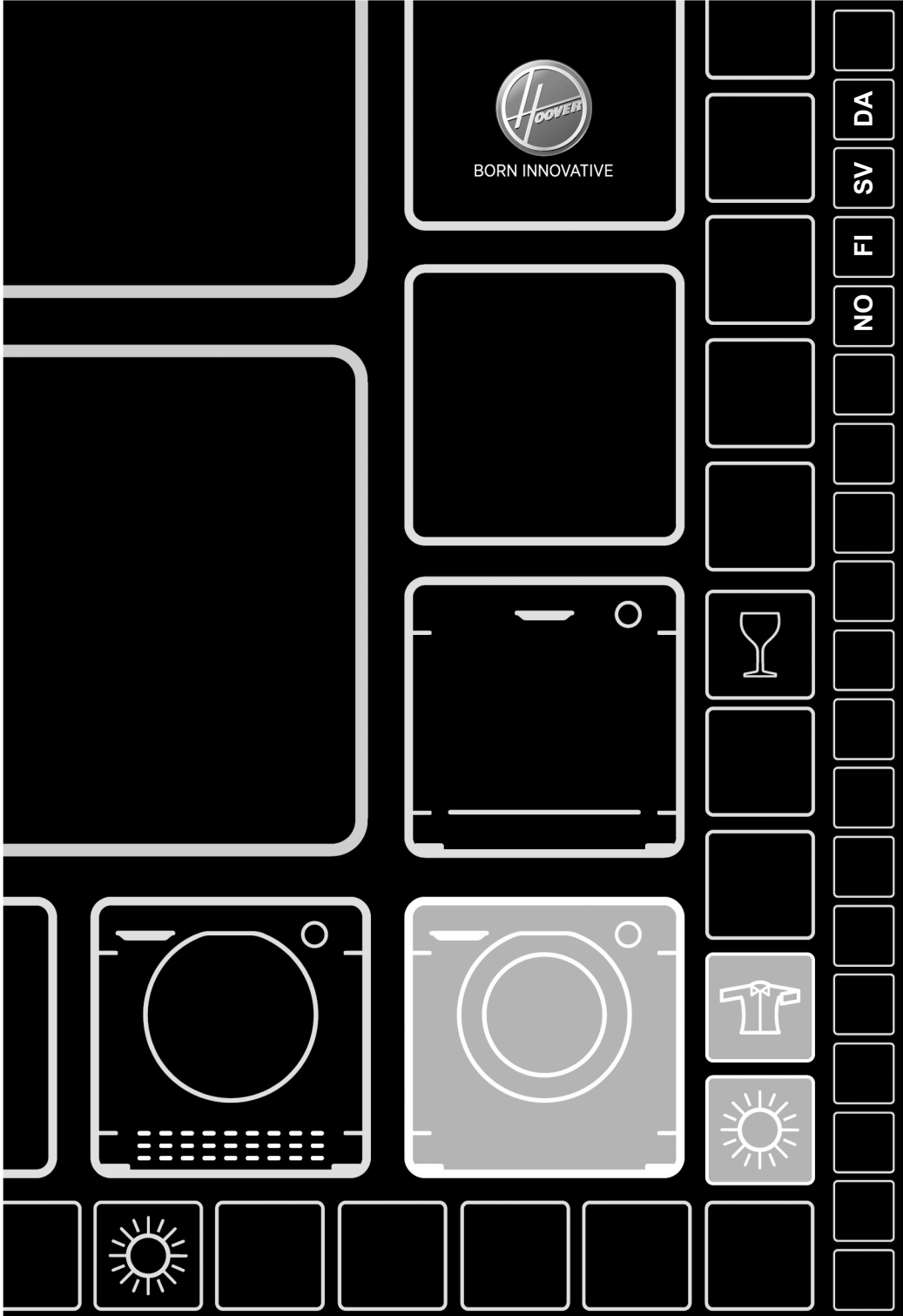


[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

Tak fordi du har valgt en **Hoover**-vaskemaskine. Vi er stolte af altid at kunne tilbyde nye, innovative og teknologisk avancerede produkter, med et komplet vifte af husholdningsapparater, der leverer assistance i din daglige rutine.

Læs omhyggeligt denne manual for korrekt og sikker anvendelse og for hjælpsomme tips om effektiv vedligeholdelse.



Brug kun vaskemaskinen efter du omhyggeligt har læst disse instruktioner. Vi anbefaler, at du holder denne manual klar ved hånden og i god stand til mulige fremtidige ejere.

Tjek venligst om apparatet leveres med denne brugermanual, garantibevis, servicecenteradresse og energimærke. Tjek også at stik, holder til afløbsslange og bakker til flydende vaskemiddel eller blegemiddel (kun visse modeller) er inkluderet. Vi anbefaler, at du beholder alle disse komponenter.

Hvert produkt er identificeret med en unik 16-cifret kode, også kaldet "serienummer", som står på klistermærket på bagsiden af apparatet (ved åbningen) eller i dokumentkuverten inde i produktet. Denne kode er et slags specifikt produkt-ID-kort, som du skal bruge for registrere det, og hvis du kontakter **Hoover**-servicecenter.

Miljøbetingelser



Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) indeholder både forurenende dele (som kan have negative konsekvenser for miljøet) og grundkomponenter (som kan genanvendes). Det er vigtigt at underlægge affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) specifikke behandlinger for at fjerne og skaffe sig af med alle forureningskilder på den rigtige måde og udvinde og genbruge alle materialer.

Det enkelte individ kan spille en vigtig rolle i at sikre, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bliver et miljømæssigt problem; det er altafgørende, at følge nogle grundlæggende regler:

- affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må ikke behandles som husholdningsaffald.
- affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal afleveres til det relevante indsamlingssted, som administreres af kommunen eller registrerede firmaer. Der findes i mange lande afhentning ved husstanden af store affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)-produkter.

Når du køber et nyt apparat, er det i mange lande således, at det gamle apparat kan returneres til forhandleren, som skal hente det gratis fra gang til gang, så længe apparatet er en lignende type og har de samme funktioner, som det leverede apparat.

Indhold

1. **GENERELLE SIKKERHEDSREGLER**
2. **MONTERING**
3. **PRAKTISKE TIPS**
4. **VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING**
5. **KVIKBRUGERGUIDE**
6. **STYRING OG PROGRAMMER**
7. **TØRRECYKLUS**
8. **AUTOMATISK VASKE-/TØRRECYKLUS**
9. **FEJLFINDING OG GARANTI**

1. GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

- Hensigten med dette apparat er, at det bruges til husholdningsformål eller lignende såsom:

- Personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- Stuehuse;
- Af klienter på hoteller, moteller og andre lignende boligmiljø;
- Bed & breakfast-miljøer.

Anden brug af dette apparat end i husholdningsmiljø eller til typiske husholdningsformål, som kommerciel brug af eksperter eller trænede brugere, udelukkes, selv ved de ovennævnte anvendelser. Hvis dette apparat anvendes på en måde, ikke i overensstemmelse med dette, kan det reducere apparatets levetid og annullere producentens garanti. Ethvert ansvar for skade på apparatet eller anden skade eller tab i forbindelse med brug, der ikke er i overensstemmelse med hjemlig eller husholdningsbrug (selv hvis apparatet befinder sig i et hjemme- eller husholdningsmiljø), vil ikke blive accepteret af producenten, i fuld overensstemmelse med gældende lovgivning.

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, og af personer med reduceret fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende

erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller gives instruktioner angående brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de medfølgende risici.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Børn under 3 år bør holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller en samling, der er tilgængelig hos producenten via deres Service.
- Brug kun de medfølgende slanger til vandforsyning stilslutningen (genbrug ikke gamle slanger).
- Vandtrykket skal være mellem 0,05 MPa og 0,8 MPa.
- Vær sikker på, at et tæppe ikke blokerer maskinens bund og ventilationsåbningerne.
- Den sidste del af en vaske-tørrecyklus sker uden varme (nedkølingscyklus), for at sikre, at tøjet efterlades ved en temperatur, der sikrer, at tøjet ikke vil blive beskadiget.



ADVARSEL:

Stop aldrig en vaske-tørremaskine inden udgangen af tørrecyklussen, medmindre alt tøj tages ud med det samme og spredes ud, så varmen spredes.

- Efter montering skal apparatet placeres således at stikket er tilgængeligt.
- Maskinen må ikke installeres bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med hængsler i den modsatte side af vaske-tørremaskinen, på en sådan måde, at en fuldstændig åbning af vaske-tørremaskinens dør er begrænset.
- Maks. kapacitet for tørt tøj afhænger af den brugte model (se kontrolpanel).
- Maskinen må ikke bruges, hvis industrikemikalier har været brugt til rengøring.
- Tør ikke uvaskede ting i vaske-tørremaskinen.
- Tøj, der er blevet tilsølet med stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjernere, terpentin, voks og voksfjerner skal vaskes i varmt vand, med et ekstra vaskemiddel, før det tørres i vaske-tørremaskinen.

● Ting lavet af skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummipuder, bør ikke tørres i vaske-tørremaskinen.

● Skyllemidler, eller lignende produkter, bør anvendes som specificeret i skyllemiddel-instruktionerne.

● Tøjstykker med olie på, kan selvantænde, især når de udsættes for varme kilder, såsom en vaske-tørremaskine. Tøjet bliver varmt, hvilket forårsager en oxideringsreaktion i olien; Oxidering skaber varme. Hvis varmen ikke kan slippe ud, kan tøjstykkerne blive varme nok til at bryde i brand. Opbevaring og stablen af tøjstykker med olie på, kan forhindre varmen i at slippe ud og dermed skabe brandfare.

● Hvis det er uundgåeligt, at stofferne indeholder vegetabilsk olie eller madolie, eller er kontamineret med hårplejeprodukter når de placeres i en vaske-

tørremaskine, skal de først vaskes i varmt vand med ekstra vaskemiddel - dette vil reducere, men ikke fjerne, faren.

● Fjern alle genstande fra lommer, såsom lightere og tændstikker.

- For at se apparatets bilagskort refereres der til producentens hjemmeside.
- Vær sikker på, at der ikke er vand i tromlen før døren åbnes.

Elektriske forbindelser og sikkerhedsanvisninger

- De tekniske detaljer (forsyningsspænding og indgangseffekt) er angivet på produktets typeskilt
- Sørg for, at det elektriske system er jordforbundet, overholder al gældende lovgivning og at (el)stikkontakten er kompatibel med apparatets stik. Hvis ikke, så søg professionel hjælp.
- Brug endelig ikke omformere, flerstikdåser eller forlængerledninger.



ADVARSEL:

maskinen må ikke strømforsynes fra en udvendig afbryderanordning som en timer eller forbindes til en kreds, der afbrydes og tændes hyppigt af forsyningsvirksomheden.



ADVARSEL:

vandet kan nå meget høje temperaturer under vask.

- Udsæt ikke vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andet vejr.
- Ved flytning, så løft ikke vaskemaskinen i håndtagene eller bakkene; under transport placér da aldrig åbningen på vognen. Vi anbefaler, at to personer løfter vaskemaskinen.
- I tilfælde af defekt og/eller funktionsfejl, så sluk for vaskemaskinen, luk for vandhanen og pil ikke ved apparatet. Tag omgående kontakt til kundeservicecenteret og brug kun originale reservedele. Undladelse af at følge disse instruktioner kan udgøre risici for apparatets sikkerhed.
- Før rengøring og vedligeholdelse af maskinen, skal stikket tages ud og vandhanen lukkes.
- Træk ikke i ledningen eller apparatet for at trække maskinens stik ud.

2. MONTERING

- Skru **2** eller **4** skruer (**A**) på bagsiden ud og fjern **2** eller **4** mellemlægsplader (**B**) som vist på **figur 1**.
- Luk **2** eller **4** huller med propperne inkluderet i instruktionskuverten.
- Hvis vaskemaskinen er **indbygget**, så skru **3** eller **4** skruer (**A**) ud, efter at have skåret slangestropperne over, og fjern **3** eller **4** mellemlægsplader (**B**).
- På nogle modeller vil **1** eller **flere** mellemlægsplader falde ned indeni maskinen: hæld vaskemaskinen fremad for at fjerne dem. Luk hullerne med propperne i kuverten.

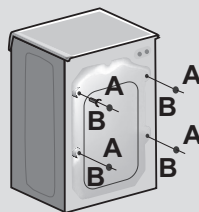


ADVARSEL:
hold indpakningsmateriale
væk fra børn.

- Placera polionda-arket i bunden som vist på **figur 2** (i overensstemmelse med modellen, følg version **A**, **B** eller **C**).

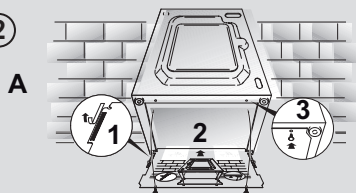
I nogle modeller, installationen er ikke nødvendig, da "polionda", og skiven er monteret.

①

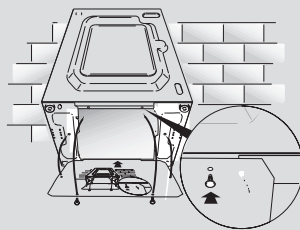


DA

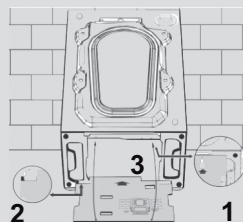
②



B



C



Hydrauliske forbindelser

- Tilslut indløbsslangen til vandhanen (fig. 3), brug kun slangen som følger med apparatet (genbrug ikke den gamle slange).

- **NOGLE MODELLER** kan have en eller flere af følgende funktioner:

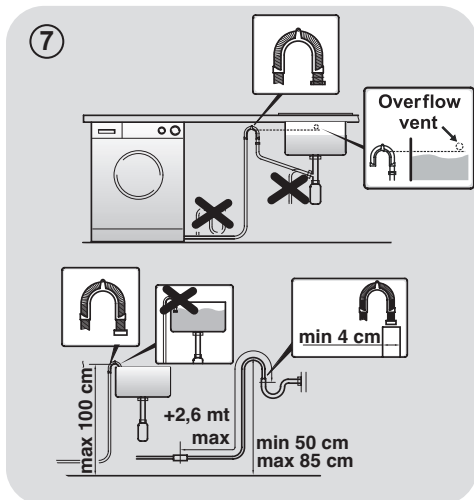
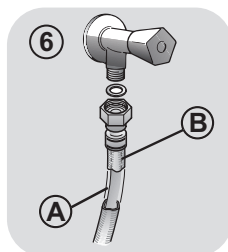
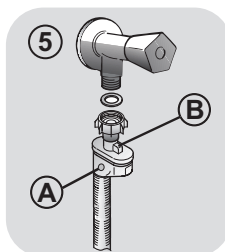
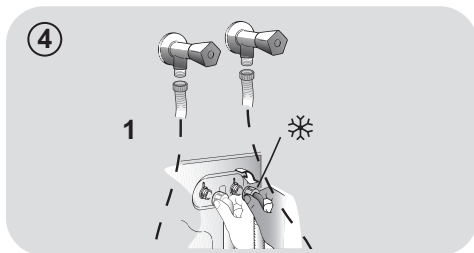
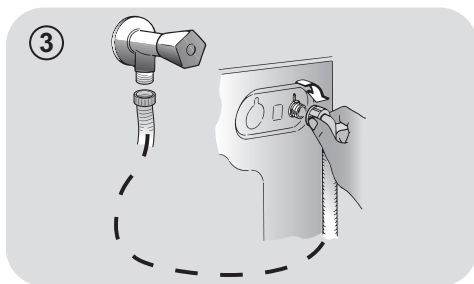
- **VARM&KOLD (fig. 4):** Indstillinger for vandtilslutning med varmt og koldt vand for højere energibesparelser. Forbind det grå rør til den kolde vandhane ❄ og den røde til den varme vandhane. Maskinen kan også forbindes til en enkelt kold vandhane: i dette tilfælde kan nogle programmer starte få minutter senere.

- **AQUASTOP (fig. 5):** en enhed i forsyningsrøret, der stopper vandstrømningen hvis røret forfalder; i dette tilfælde vil et rødt mærke vises i vinduet "A" og røret skal skiftes ud. For at skrue bolten løs, så tryk på envejslåsemekanismen "B".

- **AQUAPROTECT - FORSYNINGSRØR MED SKÆRM (fig. 6):** Skulle vand lække fra det primære indre rør "A", vil det gennemsigtige inddæmningshylster "B" opsamle vandet for at lade vaskecyklussen køre færdig. Ved slutningen af cyklussen, så kontakt kundeservicecenteret for at udskifte forsyningsrøret.

Placering

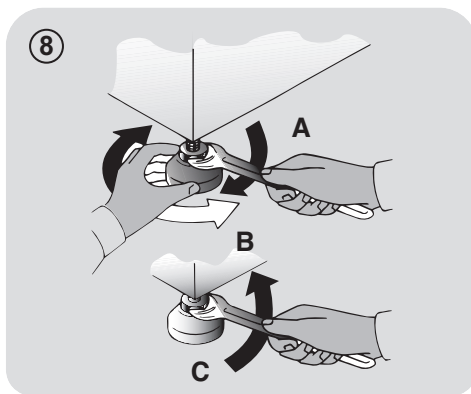
- Før vaskemaskinen mod væggen, pas på at røret ikke bøjes eller mases, og placér afløbsrøret i badekarret eller, fortrinsvis, forbind det til et afløbsrør, mindst 50 cm højt med en diameter større en vaskemaskinens rør (fig. 7).



- Niveller apparatet med fødderne som illustreret på **figur 8**:
a. drej bolten med uret for at løsne skruen;
b. roter foden for hæve eller sænke den indtil den når gulvet;
c. lås foden ved at stramme bolten, indtil den når bunden af vaskemaskinen.
- Tilslut apparatet til stikkontakten.

⚠ ADVARSEL:

kontakt kundeservicecenteret hvis ledningen skal udskiftes.



Vaskemiddelsbakken

Vaskemiddelsbakken er inddelt i tre rum som vist på **figur 9**:

- rum "1": til vaskemiddel til forvask;
- rum "2": til specielle tilsætningsmidler, blødgøringsmidler, stivelse osv.;

⚠ ADVARSEL:

brug kun flydende produkter; vaskemaskinen er indstillet til at dosere tilsætningsmidler ved hver cyklus under sidste skylning.

- rum "2": til vaskemiddel.

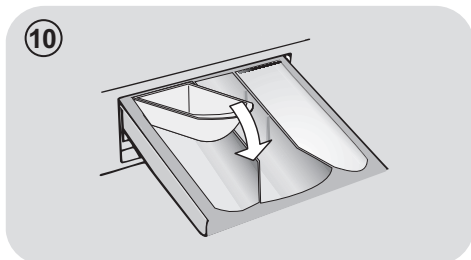
Et bæger til flydende vaskemiddel følger også med til visse modeller (**fig. 10**). For at bruge det, så placér det i rum "2". På denne måde vil flydende vaskemiddel kun nå tromlen på det rette tidspunkt. Bægeret kan også bruges til blegemiddel når "Skyl"-programmet er valgt.

⚠ ADVARSEL:

nogle vaskemidler er svære at fjerne. I dette tilfælde anbefaler vi at bruge den specifikke holder, til placering i tromlen.

⚠ ADVARSEL:

I installation fejl er ikke omfattet af producentens garanti.



3. PRAKTISKE TIPS

Påfyldningstips

Ved sortering af vasketøj så sørg for:

- at have fjernet metalliske objekter så som hårspænder, nåle og mønter fra vasketøjjet;
- at have knappet pudebetræk, lukket lynlåse, snøret løse stropper og lange bånd;
- at have fjernet ringe fra gardiner;
- at have læst vaskemærker i tøjjet grundigt;
- at have fjernet alle genstridige pletter med pletfjernere.

- Ved vask af tæpper, sengetøj og andre tungere stoffer anbefaler vi, at du at undgår centrifugering.
- Ved uldvask skal du kontrollere, at genstanden kan maskinvaskes. Kontrollér tekstilmærket.

Hjælpsomme forslag til brugeren

En guide til miljøvenlig og økonomisk brug af dit apparat.

Maksimér portionsstørrelsen

- Opnå den bedste udnyttelse af energi, vand, vaskemiddel og tid ved at bruge den anbefalede maksimale portionsstørrelse. Spar op til 50% energi ved at vaske med én fuld portion i stedet for 2 halve portioner.

Har du brug for at forvaske?

- Kun til meget snavset vasketøj! SPAR vaskemiddel, tid, vand og mellem 5 til 15% energiforbrug ved IKKE at vælge forvask ved let til mellemsnavset vasketøj.

Ønskes varm vask?

- Forbehandle pletter med pletfjerningsmiddel eller læg i blød før vask, for at reducere brugen af varm vask programmet. Spar energi ved brug af vaskeprogrammer med lav temperatur.

Før du bruger et tørreprogram (VASKEMASKINE-TØRRETUMBLER)

- SPAR energi og tid, ved at vælge en høj centrifugeringshastighed for at reducere vandindholdet i vasketøjjet, før du bruger et tørreprogram.

Nedenfor findes en **kvikguide** med tips og anbefalinger for brug af **vaskemiddel ved forskellige temperaturer**. I alle tilfælde, så læs altid instruktionerne på vaskemidlet for korrekt brug og dosering.

Ved vask af meget snavset hvidt vasketøj, anbefaler vi at bruge bomuldsprogrammer på 60°C eller derover og et normalt vaskepulver (ekstra kraftigt), der indeholder blegemidler, og som ved mellem/høje temperaturer giver fremragende resultater.

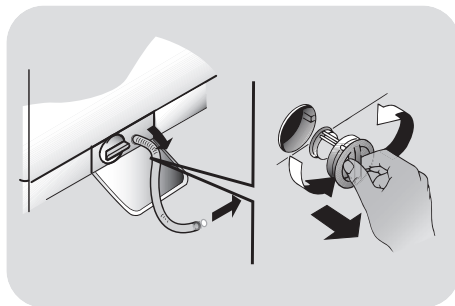
For vaske mellem 40°C og 60°C skal den anvendte type vaskemiddel passe til stoffets type og niveauet af snavs. Normalt pulver er egnet til "hvide" eller farvede faste stoffer som er meget snavsede, mens flydende vaskemiddel eller "farvebeskyttende" pulver er egnet til farvede stoffer med let snavs.

For vaske under 40°C anbefaler vi, at bruge flydende vaskemidler eller vaskemidler, som er specifikt egnede til vaske ved lave temperaturer.

Ved vask af uld eller silke, brug kun vaskemiddel specifikt udarbejdet til disse stoffer.

4. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

For at rengøre vaskemaskinens ydre, så brug en fugtig klud, og undgå skurepulver, alkohol og/eller opløsningsmiddel. Vaskemaskinen behøver ikke nogen speciel behandling ved normal rengøring: rengør bakkerummet og filteret; tips til flytning af maskinen eller ved længere tids manglende brug findes nedenfor.



DA

Rengøring af bakke

- Vi anbefaler, at du rengør bakken for undgå ophobning af overskydende vaskemiddel og tilsætningsmidler.
- For at gøre dette, så træk let skuffen ud, rens den under rindende vand og sæt den på plads igen.

Rengøring af filter

- Vaskemaskinen kommer med et specielt filter, som er i stand til at indfange større restelemerter såsom knapper eller mønter, der kunne blokere afløbsrøret.
- **AFHÆNGIG AF MODEL:** Træk drænslangen ud, tag proppen af og tøm pumpen for vand i en skål.
- Før filteret skrues ud anbefaler vi, at du placerer en absorberende klud under det for at holde gulvet tørt.
- Drej filteret mod uret indtil stoppunktet i den vertikale position nås.
- Fjern og rengør filteret; sæt det derefter igen ved at dreje med uret.
- Gentag foregående trin i modsat rækkefølge for samle alle delene igen.

Forslag ved længere manglende brug

- Skal vaskemaskinen opbevares i et opvarmet rum uden opvarmning i en længere periode, så dræn al vand fra rørene.
- Træk stikket ud.
- Frigør røret fra stropfen, sænk det ned og dræn al vandet ned i et kar.
- Fastgør afløbsrøret med stropfen bagefter.

5. KVIKBRUGERGUIDE

Denne vaskemaskine tilpasser automatisk vandniveauet til vaskens type og størrelse. Dette system medfører nedsat energiforbrug og en fornuftig reducere af vasketider.

Programvalg

- Tænd for vaskemaskinen og vælg det ønskede program.
- Justér vasketemperaturen hvis nødvendigt, og tryk på knappen "valgmuligheder" hvis nødvendigt.

TØRRING

Hvis du ønsker at tørrecyklussen begynder automatisk efter vask, skal du vælge programmet til dette, ved at bruge TØRRING-knappen.

Ellers er det muligt at afslutte vask og derefter vælge tørreprogram og last.

- Tryk på knappen **START/PAUSE** for at starte vasken.
- Beskeden "End" (Slut) vil vises på displayet eller det tilsvarende LED vil tændes når programmet er færdigt.

Vent til DØR LÅST-indikatorlys er slukket, før du åbner døren.

- Sluk for vaskemaskinen.

Ved enhver type vask, bør programoversigten rådføres og rækkefølgen for brug følges som angivet.

Tekniske data

Vandtryk.:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

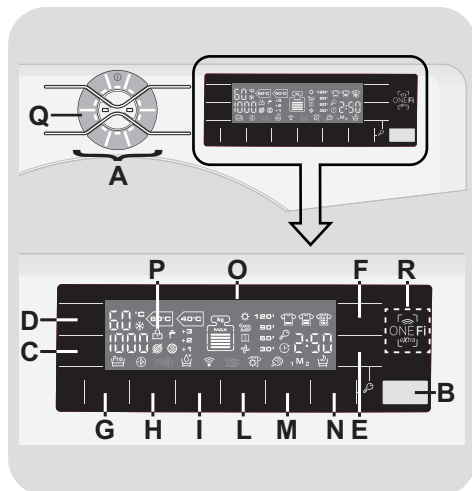
Centrifugerings hastighed:

se oversigt.

Tilslutnings/ Forsikring/ Drift spænding:

se oversigt.

6. STYRING OG PROGRAMMER



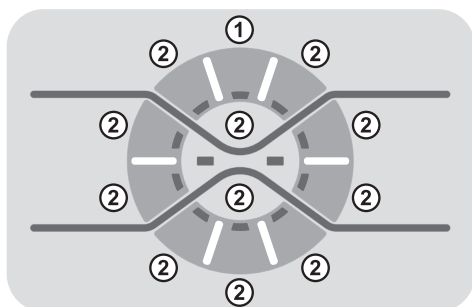
- A** Touch-kontakt (med SLUK-knap)
- B** START/PAUSE-knap
- C** CENTRIFUGERINGSKRAFT
- D** TEMPERATURVALG-knap
- E** UDSKYD START-knap
- F** Knap HURTIGVASK / GRADEN AF SNAVS
- G** FORVASK-knap
- H** HYGIEJNE PLUS-knap
- I** Knap til EKSTRA SKYLNINGER
- L** TØRRING-knap
- M** FAVORITTER-knap
- N** DAMPFUNKTION-knap
- O** Digitalt display
- P** DØRSIKKERHED indikatorlys
- Q** Knap til VALG AF TØRREPROGRAM
- E+N** TASTELÅS
- R** ONE Fi EXTRA område



ADVARSEL:

Rør ikke ved displayet (og touch-kontakten), mens stikket sættes i, da maskinen kalibrerer systemet i de første sekunder. Hvis der røres ved displayet, virker maskinen ikke rigtigt. I det tilfælde, tag stikket ud, og gentag proceduren.

Touch-kontakt

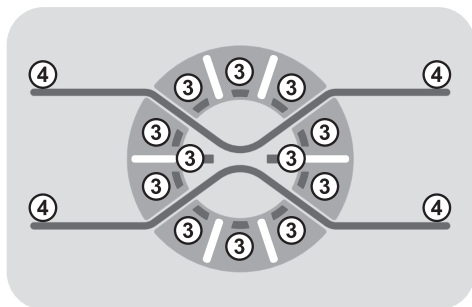


TÆND/SLUK

Tryk mindst **1 sekund** på valgt program ② for at tænde apparatet (displayet lyser og viser parametrene for den valgte cyklus). For at slukke apparatet skal du trykke på **SLUK** ① i mindst **3 sekunder**.

PROGRAMVALG

For at indstille et program, tryk på den tilhørende knap ②, den tilhørende indikator vil lyse op.



KNAPPERNES kontrollamper

Kontrollamperne tændes, når der trykkes på den tilhørende knap ③.

"X rødt lys"

Dette lys tændes ved tryk på hvilken som helst af touch-kontaktens knapper. Lyset er diffust og forsvinder ved kanterne ④.

For at spare strøm slukkes lyset gradvist inden for **5 minutter** efter seneste tryk på en knap.

START/PAUSE-knap

Luk lågen **FØR** du vælger knappen **START/PAUSE**.

- Tryk for at starte den valgte cyklus.

Når der er trykket på **START/PAUSE**-knappen, kan det tage nogle sekunder, før maskinen begynder at arbejde.

TILFØJ ELLER FJERN GENSTANDE EFTER AT PROGRAMMET ER STARTET (PAUSE)

- Tryk og hold **START/PAUSE** knappen inde i cirka **2 sekunder** (en kontrollampe og displayet med den resterende tid vil blinke, hvilket viser at maskinen er blevet sat på pause).
- Vent til DØR LÅST-indikatorlys er slukket, før du åbner døren.

For at undgå oversvømmelser, bør du tjekke at vandstanden er under døråbningen før du åbner døren.

- Efter at have tilføjet eller fjernet genstande, luk døren og tryk på **START/PAUSE**-knappen (starter programmet fra hvor det blev afbrudt).

ANNULLERING AF PROGRAMMET

- Skal programmet standses, holdes **SLUK**-knappen nede (i mindst **3 sekunder**).
- Vent **2 minutter** indtil sikkerhedsanordningen åbner døren.

Funktionsknappen bør vælges, før der presses på **START/PAUSE**-knappen. Hvis der vælges en indstilling, der ikke er kompatibel med det valgte program, blinker indstillingsknappen først og slukker derefter.

CENTRIFUGERINGSKRAFTHASTIGHED -knap

- Ved at trykke på denne knap, er det muligt at reducere den maksimale hastighed, og hvis man ønsker det, kan centrifugeringen annulleres.



centrifugeringshastighed annulleret.

- Hvis etiketten ikke angiver specifikke oplysninger, er det muligt at anvende den maksimale centrifugering angivet for programmet.

For at undgå skader på stoffet, er det ikke muligt at øge hastigheden over det maksimalt tilladte for hvert program.

- For at genaktivere centrifugeringen, skal du trykke på knappen indtil du når den centrifugeringshastighed, du vil indstille.
- Det er muligt at ændre centrifugeringshastigheden uden at afbryde maskinen.

Overdosering af vaskemiddel kan forårsage overdreven skumdannelse. Hvis maskinen registrerer tilstedeværelsen af meget skum, kan centrifugeringen udelukkes eller programmet kan forlænges og vandforbruget øges.

Hvis indholdet er ubalanceret, er maskinen udstyret med en særlig elektronisk anordning, der forhindrer centrifugering. Dette reducerer støj og vibrationer i maskinen og forlænger dermed levetiden på din maskine.

TEMPERATURVALG-knap

- Denne knap giver dig mulighed for at ændre temperaturen på vaskecyklusserne.



kold vask.

- For at skåne tekstilerne er det ikke muligt at indstille temperaturen for hvert program til over maksimum.

UDSKYD START-knap

- Denne knap lader dig forudindstille vaskecyklusen, og udskyde start af denne, i op til **24 timer**.

- For at udskyde starten, brug følgende fremgangsmåde:

- Indstil det ønskede program.

- Tryk på knappen en gang, for at aktivere den (**h00** vises på displayet), og tryk derefter på den igen, for at indstille en **1-times** udskydelse (**h01** vises på displayet). Den forudindstillede udskydelse øges med **1 time**, hver gang du trykker på knappen, indtil **h24** vises på displayet, på hvilket tidspunkt endnu et tryk vil sætte udskydelsen tilbage til nul.

- Bekræft ved at trykke på **START/PAUSE**-knappen (lyset på displayet vil begynde at blinke). Nedtællingen begynder, og når den er færdig, vil programmet starte automatisk.

- Det er muligt at standse den forsinkede start ved at holde **SLUK**-knappen nede (i mindst **3 sekunder**).

Hvis der er nogen afbrydelse i strømforsyningen, mens maskinen er i drift, vil en særlig hukommelse gemme det valgte program, og når strømmen genoprettes, vil det fortsætter, hvor det slap.

Knap HURTIGVASK / GRADEN AF SNAVS

Denne knap giver dig mulighed for at vælge mellem to forskellige indstillinger afhængigt af det valgte program.

- HURTIGVASK

Knappen bliver aktiv, når du vælger **HURTIGVASK (14/30/44 Min.)** -programmet, hvilket lader dig vælge en af de tre angivne varigheder.

- GRADEN AF SNAVS

- Når programmet er valgt, viser indikatorlyset automatisk den vasketid, som er sat for dette program.
- Hvis denne knap vælges, er der et valg af 3 niveauer for vaskeintensitet, afhængig af hvor snavsede tekstilerne er (kan kun benyttes i nogle programmer som vist i programtabellen).

FORVASK-knap

- Denne indstilling giver dig mulighed for forvask, især effektiv ved meget snavset tøj (kan kun benyttes i nogle programmer som vist i programtabellen).
- Vi anbefaler, at du kun anvender 20% af den anbefalede mængde vist på vaskepulverpakken.

HYGIEJNE PLUS-knap

Med denne indstilling er det muligt at gøre tøjet hygiejnisk - vaskeprogrammet når en temperatur på 60°C.

Knap til EKSTRA SKYLNINGER

- Denne knap giver dig mulighed for at tilføje skylninger i slutningen af vaskecyklussen. Maks. antal ekstra skylninger er afhængig af det valgte program.

- Denne funktion er blevet undersøgt i forhold til folk med sart og følsom hud, for hvem selv en lille rest af vaskepulver kan forårsage irritation eller allergi.

- Det anbefales også at bruge denne funktion til børnetøj og i tilfælde af vask af meget snavset tøj, til hvilket der skal bruges meget vaskepulver eller ved vask af håndklæder, hvor fibrene oftest har tendens til at holde på vaskepulveret.

TØRRING-knap

- **Lav en automatisk vaske-/tørrecyklus:** efter valget af vaskeprogram ud fra tøjtypen vælges en tørringskategori ved at trykke på knappen. I slutningen af vaskeprogrammet starter den valgte tørrecyklus automatisk.

Det er ikke muligt at aktivere denne funktion, hvis der er valgt et vaskeprogram, som ikke er kompatibelt med automatisk tørring.

Den maksimale tørringsbelastning angivet i programoversigten må ikke overskrides, da vasketøjet ellers ikke vil blive tørret tilstrækkeligt.

- Hvis du vil slette indstillingen **før programstart**, skal du trykke gentagne gange på knappen indtil lamperne slukkes.
- **Lav kun en tørrecyklus:** efter indstilling af det rigtige tørreprogram ifølge stoftypen, kan man ved at trykke på denne knap vælge en tørringskategori, der er forskellig fra standarden (undtagen tørreprogrammet for uld).
- For at annullere cyklussen **under tørringsfasen**, hold knappen inde i omkring **3 sekunder**.



ADVARSEL:

efter annullering af tørreprogrammet vil afkølingsfasen begynde, og du skal vente i 10-20 minutter, før du åbner døren.

- Når ordet **"End"** (Slut) vises på displayet og DØR LÅST-indikatorlys slukkes, er det muligt at åbne døren.

FAVORITTER-knap

Denne funktion gør det muligt at gemme indstillingerne for dine to foretrukne personlige programmer; herunder temperatur, centrifugeringshastighed og hvor beskidt tøjet er, så du kan hente dem hurtigt.

Sådan gemmer du et program for første gang:

- 1) Vælg programmet og de indstillinger du ønsker.
- 2) Tryk på **FAVORITTER**, vælg enten **M1** eller **M2**. Du bør vælge **M1**, hvis dette er det første program du gemmer.
- 3) Tryk på **FAVORITTER**-knappen i omkring **3 sekunder**, for at gemme kombinationen i den valgte position.

Sådan gemmer du et nyt program, når M1 og M2 allerede har programmer gemt:

- 1) Indstil programmet og de indstillinger du ønsker.
- 2) Tryk på **FAVORITTER**-knappen i omkring **3 sekunder**, for at gemme kombinationen i position **M1**. Det eksisterende gemte program i **M1** vil flytte sig til **M2**.

Start et program, der allerede er gemt

- Tryk kortvarigt på **FAVORITTER**-knappen (én gang for **M1**, to gange for **M2**), og tryk på **START/PAUSE**-knappen.
- Når du henter et gemt program, kan du stadig ændre dets funktioner og indstillinger, ved at trykke på de tilsvarende taster. I dette tilfælde vil tilføjede funktioner ikke blive gemt.

Hvis du ved et uheld vælger et gemt program, skal du blot dreje programvælgeren, for at vælge et andet.

DAMPFUNKTION-knap

Ved valg af programmet **"Active Steam"** kan man vælge mellem tre forskellige grader af dampbehandling egnet til tørt eller vådt tøj og ifølgelse stoftype:

- **Active Steam syntetisk/mix**
(*standardindstilling*) **P1 vises på displayet.**
Dette program er egnet til syntetisk og blandet tøj. Velegnet til vådt tøj (dvs. efter vask) for at undgå at tøjet krøller efter centrifugeringen, og ved tørt tøj bliver det nemmere at opnå den ideelle fugtighed til nem strygning. Middel-tid.

- **Active Steam bomuld**
(*kun ét tryk på knappen*) **P2 vises på displayet.**

Dette program anbefales til bomuldstøj. Velegnet til vådt tøj (dvs. efter vask) for at undgå at tøjet krøller efter centrifugeringen, og ved tørt tøj bliver det nemmere at opnå den ideelle fugtighed til nem strygning. Middel-tid.

- **Damp-opfriskning**
(*to tryk på knappen*) **P3 vises på displayet.**

Ved hjælp af dampfunktionen i denne cyklus opfriskes tøjet og krølning undgås. Programmet består af en startfase, hvor dampen virker, samt en afsluttende, hvor den overskydende fugt fjernes for hurtig ibrugtagning af tøjet. Denne cyklus er velegnet til tørt tøj.

Velegnet for op til 1,5 kilo tøj.

Knap til VALG AF TØRREPROGRAM

Denne knap giver dig mulighed for at vælge et ud af tre tørreprogrammer til rådighed. Når du trykker på denne knap, vil et indikatorlys tændes, for at vise det valgte tørreprogram.

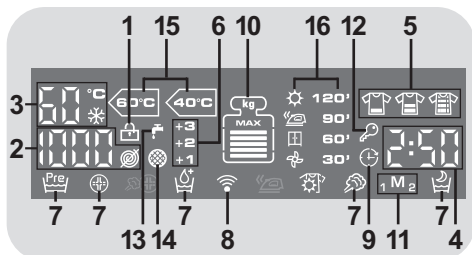
TASTELÅS

- Ved samtidigt at trykke på knapperne **DAMPFUNKTION** og **UDSKYD START** i omkring **3 sekunder**, vil maskinen lade dig låse knapperne. På denne måde kan du undgå at foretage utilsigtede eller uønskede ændringer, hvis der trykkes på en knap på displayet ved et uheld i løbet af en cyklus.

- Tastelåsen kan annulleres ved igen at trykke på begge knapper samtidigt eller ved at holde **SLUK**-knappen nede (i mindst **3 sekunder**).

Digitalt display

Displayets indikatorsystem giver dig mulighed for at blive løbende informeret om maskinens status.



1) DØRSIKKERHED INDIKATORLYS

- Ikonet indikerer, at lågen er lukket

Luk lågen FØR du vælger knappen START/PAUSE.

- Når der trykkes på **START/PAUSE** på maskinen, mens lågen er lukket, vil indikatoren blinke et øjeblik og derefter lyse op.

Hvis lågen ikke er helt lukket bliver lyset ved med at blinke i ca. 7 sekunder, hvorefter start-kommandoen automatisk slettes. I det tilfælde, luk døren ordentligt, og tryk på **START/PAUSE**-knappen.

- Vent til DØR LÅST-indikatorlys er slukket, før du åbner døren.

2) CENTRIFUGERINGSKRAFT

Dette viser centrifugeringshastigheden for det valgte program, som kan ændres eller udelades ved at vælge den relevante knap.

- ☞ centrifugeringshastighed annulleret.

3) VASKETEMPERATURER

Dette viser det valgte programs vasketemperaturer, som kan ændres (hvor muligt) ved at vælge den relevante knap.

- ☞ kold vask.

4) CYKLUSVARIGHED

- Når et program er valgt, viser displayet automatisk cyklussens varighed, der kan variere, afhængigt af de valgte indstillinger.

- Når programmet er startet, vil du konstant blive holdt underrettet omkring den resterende tid til slutningen af vasken.

- Maskinen beregner tiden til slutningen af det valgte program, baseret på en standard belastning, under cyklussen korrigerer maskinen denne tid, ifølge størrelsen og sammensætningen af lasten.

- Hvis der er valgt automatisk vask/tørring, vil der, ved afslutningen af vaskefasen, vises den resterende tørretid på displayet.

5) GRADEN AF SNAVS-INDIKATORLYS

- Når programmet er valgt, viser indikatorlyset automatisk graden af snavs sat for dette program.

- Ved valg af anden grad af snavs lyser den relevante indikator.

6) EKSTRA SKYLNINGER-INDIKATORLYS

Indikatorlyset viser de ekstra skylninger, som er valgt ved hjælp af den relevante knap.

7) INDSTILLINGER-INDIKATORLYS

Kontrollamperne viser de muligheder, der kan vælges med de relevante knapper.

8) Wi-Fi (kun nogle modeller)

- I modellerne med trådløs-indstilling indikerer ikonet, at det trådløse system virker.

- For at få information om funktionalitet og instruktioner til let konfiguration af Wi-Fi, henviser vi til **"Download"** sektionen på <http://wizardservice.candy-hoover.com>

9) UDSKYD START-INDIKATORLYS

Dette blinker, når udskydelse af start er indstillet.

10) Kg MODE (kun aktiv for nogle programmer)

- For de programmer, hvor **"Kg MODE"**-funktionen er aktiv, vil maskinen i de første minutter, beregne den virkelige vægt af vasketøjet, og vil opdatere skærmen i realtid.
Hvert niveau, der vises på displayet, er 20% af den maksimale lastkapacitet.
Når et program er valgt, viser displayet automatisk den maksimale lastkapacitet foreslået.

- Gennem hver eneste vaskefase gør **"Kg MODE"** det muligt at overvåge information om vasketøjet i tromlen, og i de første minutter af vasken:

- justerer det den nødvendige mængde af vand
- fastsætter det længden af vaskecyklussen
- kontrollerer det skylninger i forhold til typen af tekstiler, der vaskes
- tilpasser det tromlens omdrejningsrytme til typen af tekstiler, der vaskes
- opfanger det tilstedeværelsen af skum og øger, om nødvendigt, mængden af vand under skylning
- tilpasser det centrifugeringshastigheden i forhold til mængden og undgår på den måde ubalance.

11) FAVORITTER

Indikatoren viser, at hukommelsen fungerer.

12) TASTELÅS-INDIKATORLYS

Indikatoren viser, at knapperne er låste.

13) HANE LUKKET-INDIKATORLYS

Indikerer, at maskinen ikke er i stand til at indføre vandet: Det foreslås at slukke for maskinen, kontrollere, at hanen er åben og at vandtrykket ikke er unormalt lavt.

14) FILTER BLOKERET-INDIKATORLYS

Indikerer, at maskinen ikke er i stand til at dræne vandet: Det foreslås at slukke for maskinen, kontrollere, at filteret ikke er stoppet, eller at afløbsslangen ikke er bøjet eller klem.

15) LYS TIL STANDARD BOMULDSPROGRAMMER (se Programtabel)

Lysene vil lyse op, når du vælger det mest effektive program med hensyn til vand og energiforbrug, til at vaske bomuldstøj der er normalt beskidt.

16) TØRRING-INDIKATORLYS

Indikatorerne viser de tørringskategorier, der kan vælges med de relevante knapper:

Automatiske tørreprogrammer



EKSTRA TØRT

(velegnet til håndklæder, badekåber og store portioner).



STRYGEJERNS-TØRT

Strygetørt program (gør vasketøjet klar til strygning).



SKABSTØRT

(til tøj, der skal lægges væk uden strygning).

Tidsstyrede tørreprogrammer

120'
90'
60'
30'

De kan bruges til at vælge Tidsstyrede tørreprogrammer.

Nedkølingsfasen



Aktiveres under den sidst nedkølingsperiode, i de sidste 10/20 minutter af hver tørrefase.

ONE Fi EXTRA

Dette apparat er udstyret med teknologien **ONE Fi EXTRA**, som tillader dig at fjernstyre den via app, takket være Wi-Fi-funktion.

MASKINREGISTRERING (PÅ APP)

- Download **Hoover Wizard**-appen på din enhed.

Hoover Wizard-appen er tilgængelig for enheder, der kører både Android og iOS, både for tablets og smartphones.

Få alle detaljer for funktionerne **ONE Fi EXTRA** ved at surfe på appen i **DEMO**-tilstand.

- Åbn appen, opret brugerprofilen og registrer apparatet ved at følge instruktionerne på enhedens display eller den "**Quick Guide**", der er fastgjort på maskinen.

Ved brug af en Android-smartphone udstyret med NFC-teknologi (Near Field Communication), er registreringsprocessen forenklet (Easy Enrollment); i dette tilfælde skal du følge instruktionerne på telefonens display, **PLACER OG HOLD DEN I NÆRHEDEN AF** logoet **ONE Fi EXTRA** på maskinens instrumentbræt, når appen beder dig om det.



BEMÆRKNINGER:

Placer din smartphone, så NFC-antennen på ryggen passer til placeringen af **ONE Fi EXTRA**-logoet på apparatet.



Hvis du ikke kender placeringen af din NFC-antenne, så flyt smartphonen lidt i en cirkulær bevægelse over **ONE Fi EXTRA**-logoet indtil appen bekræfter forbindelsen. For at dataoverførslen skal kunne lykkes, er det vigtigt at holde **SMARTPHONEN TIL INSTRUMENTBRÆTTET I LØBET AF DE FÅ SEKUNDER PROCESSEN VARER**. En besked på enheden vil informere om det korrekte resultat af operationen og fortælle, når det er muligt at flytte smartphonen væk.

Tykke overfladematerialer eller metalliske klistermærker på din smartphone kan påvirke eller forhindre overførsel af data mellem maskine og telefon. Fjern dem om nødvendigt.

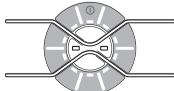
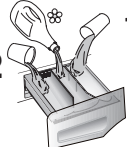
Udskiftning af visse komponenter på smartphonen (f.eks. bagstykke, batteri osv...) med uoriginale dele kan resultere i, at NFC-antennen fjernes og forhindre den fulde udnyttelse af appen.

Udskiftning af visse komponenter på smartphonen (f.eks. bagstykke, batteri osv...) med uoriginale dele kan resultere i, at NFC-antennen fjernes.

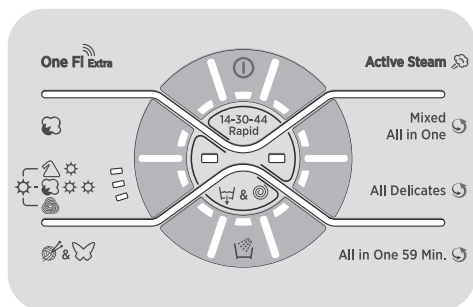
AKTIVER FJERNBETJENING (VIA APP)

Efter maskinregistreringen skal du, hver gang du vil fjernstyre den via appen, først lægge vasketøjet i, vaskemiddel, lukke lågen og vælge positionen **ONE Fi EXTRA** på maskinen. Fra det øjeblik kan du styre den via app-betjeningerne.

Programtabel

 PROGRAM		 (MAKS.)* (se kontrolpanelet)								¹⁾  °C (MAKS.)			
		6+5kg	8+5kg	9+6kg	10+6kg	10+8kg	11+8kg	12+8kg	13+8kg		2		1
Active Steam 	Active Steam (Damp)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
Mixed All in One 	■ Blandet ^{2) 4)}	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	
All Delicates 	■ Finvask (All In One) ⁴⁾	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
All in One 59 Min. 	■ All In One 59 Min. ⁴⁾	6	8	9	10	10	11	12	13	40°	●	●	
	Skylninger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Uld/Silke	1	2	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Uld (tørring)	1	1	1	1	1	1	1	1	-			
	Bomuld (tørring)	5	5	6	6	8	8	8	8	-			
	Blandet (tørring)	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	-			
	■ Bomuld** ^{2) 4)}	6	8	9	10	10	11	12	13	90°	●	●	(●)
14-30-44 Rapid	14'	1	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
	Hurtigvask ^{3) 4)} 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Tømning & Centrifugering	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Den position, som du skal vælge, hvis du ønsker at aktivere fjernbetjening via App (via Wi-Fi). Hvis apparatet ikke er blevet tilmeldt endnu, vil "Auto-Hygiene" cyklus, lavet til at rense tromlen, blive udført ved at trykke på START/PAUSE -knappen på apparatet.												

■ Tilgængelig dampfunktion.



Læs venligst disse bemærkninger:

* Maks. kapacitet for tørt tøj afhænger af den brugte model (se kontrolpanel).

⚠ (Kun for modeller der bruger flydende vaskemiddel)

Når kun et begrænset antal genstande har pletter, som kræver behandling med flydende blegemidler, kan man foretage fjernelse af pletterne forud for vasken. Hæld blegemiddel i beholderen til flydende blegemiddel i afdelingen mærket med "2" i sæbeskuffen, og indstil specialprogrammet SKYLINGER. Sluk for apparatet, når denne fase er afsluttet, tilsæt resten af tekstilerne og fortsæt med en normal vask på det mest passende program.

● Kun med indstillingen FORVASK valgt (programmer med FORVASK indstilling).

1) Når et program er valgt, vises på displayet den anbefalede vasketemperatur, der kan ændres (hvis tilladt) med den relevante knap, men det er ikke muligt at hæve den over det maksimalt tilladte.

2) For de viste programmer kan du tilpasse længde og intensitet af vasken ved at bruge knappen til indstilling af graden af snavs.

3) Hvis du vælger HURTIGVASK-programmet på knappen, vil det være muligt at vælge en af de tre hurtige programmer til rådighed blandt 14', 30' og 44'.

4) Programmer for automatisk tørring.

INFORMATION TIL TESTLABORATORIER (Ref. EN 50229 Standarder)

Vask

Brug programmet ** med den maksimale grad af tilsmudsning valgt, maksimal centrifugeringshastighed og en temperatur på 60°C. Programmet anbefales også til test med en lavere temperatur.

Tørring

Tør først med A kg (lasten består af: pudebetræk og små håndklæder) vælg bomulds-tørreprogrammet (☁☀☀☀) skabstørt (⊞).

Anden tørring med B kg (lasten består af: lagner og små håndklæder) vælg bomulds-tørreprogrammet (☁☀☀☀) skabstørt (⊞).

Kapacitet (vask) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Første tørring	Anden tørring
6	5	1
8	5	3
9	6	3
10	6	4
10	8	2
11	8	3
12	8	4
13	8	5

Programvalg

For at rense forskellige typer af stoffer og forskellige niveauer af snavs, har vaskemaskinen specifikke programmer der vil opfylde ethvert behov for vask (se tabel).

VASK

Active Steam (Damp)

Dette eksklusive program bruger en dampbehandling, der gør det muligt at reducere og undgå krølning og opnå det ideelle fugtniveau for en perfekt stryging.

Med den dertil indrettede knap er det muligt at vælge tre forskellige intensitetsniveauer, tilpasning til tørre eller våde genstande samt efterfølgende for stoffypen.

ALL IN ONE -teknologi

Denne maskine er udstyret med en innovativt system med en højtryksspuler, som sprøjter en blanding af vand og vaskemiddel direkte på tøjet. Den specielle motorbevægelse brugt i denne maskine styrer tromlens bevægelse under opstart af hvert program. Sammen med højtryksstrålen, der sprøjter vaskemidlet på tøjet, indeholder cyklussen et sæt af centrifugeringer, som hjælper vaskemidlet med at gennemtrænge fibrene. Dette hjælper med at fjerne snavs og sikre det bedst mulige vaskeresultat. **ALL IN ONE**-systemet bruges også i løbet af vandindtagningsfaser, hvor højtryksspuleren hjælper med fuldstændigt at fjerne de sidste rester af vaskemidlet, som sidder fast i tøjet.

Blandet

Dette program giver mulighed for at vaske forskellige stofftyper og farver sammen. Tromlens rotationsbevægelser og vandstanden er optimeret, både under vask og skylning. Den afpassede centrifugering sikrer en reduceret dannelse af krølning i stoffet. En komplet vaskeoptimering er mulig takket være **ALL IN ONE**-teknologien.

VIGTIGE RÅD OM VASKERESULTATER:

- Nyt, farvet tøj bør vaskes separat de første 5 eller 6 vaske.

- Visse store, mørke ting som cowboybukser og håndklæder bør altid vaskes separat.

- Bland aldrig materialer, der ikke er farveægte.

Finvask (All In One)

Dette program veksler mellem øjeblikke med arbejde og pauser, og er især velegnet til vask af sarte tekstiler. Vaskeprogrammet og skylninger udføres med meget vand, for at sikre den bedste ydeevne.

All In One 59 Min.

Dette program lader dig vaske forskellige typer af materialer såsom bomuld, syntetiske og blandede materialer på kun 59 minutter med en fyldt maskine på kun 40°C (eller under). Dette program er især velegnet til materialer, der er lidt snavset.

Skylninger

Dette program udfører 3 skylninger med en mellemliggende centrifugering (som kan nedsættes eller udelukkes ved hjælp af den relevante knap). Det bruges til skylning af enhver form for stof, for eksempel efter en vask udføres manuelt.

Uld/Silke

Dette program er en skånsom vaskecyklus især velegnet til uldmaterialer specificeret som "kan vaskes i maskinen" og asketøj lavet af silke, eller som er specificeret som "vaskes som silke" på vaskeanvisningen.

Bomuld

Dette program er velegnet til at vaske normalt snavset bomuldsvasketøj, og det er det mest effektive program i form af det kombinerede energi- og vandforbrug for vask af bomuld.

Hurtigvask (14/30/44 Min.)

Vaskecyklus foreslået for lav belastning og lidt beskidt. Med dette program anbefales det, at reducere mængden af vaskemiddel, der normalt anvendes, for at undgå unødvendigt spild. Hvis du vælger HURTIGVASK-programmet kan du kan vælge en af tre programmer til rådighed.

Tømning + Centrifugering

Programmet afslutter med en tømning og en maksimal centrifugering. Det er muligt at slette eller reducere centrifugering med CENTRIFUGERINGSVALG-knappen.

TØRRING



ADVARSEL:

dispensere, der anvendes til koncentrerede pulvere og flydende vaskemidler skal fjernes fra tromlen, før tørreprogrammet påbegyndes.

Tromlen skifter retning under tørrecyklussen, for at forhindre sammenfiltring af vasketøjet og producerer dermed en ensartet tørring. Kølrig luft anvendes i løbet af de sidste 10/20 minutter af tørringen for at minimere krølning.

Uld

Tørreprogram til lave temperaturer, ideelt til tørring af uldtøj med maksimal pleje og blødhed, reducerer gnidning af tekstiler og undgår filtring. Det anbefales at vende vrangen ud på tøjet inden tørring. Vasketiden er relateret til mængden af vasketøj og centrifugeringshastigheden, der vælges. Denne cyklus er velegnet til små mængder på op til 1 kilo (tre sweatere).



APPAREL CARE

Denne maskines tørrecyklus for uld er godkendt af "The Woolmark Company" til tørring af maskinvaskbare uldprodukter, forudsat at produkterne er vasket og tørret i henhold til instruktionerne på tøjetiketten og ifølge producenten af denne maskine.

Woolmark-symbolet er en kvalitetsmærkning i mange lande. M1715

Bomuld

Et tørreprogram med en høj temperatur anbefales til bomulds- og linnedfibre (der henvises altid til vaskeanvisningen).

Blandet

Et tørreprogram med en lav temperatur anbefales til syntetiske og blandede fibre (der henvises altid til vaskeanvisningen).

ONE Fi EXTRA

Position, som du skal vælge, når du ønsker at aktivere fjernbetjening via appen (via Wi-Fi). I dette tilfælde vil starten af cyklussen ske via app-betjeningerne. Hvis apparatet ikke er blevet tilmeldt endnu, vil "Auto-Hygiene" cyklus, blive udført ved at trykke på **START/PAUSE**-knappen på apparatet. Designet til at desinficere tromlen, fjerne dårlig lugt og forlænge maskinens levetid, sørg for at tromlen er tom, før "Auto-Hygiene"-cyklussen påbegyndes, og anvend et kendt rengøringsmiddel eller vaskepulver til vaskemaskiner. Lad maskinens dør stå åben efter endt cyklus for at lade tromlen tørre. Anbefalet for hver 50 vaske.

7. TØRRECYKLUS

- Angivelserne er generelle, derfor er der behov for øvelse for at få de bedste tørreresultater.
- Vi anbefaler at indstille en lavere tørretid end angivet ved første brug, for at fastslå graden af tørhed der kræves.
- Vi anbefaler ikke at tørre stoffer der flosser nemt, såsom tæpper eller tøj med en dyb luv, for at undgå tilstopning af luftkanalen.
- Vi anbefaler, at du sorterer vasketøjet efter følgende metoder:

- Ved tørre-symboler, som er vist på tøjmærkerne

-  Egnet til tørretumbling.
-  Tørretumbler ved høj temperatur.
-  Tørretumbler ved lav temperatur.
-  **MÅ IKKE** tørretumbles.

Hvis stoffet ikke har en plejevejledning, bør det antages at det ikke er egnet til tørring.

- Efter størrelse og tykkelse

Når vasketøjsmængden er større end tørrekapaciteten, adskilles tøjet efter tykkelse (f.eks håndklæder fra tyndt undertøj).

- Efter stoftype

Bomuld / linned: Håndklæder, bomuldsjersey, senge- og dækketøj.

Syntetisk: bluser, skjorter, overalls, osv. lavet af polyester eller polyamid, samt bomulds-/syntetiske blandinger.

- Kun tørt præ-centrifugeret vasketøj.

Den rette måde at tørre på

- Åbn døren.
- Fyld vasketøjet i, uden at overstige den maksimale tørringsbelastning, angivet i programoversigten. I tilfælde af store tøjstykker (f.eks lagner) eller meget absorberende elementer (f.eks håndklæder eller jeans), er det en god ide at reducere lasten.
- Luk døren.
- Tryk mindst **1 sekund** på valgt program for at tænde apparatet.
- Tryk på **VALG AF TØRREPROGRAM-**knappen, for at vælge det program der bedst passer til dit vasketøj.
- Vaske-tørremaskinen kan udføre følgende typer af tørring:
 - **Lav temperatur-tørreprogrammer** anbefalet til uldstoffer ( symbol på programvælgeren).
 - **Høj temperatur-tørreprogrammer** der anbefales til bomuld, frotté, linned, hamptekstiler, osv... ( symbol på programvælgeren).
 - **Lav temperatur-tørreprogrammer** der anbefales til blandede stoffer (syntetiske/ bomuld) syntetiske stoffer ( symbol på programvælgeren).
- Tryk på **TØRRING**-knap, for at vælge graden af tørhed, som du har brug for, og for at vælge en af 3 automatiske programmer:



EKSTRA TØRT

(velegnet til håndklæder, badekåber og store portioner).



STRYGEJERNS-TØRT

Strygetørt program (gør vasketøjet klar til strygning).



SKABSTØRT

(til tøj, der skal lægges væk uden strygning).

- Hvis du ønsker at vælge et **tidsindstillet tørreprogram**, trykker du på **TØRRING**-knappen indtil indikatoren med den ønskede tid lyser.

Ved valg af uldtørreprogrammet er det ikke muligt at vælge en anden tørringskategori end standarden.

- Vaske-tørremaskinen beregner den nødvendige tid til tørring og den resterende fugt der kræves i henhold til lasten og den type af tørring, der er valgt.
- Kontrollér, at hanen er tændt, og at afløbsslangen er placeret korrekt.



ADVARSEL:

Tør ikke genstande med speciel polstring (f.eks. tæpper, quiltede anorakker osv.) eller meget sarte tekstiler.

Hvis tøjet er dryptørt bør der ilægges færre tøjstykker for at forhindre krølning.

- Tryk på **START/PAUSE**-knappen (displayet viser den resterende tørretid).

Maskinen beregner tiden til slutningen af det valgte program, baseret på en standard belastning, under cyklussen korrigerer maskinen denne tid, ifølge størrelsen og sammensætningen af lasten.

Under tørrefasen, vil tromlen accelerere til en højere hastighed, for at fordele lasten og optimere tørreevnen.

- Indikatoren for tørreprogrammet vil være tændt, indtil afkølingsfasen vil begynde og den tilhørende indikator tændes.

- Når programmet er færdigt, vil ordet **"End"** (Slut) vises på displayet. Efter **5 minutter** vil maskinen gå i standby (på visse modeller, vil displayet vise to linjer).

- Tryk i mindst **3 sekunder** på **SLUK**-knappen, for at slukke for maskinen.

- Åbn døren og tag vasketøjet ud.

- Slyk for hanen.

ANNULLERING AF TØRREPROGRAMMET

- For at annullere tørreprogrammet, skal du trykke og holde **TØRRING**-knappen nede i omkring **3 sekunder**.



ADVARSEL:

Efter annullering af tørreprogrammet vil afkølingsfasen begynde, og du skal vente i ca 10/20 minutter, før du åbner døren.

For korrekt drift af maskinen, er det bedst ikke at afbryde tørringsfasen medmindre det virkelig er nødvendigt.

8. AUTOMATISK VASKE-/TØRRECYKLUS

Det anbefales ikke at overstige den maksimale tørringsbelastning angivet i programoversigten, ellers vil vasketøjet blive tørret på tilfredsstillende vis.

- Vask

- Åbn skuffen, vælg vaskemiddel og tilsæt den korrekte mængde.
- Der henvises til listen over vaskesprogrammer for de tekstiler der skal vaskes (f.eks meget beskidt bomuld) og vælg det ønskede program, ved at trykke på den tilsvarende knap.
- Juster vasketemperaturen om nødvendigt.
- Tryk på indstillingsknapperne (hvis påkrævet).
- Kontrollér, at hanen er tændt, og at afløbsslangen er placeret korrekt.

- Tørring

- Tryk på **TØRRING**-knap, for at vælge graden af tørhed, som du har brug for, og for at vælge en af 3 automatiske programmer:



EKSTRA TØRT

(velegnet til håndklæder, badekåber og store portioner).



STRYGEJERNS-TØRT

Strygetørt program (gør vasketøjet klar til strygning).



SKABSTØRT

(til tøj, der skal lægges væk uden strygning).

Ved valg af uldprogrammet er kun standard tørringskategorien tilgængelig.

- Hvis du ønsker at vælge et tidsindstillet tørreprogram, trykker du på **TØRRING**-knappen indtil indikatoren med den ønskede tid lyser.

- Tryk på **START/PAUSE**-knappen.
- Ved afslutningen af vaskefasen, vises den resterende tørretid på displayet.
- Indikatoren for tørreprogrammet vil være tændt, indtil afkølingsfasen vil begynde og den tilhørende indikator tændes.
- Når programmet er færdigt, vil ordet **"End"** (Slut) vises på displayet. Efter **5 minutter** vil maskinen gå i standby (på visse modeller, vil displayet vise to linjer).
- Tryk i mindst **3 sekunder** på **SLUK**-knappen, for at slukke for maskinen.
- Åbn døren og tag vasketøjet ud.
- Stryk for hanen.

ANNULLERING AF TØRREPROGRAMMET

- For at annullere tørreprogrammet, skal du trykke og holde **TØRRING**-knappen nede i omkring **3 sekunder**.



ADVARSEL:

Efter annullering af tørreprogrammet vil afkølingsfasen begynde, og du skal vente i ca 10/20 minutter, før du åbner døren.

For korrekt drift af maskinen, er det bedst ikke at afbryde tørringsfasen medmindre det virkelig er nødvendigt.

9. FEJLFINDING OG GARANTI

Hvis du mener, at vaskemaskinen ikke fungerer korrekt, skal du konsultere hurtigguiden nedenfor, der indeholder praktiske tips om, hvordan man kan løse de mest almindelige problemer.

DA

FEJLRAPPORT

- **Modeller med display:** Fejlen vises ved et tal efterfulgt af bogstavet "E" (eksempel: Fejl 2 = E2)
- **Modeller uden display:** Fejlen vises ved blink af lysdioderne samme antal gange som fejlkoden efterfulgt af en pause på 5 sekunder (eksempel: Fejl 2 = to blink - pause 5 sekunder - to blink - osv...)

<i>Fejlvisning</i>	Mulige årsager og praktiske løsninger
E2 (med display) 2 blink af lysdioderne (uden display)	Maskinen tager ikke vand ind. Sørg for at vandhanen er åben. Sørg for at vandslangen ikke er bøjet, knækket eller sidder fast. Afløbsrøret er ikke i den rette højde (se installationsafsnittet). Luk vandhanen, løsn påfyldningsslangen fra bagsiden af vaskemaskinen og kontroller at anti-sand filteret er rent og ikke tilstoppet. Kontrollér at filteret ikke er tilstoppet, eller at der ikke er fremmedlegemer i filtersædet, som kan forhindre den korrekte vandstrøm.
E3 (med display) 3 blink af lysdioderne (uden display)	Vaskemaskinen tømmes ikke for vand. Kontrollér at filteret ikke er tilstoppet, eller at der ikke er fremmedlegemer i filtersædet, som kan forhindre den korrekte vandstrøm. Sørg for at vandslangen ikke er bøjet, knækket eller sidder fast. Sørg for at hjemme-afløbssystemet ikke er blokeret og lader vand strømme frit igennem. Forsøg at tømme vandet i vaskekummen.
E4 (med display) 4 blink af lysdioderne (uden display)	Der er for meget skum og/eller vand. Kontroller at der ikke er brugt overdreven mængde opvaskemiddel eller et produkt, der ikke er lavet til vaskemaskine.
E7 (med display) 7 blink af lysdioderne (uden display)	Problem med døren. Sørg for at døren er lukket korrekt. Sørg for at der ikke er tøj i maskinen, der kan blokere for lukning af døren. Hvis døren er blokeret, sluk for vaskemaskinen og tag elstikket ud af kontakten, vent 2-3 minutter og åbn så døren.
Enhver anden kode	Sluk for vaskemaskinen og tag elstikket ud af kontakten, vent et minut. Tænd for vaskemaskinen og start et program. Kontakt et autoriseret kundeservicecenter direkte, hvis fejlen opstår igen.

Problem	Mulige årsager og praktiske løsninger
Vaskemaskinen kører/startet ikke	Sørg for at produktet er tilsluttet en fungerende elkontakt. Sørg for at strømmen er tilsluttet. Sørg for at stikkontakten fungerer, test den med et andet apparat såsom en lampe. Døren er muligvis ikke lukket korrekt: åbn og luk den igen. Kontroller, at det ønskede program er valgt korrekt og at startknappen er aktiveret. Sørg for at vaskemaskinen ikke er i pausetilstand.
Der flyder vand ud på gulvet nær vaskemaskinen	Dette kan skyldes en lækage i pakningen mellem hanen og forsyningsrøret. I det tilfælde skal den udskiftes og slangen og hanen sammenspændes. Sørg for at filteret er lukket korrekt.
Vaskemaskinen centrifugerer ikke	På grund af en ikke optimal placering af tøj kan vaskemaskinen: • Forsøge at afbalancere indholdet og derved forøge centrifugeringstiden. • Reducere hastigheden af centrifugeringen for at reducere vibrationer og støj. • Udelukke centrifugering for at beskytte maskinen. Sørg for at indholdet er afbalanceret. Hvis ikke, omarranger det og genstart programmet. Dette kan skyldes, at vandet ikke er fuldstændig tømt af: vent et par minutter. Se Fejl 3-afsnittet, hvis problemet fortsætter. Visse modeller har en ikke-centrifugeringsfunktion. Sørg for at den ikke er aktiveret. Sørg for, at der ikke er nogen indstillinger, der ændrer centrifugeringen. Brug af for meget vaskemiddel kan hindre start af centrifugeringen.
Stærke vibrationer/støj høres under centrifugering	Vaskemaskinen er ikke korrekt nivelleret: omjuster om nødvendigt fødderne som angivet i det relevante afsnit. Sørg for at transportskruer, gummispunse og afstandskomponentrør er blevet fjernet. Sørg for at der ikke er fremmedlegemer inde i tromlen (mønter, hængsler, knapper osv...).

Standard-producentgarantien dækker fejl forårsaget af elektriske eller mekaniske fejl i produktet, som skyldes en handling eller undladelse fra producenten. Hvis der findes fejl forårsaget af faktorer uden for det leverede produkt, misbrug eller som følge af at betjeningsvejledningen ikke er blevet fulgt, kan en afgift blive opkrævet.

Brugen af økologisk vaskemiddel uden fosfater kan have følgende effekt:

- **mere grumset afløbsvand:** Denne effekt er forbundet med de frigjorte zeolitter, hvilket ikke har nogen negativ indvirkning på effektiviteten af rensningen.
- **hvidt pulver (zeolitter) på vasketøj ved slutningen af vasken:** dette er normalt, og det hvide pulver absorberes ikke af stoffet og ændrer ikke dets farve.
- **skum i vandet ved sidste skylning:** dette betyder ikke nødvendigvis dårlig skylning.
- **omfattende skum:** Dette er ofte på grund af de anioniske overfladeaktive stoffer i vaskemidler, som er svære at fjerne fra vasketøjet.
I dette tilfælde, så skyl ikke igen for eliminere dette: det vil ikke hjælpe overhovedet.

Hvis problemet fortsætter eller du har mistanke om en fejl skal du straks kontakte et autoriseret kundeservicecenter.

Det anbefales altid at bruge de originale reservedele tilgængelige på vores autoriserede kundeservicecentre.

Garanti

Produktet er garanteret under de vilkår og betingelser, der fremgår af certifikatet, der følger med produktet. Garantibeviset skal være behørigt udfyldt og opbevaret, således at det om nødvendigt kan vises til det autoriserede kundeservicecenter.

Ved at placere  Mærket på dette produkt, erklærer vi, på eget ansvar, overholdelse af alle europæiske sikkerhed, sundhed og miljø kravene i lovgivningen for dette produkt.

Producenten afskrives for al ansvar for trykfejl i brochuren som følger med dette produkt. Desuden bibeholdes retten til at foretage enhver ændring anset som nødvendig til dets produkter, uden at ændre deres essentielle karakteriska.

Tack för att du har valt en tvättmaskin från **Hoover**. Vi är stolta över att vi sedan länge har kunnat erbjuda nya, innovativa och tekniskt avancerade produkter och ett stort sortiment av hushållsapparater som underlättar vardagslivet.

Läs den här bruksanvisningen noggrant eftersom den innehåller viktig information om användning och säkerhet samt praktiska tips om underhållet.



Läs instruktionerna noggrant innan du börjar använda tvättmaskinen. Vi rekommenderar att du förvarar bruksanvisningen inom räckhåll för användaren och att den skyddas så att den är i gott skick under hela tvättmaskinens livslängd.

Kontrollera att bruksanvisning, garantibevis, information om servicecenter samt energieffektivitetsmärkning levereras med tillsammans med produkten. Kontrollera också att pluggar, hållare för avloppsslang samt kopp för flytande tvättmedel eller blekmedel (endast vissa modeller) finns med. Vi rekommenderar att du behåller alla dessa komponenter.

Varje enskild produkt identifieras med en unik kod med 16 tecken, som brukar kallas "serienummer". Koden finns på en etikett sitter fast på maskinen (i närheten av luckan) eller i kuvertet med dokumentation som ligger inuti produkten. Den här koden fungerar som ett specifikt produkt-ID som används vid produktregistreringen samt i kontakter med **Hoovers** servicecenter.

Miljörelaterad information



Maskinen är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) innehåller både förorenande ämnen (som kan leda till skada på miljön) och

grundläggande komponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att behandla avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) på rätt sätt så att alla förorenande ämnen omhändertas och att samla in och återvinna allt material.

Även som privatperson kan du bidra till att avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte orsakar miljöskada och det är av största vikt att följa vissa grundläggande regler:

- Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska inte hanteras som hushållsavfall.
- Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska lämnas in på därför avsedda avfallsstationer i offentlig eller privat regi. I många länder går det att beställa hämtning av större volymer avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

I många länder går det att återlämna den gamla apparaten till butiken när du köper en ny. De måste då ta emot den utan extra kostnad så länge som den är av samma produktslag och har samma funktioner som den apparat som ursprungligen levererades.

Innehåll

1. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
2. INSTALLATION
3. PRAKTISKA TIPS
4. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING
5. SNABBGUIDE
6. REGLAGE OCH PROGRAM
7. TORKCYKEL
8. AUTOMATISK TVÄTT-/TORKCYKEL
9. FELSÖKNING OCH GARANTI

1. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Den här apparaten är avsett för hushållsbruk och liknande användningsområden såsom:
 - i personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsplatser;
 - lantbruk;
 - för gäster på hotell, motell och andra bostadsliknande miljöer;
 - på bed and breakfast-liknande inrättningar.

Maskinen är inte avsedd för annan användning än vad som kan betecknas som normalt hushållsbruk, t.ex. kommersiell användning av experter eller professionella användare. Detta gäller även om användningen sker inom ovan nämnda användningsområden. Om apparaten används på ett annat sätt än det avsedda, kan livslängden påverkas och garantin upphöra att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador på maskinen eller annan skada eller förlust som uppstår på grund av användning som inte faller inom ramen för normalt hushållsbruk (även om maskinen placerats i en hushållsliknande miljö) i den fulla utsträckning som lagen tillåter.

- Produkten får användas av barn över 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk

eller mental förmåga, eller som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får tillräckligt bistånd och anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som finns. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn utföra rengöring eller underhåll utan tillsyn.

- Håll uppsikt över barn så att de inte leker med apparaten.
- Barn under 3 år får endast vistas i närheten under konstant tillsyn.
- Om strömkabeln är skadad på något vis, så måste den bytas ut av behörig servicepersonal med reservdelar från tillverkaren.
- Använd alltid den slanguppsättning som följde med maskinen vid anslutning till avloppet (återanvänd inte gamla slangar).
- Vattentrycket måste vara mellan 0,05 MPa och 0,8 MPa.
- Kontrollera att inte golvmattan ligger mot maskinens sockel eller mot ventilationsöppningarna.
- Det sista steget av torkcykeln körs utan värme (avsvalningscykel) för att undvika att temperaturen blir så hög att textilierna skadas.



VARNING:

Om du stoppar torktummlaren innan torkcykeln har slutförts måste alla textilier omedelbart tas ut och hängas upp så att värmen snabbt går ur materialet.

- Maskinen måste installeras så att elkontakten är nåbar.
- Produkten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med ett gångjärn på motsatt sida jämfört med kombimaskinen eftersom det kan göra att det inte går att öppna luckan på kombimaskinen helt.
- Högsta tvättmängd för torra kläder beror på modellen (se kontrollpanelen).
- Använd inte maskinen för textilier som tvättats med industrikemikalier.
- Torka inte otvättade plagg i kombimaskinen.
- Plagg som är nedsmutsade med ämnen som matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckbortagningsmedel, terpentin, vax och vaxbortagningsmedel ska tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i kombimaskinen.
- Föremål som skumgummi, duschmössor, vattentäta textilier, mattor med gummibaksida och kläder eller kuddar med skumgummidelar ska inte torkas i kombimaskinen.
- Sköljmedel och liknande produkter ska användas enligt instruktionerna.
- Plagg som är nedsmutsade med olja kan antändas spontant, särskilt när de utsätts för värmekällor (t.ex. en kombimaskin). Plaggen blir varma vilket leder till en oxiderande reaktion i oljan. Vid oxideringen alstras värme. Om värmen inte kan ventileras ut kan plaggen bli så varma att de antänds. Att lägga plagg som är nedsmutsade med olja på varandra kan leda till att värmen inte ventileras bort, och de kan därmed utgöra en brandfara.
- Om det inte går att undvika att plagg som är nedsmutsade med växt- eller matolja, eller med hårvårdsprodukter, läggs i kombimaskinen ska de först tvättas med varmt vatten och extra tvättmedel – detta minskar brandfaran, men den försvinner inte helt.
- Ta bort alla föremål ur fickorna, t.ex. tändare och tändstickor.
- Informationsblad för produkten kan hämtas på tillverkarens webbplats.

Elektriska kopplingar och säkerhetsinstruktioner

- De tekniska detaljerna (spänningsförsörjning och ingångseffekt) anges på produktens märkplåt.
- Säkerställ att det elektriska systemet är jordat, överensstämmer med all gällande lagstiftning och att (det elektriska) uttaget är kompatibelt med apparatens kontakt. I annat fall måste en behörig elektriker tillkallas.
- Vi avråder kraftigt från att använda konverterare, förgreningsdosor eller förlängningssladdar.



WARNING:

Apparaten får inte levereras via en extern växelenhet, t.ex. en timer, eller vara ansluten till en krets som regelbundet slås på och av med redskap.

- Före rengöring eller underhåll av tvättmaskinen måste strömmen brytas och vattentillförseln stängas av.
- Dra aldrig i elkabeln eller i maskinen vid fränkoppling från elnätet.

- Kontrollera att det inte finns kvar något vatten i trumman innan du öppnar luckan.



WARNING:

Vattentemperaturen kan bli mycket hög under tvättcykelns gång.

- Tvättmaskinen ska skyddas mot regn, direkt solljus och andra klimatyttringar.
- Lyft aldrig tvättmaskinen genom att ta tag i reglagen eller i tvättmedelsfacket. Låt inte luckan vila mot kärnan eller liknande vid transport. Det rekommenderas att alltid vara två personer vid lyft av tvättmaskinen.
- Om tvättmaskinen slutar att fungera under drift stänger du av tvättmaskinen och vattentillförseln. Försök inte reparera maskinen på egen hand. Kontakta servicecentret omedelbart. Använd bara originaldelar vid reparation. Produktsäkerheten äventyras om dessa anvisningar inte följs.

2. INSTALLATION

- Skruva ur de **2** eller **4** skruvarna (**A**) på baksidan och ta bort de **2** eller **4** kontaktblecken (**B**) enligt illustrationen i **figur 1**.
- Tillslut de **2** eller **4** hålen med pluggarna som finns i dokumentationskuvertet.
- Om tvättmaskinen är en **inbyggnadsmodell**, ska de **3** eller **4** skruvarna (**A**) skruvas bort efter att slangremmarna klippts av. Ta sedan bort de **3** eller **4** kontaktblecken (**B**).
- I vissa modeller kan **1** eller **fler kontaktbleck** falla ned inuti maskinen. Luta tvättmaskinen framtåt så att du kan avlägsna dem. Tillslut hålen med pluggarna som finns i dokumentationskuvertet.



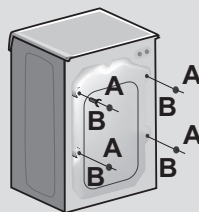
VARNING:

Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

- Placera poliondaskivan underst som visas i **figur 2** (beroende på modell, se version **A**, **B** eller **C**).

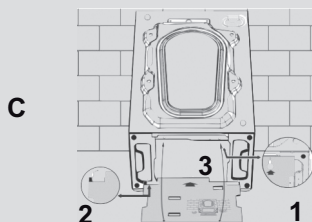
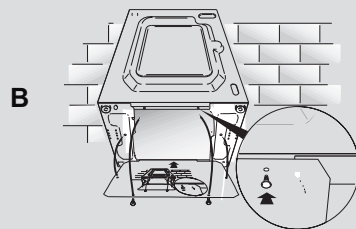
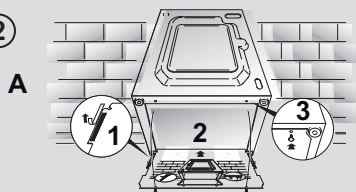
På vissa modeller är installationen inte nödvändig, eftersom "polionda" och skivan är monterad.

①



SV

②



Hydrauliska anslutningar

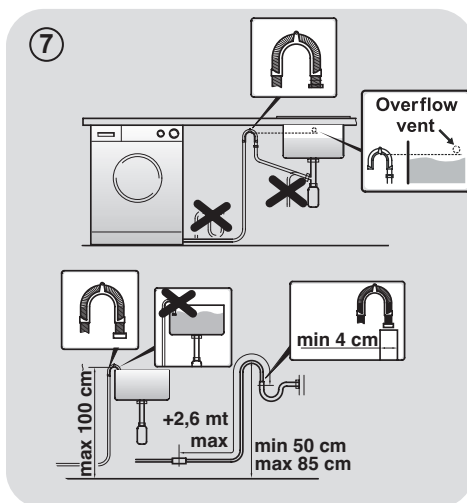
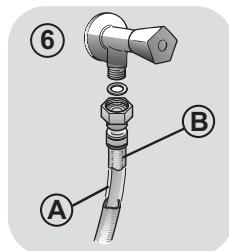
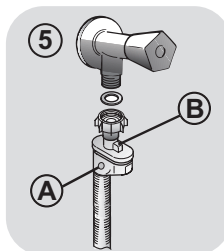
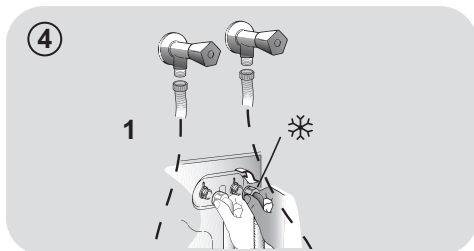
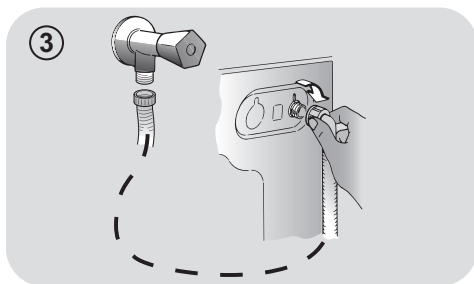
- Anslut vattenslangen till kranen (fig. 3) endast med vattenslangarna som medföljer (återanvänd inte de gamla slangarna).

- **VISA MODELLER** kan innehåller en eller flera av följande funktioner:

- **VARMT och KALLT (fig. 4):** Inställningar för tillförsel av varmt och kallt vatten för energisparande. Anslut den grå slangen till kallvattenkranen* och den röda till varmvattnet. Maskinen kan anslutas enbart till kallvattnet. I sådana fall förskjuts programstarten några minuter för vissa program.

- **AQUASTOP (fig. 5):** En enhet som sitter på tillförselslangen och som stoppar vattenflödet om slangen är defekt. I sådana fall visar en röd indikator på panelen "A" att slangen måste bytas. Skruva loss muttern genom att trycka ned spärren "B".

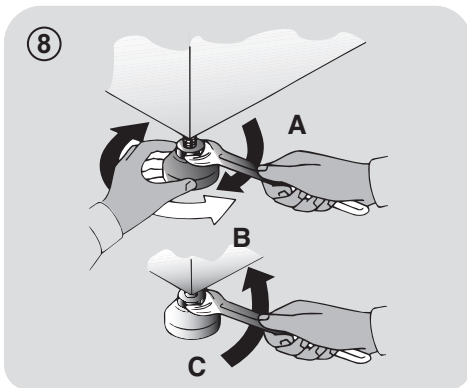
- **AQUAPROTECT - TILLFÖRSELSLANG MED ÖVERVAKNINGSFUNKTION (fig. 6):** Om vatten läcker från den primära inre slangen "A" kommer den transparenta behållaren "B" att innehålla så mycket vatten att det räcker för att slutföra tvättcykeln. När tvätten är klar kontakter du servicecentret och beställer en ny slang.



Placering

- Om tvättmaskinen står i närheten av en vägg är det viktigt att tillse att slangen inte böjs eller kläms. Avloppsslangen måste placeras i röret eller ännu hellre fästas i ett väggavlopp på minst 50 cm höjd med större diameter än tvättmaskinens slang (fig. 7).

- Justera maskinens nivå med stöden som visas **figur 8**:
a. vrid muttern medsols för att frigöra skruven;
b. vrid stödet i endera riktningen så att det når golvet;
c. lås stödet, skruva fast muttern tills den når tvättmaskinens undersida.
- Anslut strömmen.



VARNING:

Kontakta servicecentret om elkabeln måste bytas ut.

Tvättmedelsfack

Tvättmedelsfacket är indelat i 3 olika fack, se **figur 9**:

- **fack "1"**: för tvättmedel till förtvätt;
- **fack "2"**: för speciella tillsatser som mjukmedel, stärkmedel o.s.v.;



VARNING:

Garantin täcker inte skador som orsakats av felaktig användning och/eller felaktig montering.

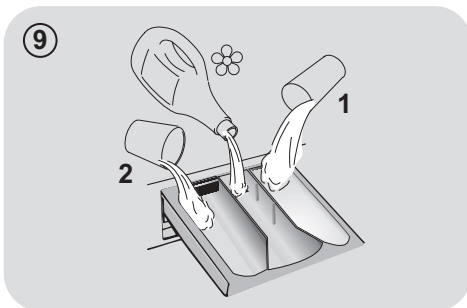


VARNING:

Använd bara flytande produkter. Tvättmaskinen doserar automatiskt tillsatsen under den sista sköljningens olika faser.

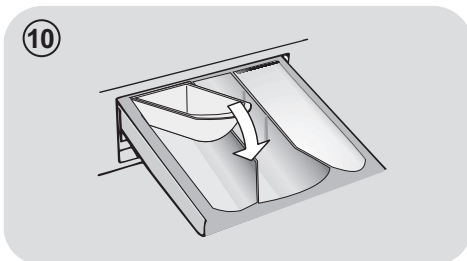
- **fack "2"**: för tvättmedel.

En kopp för flytande tvättmedel **MEDFÖLJER VISSA MODELLER** (fig. 10). Vid användning ska den placeras i fack "2". Det garanterar att tvättmedlet förs in i trumman i rätt skede av tvättcykeln. Koppen kan också användas för blekmedel när maskinen är inställd på "Sköljning".



VARNING:

Vissa tvättmedel kan vara svåra att få bort. I sådana fall rekommenderar vi en speciell behållare som placeras direkt i trumman.



3. PRAKTISKA TIPS

Tips om tvättlast

Tänk på följande när du sorterar tvätten:

- töm plaggen på metallföremål som spännen, nålar eller mynt;
- knäpp igen örngott med knappar, stäng blixtlås, knyt ihop lösa bälten och långa band;
- ta bort upphängningsanordningar från gardiner;
- läs igenom tvättmärkningarna noggrant;
- ta bort besvärliga fläckar med speciella borttagningsmedel.

- Vid tvätt av mattor, sängkläder eller andra tunga textilier rekommenderas tvätt utan centrifugering.
- Kontrollera vid tvätt av ylle att plagget kan maskintvättas. Titta på tvättrådet.

Några råd till användaren

Så här använder du maskinen på ett miljövänligt och ekonomiskt sätt..

Fyll maskinen

- Du sparar energi, vatten, tvättmedel och tid genom att fylla maskinen maximalt. Du sparar upp till 50 % av energiförbrukningen genom att tvätta en full maskin istället för två halvfulla.

Behöver tvätten förtvättas?

- Förtvätt behövs bara om tvätten är mycket smutsig! SPARA tvättmedel, tid, vatten och mellan 5 och 15 % av energiförbrukningen genom att INTE välja förtvätt för lätt till normalt smutsad tvätt.

Behövs en varm tvätt ?

- Förbehandla fläckar med fläckborttagning, eller dränk intorkade fläckar i vatten innan du tvättar, för att på det sättet minska användandet av varma tvättprogram. Spar energi genom att använda ett lågtemperatur tvättprogram.

Innan du kör ett torkprogram (KOMBINERADE TVÄTTMASKINER/TOR KTUMLARE)

- SPARA energi och tid genom att välja en hög centrifugeringshastighet för att minska mängden vatten i tvätten innan du kör ett torkprogram.

Nedan följer en snabbguide med tips och rekommendationer om **tvättmedelsanvändning vid olika temperaturer**. Läs dessutom alltid anvisningarna och doseringsråden för tvättmedlet som du använder.

För mycket nedsmutsad vittvätt rekommenderas bomullstvättprogram på 60°C eller däröver samt normalt tvättmedel i pulverform (för mycket smutsad tvätt) med tillsats av blekmedel avsett för tvätt vid medelhög/hög temperatur.

För tvättar mellan 40°C och 60°C bör du välja tvättmedel som passar för materialen som ska tvättas samt deras nedsmutsningsgrad.

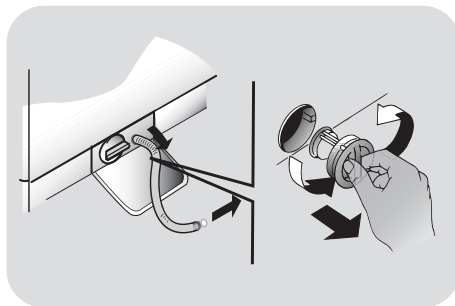
Vanliga pulvertvättmedel är lämpliga för vita och färgäktade plagg som är mycket nedsmutsade, medan flytande tvättmedel eller "färgskyddande" pulvertvättmedel är lämpliga för färgade material som är lätt nedsmutsade.

För tvätt vid temperaturer under 40°C rekommenderar vi användning av flytande tvättmedel eller tvättmedel som märkts för tvätt vid låga temperaturer.

För tvätt av ylle eller siden rekommenderas tvättmedel som utformats speciellt för dessa material.

4. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Maskinen rengörs utvändigt med hjälp av en fuktig trasa. Använd inte slipmedel, alkohol och/eller lösningsmedel. Det finns inga speciella förbehåll när det gäller normal rengöring. Rengör tvättmedlets fack och filtret. Nedan följer några tips vid flyttning av maskinen samt för hantering vid långa uppehåll utan användning.



SV

Rengöring av facket

- Tvättmedelsfacket bör rengöras då och då för att undvika anhopning av tvättmedelsrester.
- Dra ut facket hela vägen (med måttlig kraft), rengör det under rinnande vatten och sätt in det igen i uttaget.

Rengöring av filtret

- Tvättmaskinen innehåller ett speciellt filter för uppsamling av lösa föremål, t.ex. knappar eller mynt, som annars kan sätta igen avloppet.
- **FINNS BARA PÅ VISSA MODELLER:** dra ut den korrugerade slangen, ta bort pluggen och led ut vattnet i en behållare.
- Innan du skruvar bort filtret rekommenderar vi att du placerar en handduk eller liknande under filtret för att samla upp överblivet vatten.
- Vrid filtret motsols tills det tar stopp i vertikal position.
- Dra ut och rengör filtret, och sätt sedan tillbaka det genom att vrida det i medsols riktning.
- Sätt tillbaka alla delar genom att upprepa föregående steg i omvänd ordning.

Råd vid flyttning av maskinen eller längre uppehåll i användningen

- Om tvättmaskinen ska förvaras i ett ouppvämt utrymme under en längre tid måste slangarna tömmas på allt vatten.
- Koppla från tvättmaskinen från elnätet.
- Koppla loss slangen från hållaren och håll ner den i en hink eller liknande så att allt vatten rinner ut.
- Fäst avloppsslangen i hållaren när du är klar.

5. SNABBGUIDE

Tvättmaskinen anpassar automatiskt vattennivån i förhållande till typen av tvätt och tvättmängden. Det sänker energiförbrukningen och gör att tvättiden reduceras.

Val av program

- Sätt på tvättmaskinen och välj önskat program.
- Justera tvättemperaturen om det behövs och tryck på knapparna för "tillval".

TORKTUMLING

Om du vill att torkcykeln ska starta automatiskt när tvätten är klar väljer du önskat program med **TORKPROGRAMKNAPPEN**.

Det går även att låta tvätten bli klar och sedan välja torkprogram och maskinstorlek.

- Tryck på **START/PAUS** när du vill starta programmet.
- Meddelandet "End" (Slut) visas på displayen eller också tänds motsvarande indikator när programmet är slut.

Vänta tills indikatorlampan DÖRRSÄKRING har slocknat innan du öppnar dörren.

- Stäng av tvättmaskinen.

För alla tvätttyper se programtabellen och följ anvisningarna.

Tekniska data

Vattentryck:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Varvtal vid centrifugering:

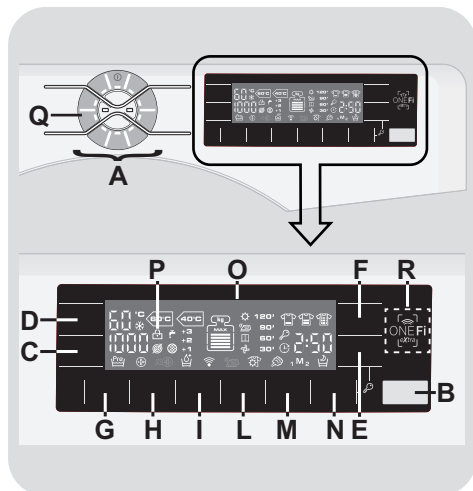
se uppställningen med kapacitetsvärden.

Anslutningseffekt / Anslutningseffekt/

Spänning:

se uppställningen med kapacitetsvärden.

6. REGLAGE OCH PROGRAM



A Touchkontroll (med AV-knapp)

B START/PAUS-knapp

C CENTRIFUGERINGSHASTIGHET-knapp

D TEMPERATURVAL-knapp

E FÖRDRÖJD START-knapp

F SNABB/SMUTSNIVÅ-knapp

G FÖRTVÄTT-knapp

H HYGIEN PLUS-knapp

I EXTRA SKÖLJNING-knapp

L Knappen TORKPROGRAM

M FAVORITER-knapp

N Knappen ÅNGFUNKTION

O Digitalskärm

P DÖRRSÄKRING indikatorlampa

Q PROGRAMVÄLJARE FÖR TORKPROGRAM

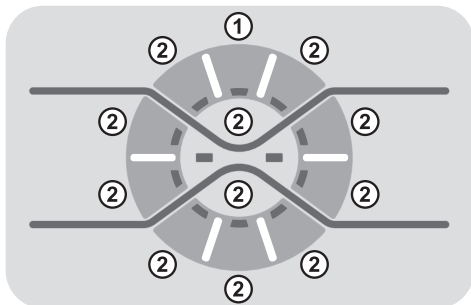
E+N KNAPPLÅS

R ONE Fi EXTRA-område

VARNING:

Rör inte displayen (och touchkontrollen) medan du sätter i kontakten, eftersom maskinens system kalibreras under de första sekunderna. Om du då rör displayen fungerar kanske inte maskinen ordentligt. Ta i så fall ur kontakten och sätt i den igen.

Touchkontroll

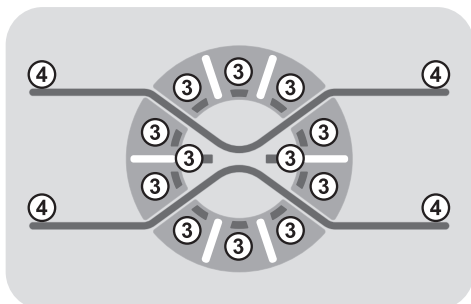


PÅ/AV

Tryck på knappen ② i det valda programmet för att starta maskin i minst **1 sekund** (den visade programinformationen visas). Tryck på **AV**-knappen ① i minst **3 sekunder** för att stänga av maskin.

Knappar för PROGRAMVAL

Tryck på knappen ② för att välja önskat program, motsvarande indikator lyser.



Indikatorer för KNAPPVAL

De tänds när du rör vid tillhörande knapp ③.

"Röd X-lampa"

Den tänds när du rör vid valfri knapp på touchkontrollen, med ett suddigt ljus som avtar ut mot kanterna ④.

Den släcks gradvis inom loppet av **5 minuter** efter att du senast vidrörde en knapp, för att spara energi.

SV

START/PAUS-knapp

Stäng luckan INNAN du trycker på knappen START/PAUS.

- Tryck för att starta den valda cykeln.

Det kan ta några sekunder innan maskinen börjar arbeta efter det att du tryckt på START/PAUS-knappen.

LÄGGA TILL ELLER TA PLAGG NÄR ETT PROGRAM HAR STARTAT (PAUS)

- Håll inne **START/PAUS**-knappen i cirka **2 sekunder** (någon lampa blinkar tillsammans med indikatorn för återstående tid för att visa att maskinen pausats).
- Vänta tills indikatorlampan **DÖRRSÄKRING** har slocknat innan du öppnar dörren.

Kontrollera att vattennivån ligger under lucköppningen innan du öppnar luckan.

- När du har lagt till eller tagit ut plaggen stänger du luckan och trycker på **START/PAUS**-knappen (programmet fortsätter).

AVBRYTA ETT PROGRAM

- Avbryt programmet genom att trycka på **AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).
- Vänta **2 minuter** tills säkerhetsanordningen på luckan låses upp.

Du väljer dina alternativ med knapparna innan du trycker på **START/PAUS**-knappen. Om du väljer ett alternativ som inte är kompatibelt med det valda programmet blinkar alternativlampan och släcks sedan.

CENTRIFUGERINGSHASTIGHET -knapp

- Med den här knappen kan du minska hastigheten på centrifugeringen eller hoppa över den helt om du vill.

 ingen centrifugering.

- Om tvättrådet inte visar någon specifik information kan du använda det högsta varvtalet för programmet.

Det går inte att ställa in högre varvtal än maxvarv för programmet, för att undvika att tygerna skadas.

- Vill du aktivera centrifugering igen trycker du på knappen tills du når önskat varvtal.
- Du kan ändra varvtal utan att pausa maskinen.

Använder du för mycket tvättmedel kan det leda till skumbildning. Om maskinen känner av stora mängder skum kan den hoppa över centrifugeringen eller förlänga programmet och öka vattenförbrukningen.

Maskinen är utrustad med en särskild elektronisk enhet som förhindrar centrifugering om maskinen är obalanserad. På så sätt minskas ljud och vibrationer, och maskinens livstid förlängs.

TEMPERATURVAL-knapp

- Med den här knappen kan du ändra temperaturen på tvättcyklerna.

 tvätt med kallt vatten.

- Det går inte att höja temperaturen över den högsta tillåtna temperaturen för ett program. Detta för att skydda tygerna.

FÖRDRÖJD START-knapp

- Med den här knappen kan du förprogrammera en tvättcykel och fördröja starten upp till **24 timmar**.

- Vill du fördröja starten gör du så här:

- Ställ in program.

- Tryck på knappen en gång för att aktivera (**h00** visas på skärmen) och sedan trycker du på den igen för att ställa in en fördröjning på **1 timme (h01)** visas på skärmen). Fördröjningen förlängs med **1 timme** varje gång du trycker på knappen tills **h24** visas på skärmen. Trycker du på knappen igen nollställs fördröjningen.

- Bekräfta genom att trycka på **START/PAUS**-knappen (skärmens lampor börjar blinka). Nedräkningen börjar och när den når slutet kommer programmet att startas automatiskt.

- Det går att avbryta den fördröjda starten genom att trycka på **AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).

Vid ett strömavbrott sparas det valda programmet i ett särskilt minne och när strömmen kommer tillbaka fortsätter programmet.

SNABB/SMUTSNIVÅ-knapp

Men den här knappen kan du välja mellan två olika alternativ, beroende på valt program:

- SNABB

Du kan använda knappen när du valt programmet **SNABB (14/30/44 Min.)** med vredet, för att välja en av tre programlängder.

- SMUTSNIVÅ

- När du har valt ett program kommer tvättiden som är förinställd för programmet att visas automatiskt.
- Med det här alternativet kan du välja mellan tre olika programlängder, utifrån hur smutsig tvätten är (kan endast användas för vissa program enligt programtabellen).

FÖRTVÄTT-knapp

- Med det här alternativet kan du göra en förtvätt. Detta är särskilt lämpligt för mycket smutsiga tvättar. (Kan endast användas för vissa program enligt programtabellen).
- Vi rekommenderar att du bara använder 20% av den föreslagna mängden tvättmedel.

HYGIEN PLUS-knapp

Med det här alternativet kan du sterilisera din tvätt med tvättprogram som når 60°C.

EXTRA SKÖLJNING-knapp

- Med den här knappen kan du lägga till extra sköljning i slutet på tvättcykeln. Det högsta antalet extra sköljningar som kan göras beror på det valda programmet.
- Funktionen har tagits fram för personer med känslig hy som kan få hudirritationer eller allergiska reaktioner från även de minsta tvättmedelsrester.

- Vi rekommenderar även den här funktionen för barnartiklar eller vid väldigt smutsig tvätt där du behöver använda mycket tvättmedel, eller när du tvättar handdukar eftersom fibrerna lätt kan hålla kvar tvättmedlet.

Knappen TORKPROGRAM

- **Genomför en automatisk tvätt-/torkcykel:** när du har valt tvättprogrammet enligt typen av tvätt väljer du en torrhetsgrad genom att trycka på denna knapp. När tvättprogrammet är slutfört startar den torkcykel som valts automatiskt.

Om ett tvättprogram väljs som inte är kompatibelt med den automatiska torkcykeln kan denna funktion inte aktiveras.

Överskrid inte den övre gränsen för hur mycket tvätt som kan torktumlas enligt programtabellen, annars blir tvätten inte tillräckligt torr.

- Om du vill radera ditt val **innan programmet startar** trycker du upprepade gånger på knappen tills indikatorlampan slocknar.
- **Starta endast en torkcykel:** när du valt rätt program för materialet genom att vrida på ratten kan du trycka på denna knapp för att välja en torrhetsgrad som skiljer sig från standardgraden (med undantag av torkprogrammet för ylle).
- Om du vill avbryta **torkcykeln medan den körs** håller du ned knappen i ungefär **3 sekunder**.



VARNING:

när du avbryter torkprogrammet startar avsvalningsfasen och du måste vänta i ungefär 10-20 minuter innan du öppnar luckan.

- När ordet "End" (Slut) visas på skärmen och indikeringen DÖRRSÄKRING slocknar kan dörren öppnas.

FAVORITER-knapp

Med den här funktionen kan du spara två egna favoritprogram med anpassade inställningar för temperatur, centrifugeringshastighet och nedsmutsningsgrad.

Så här sparar du ett program i minnet första gången:

- 1) Ställ in önskat program med de alternativ som du vill ha.
- 2) Tryck på knappen **FAVORITER** och välj **M1** eller **M2**. Välj **M1** första gången du sparar ett program.
- 3) Håll in knappen **FAVORITER** i cirka **tre sekunder** så sparas dina inställningar i önskat läge.

Spara ett nytt program när det redan finns program som sparats i M1 och M2:

- 1) Ställ in önskat program med de alternativ som du vill ha.
- 2) Tryck på knappen **FAVORITER** i cirka **tre sekunder** så sparas dina inställningar i läget **M1**. Programmet som var sparat i **M1** flyttas till **M2**.

Starta ett sparat program

- Tryck kort på knappen **FAVORITER** (en gång för **M1**, två gånger för **M2**) och tryck på **START/PAUS**.
- När du har valt ett sparat program kan du vid behov fortfarande ändra alternativ och inställningar genom att trycka på motsvarande knappar. I det här fallet behöver de ändrade eller tillagda alternativen inte sparas i minnet.

Om du råkar välja ett sparat program av misstag flyttar du bara programvredet till ett annat program.

Knappen ÅNGFUNKTION

När du valt programmet "**Aktiv ånga**" kan du välja mellan tre ångbehandlingar av olika intensitet, vilka passar till våta eller torra kläder och är anpassade till materialtypen:

- Aktiv ånga Syntet/blandad (standardprogram) P1 visas på displayen
Detta program är lämpligt för syntetmaterial och blandad tvätt. Om kläderna är våta (dvs. efter tvätt) är detta programmet lämpligt så att tvätten blir mindre skrynklig efter centrifugeringen, och om tvätten är torr ger den en idealisk fuktighetsnivå för lätt strykning. Tid: medel.

- Aktiv ånga Bomull (endast en knapptryckning) P2 visas på displayen
Detta program rekommenderas för bomullstvätt. Om kläderna är våta (dvs. efter tvätt) är detta programmet lämpligt så att tvätten blir mindre skrynklig efter centrifugeringen, och om tvätten är torr ger den en idealisk fuktighetsnivå för lätt strykning. Tid: medel

- Uppfräschning med (två knapptryckningar) P3 visas på displayen
Tack vare ångfunktionen kan man med hjälp av denna cykel fräscha till kläder och göra dem mindre skrynkliga efter användning. Programmet består av en startfas under vilken ångan verkar, samt en slutfas vid vilken extra fukt avlägsnas, så att kläderna snabbt kan användas igen. Denna cykel är lämplig för torra kläder.

Funktionen kan användas för ett tvättvikt på max. 1,5 kg.

PROGRAMVÄLJARE FÖR TORKPROGRAM

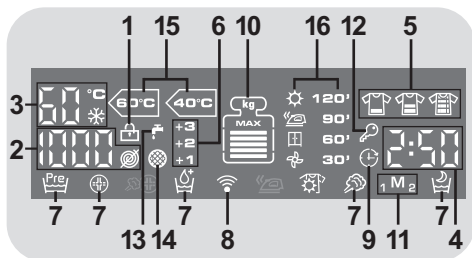
Med den här knappen kan du välja mellan tre tillgängliga torkprogram. När du trycker på knappen tänds en indikatorlampa för det valda torkprogrammet.

KNAPPLÅS

- Om du trycker samtidigt på knapparna **ÅNGFUNKTION** och **FÖRDRÖJD START** i cirka **3 sekunder** kan du låsa knapparna. På så sätt kan du undvika att inställningarna ändras oavsiktligt genom att någon råkar trycka på displayen under pågående cykel.
- Knapplåset kan enkelt avbrytas genom att man trycker samtidigt på två knappar igen eller trycker på **AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).

Digitalskärm

Med indikatorerna på skärmen kan du alltid vara informerad om maskinens status.



1) DÖRRSÄKRING INDIKATORLAMPA

- Ikonen hänvisar till stängd lucka.

Stäng luckan INNAN du trycker på knappen START/PAUS.

- Om du trycker på **START/PAUS** med luckan stängd kommer lampan blinka och sedan lysa.

Om luckan inte är helt stängd kommer lampan att fortsätta blinka i cirka 7 sekunder och därefter kommer starten automatiskt att avbrytas. Om detta händer ska du stänga dörren ordentligt och trycka på **START/PAUS**-knappen.

- Vänta tills indikatorlampan **DÖRRSÄKRING** har slocknat innan du öppnar dörren.

2) VARVTAL

Här visas varvtalet för det valda programmet och kan minskas eller väljas bort med lämplig knapp.

🌀 ingen centrifugering.

3) TVÄTTEMPERATUR

Här visas temperaturen för det valda programmet och kan ändras (om möjligt) med lämplig knapp.

❄️ tvätt med kallt vatten.

4) CYKELLÄNGD

- När du har valt ett program visas automatiskt cykellängden som kan variera utifrån vilka alternativ du valt.

- När programmet startat kan du hela tiden se hur lång tid som är kvar av tvätten.

- Apparaten räknar ut hur lång tid det tar tills programmet är klart utifrån en standardmängd och under cykelns gång korrigeras tiden utifrån den aktuella tvättens mängd och sammansättning.

- Om automatisk tvätt/torkning väljs visas den kvarvarande torktiden på displayen i slutet av tvättcykeln.

5) SMUTSNIVÅ INDIKATORLAMPOR

- När du har valt ett program kommer en indikatorlampan att automatiskt visa vilken smutsnivå som är förinställd för programmet.

- Väljer du en annan smutsnivå tänds tillhörande indikatorlampan.

6) EXTRA SKÖLJNINGAR INDIKATORLAMPOR

Indikatorlampan visar hur många extra sköljningar som valts.

7) ALTERNATIV INDIKATORLAMPOR

Indikatorlamporna visar vilka alternativ som kan väljas med tillhörande knappar.

8) Wi-Fi (endast vissa modeller)

- På modeller med Wi-Fi visar ikonen att Wi-Fi systemet fungerar.
- För all information om funktionaliteten och instruktioner för en enkel konfiguration av Wi-Fi, hänvisas till **"Download"** på <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) FÖRDRÖJD START INDIKATORLAMP

Blinkar när fördröjd start har valts.

10) Kg MODE (denna funktion kan endast tillämpas för vissa program)

- Om funktionen **"Kg MODE"** aktiveras för ett program, kontrolleras tvättlastens storlek under de första minuterna och nivåerna på displayen uppdateras i realtid. Varje nivå som visas på displayen motsvarar 20% av maximal lastkapacitet. När du har valt ett program visas föreslagen maxkapacitet.
- I varje fas kan **"Kg MODE"** övervaka informationen för tvättmängden i trumman och under de första minuterna utförs följande:
 - den vattenmängd som behövs justeras
 - tvättcykelns längd beräknas
 - sköljningen kontrolleras utifrån vilka slags tyger som valts
 - trummans rotationsrytm justeras utifrån vilka tyger som tvättas
 - upptäcker skum och ökar om nödvändigt vattenmängden under sköljning
 - varvtalet justeras utifrån tvättmängden för att undvika obalans.

11) FAVORITER

Indikatorlampan visar att minnesfunktionen är aktiv.

12) KNAPLÅS INDIKATORLAMP

Indikatorlampan visar att knapparna är låsta.

13) KRANEN STÄNGD INDIKATORLAMP

Indikerar att maskinen inte kan fylla på vatten. Stäng av maskinen och kontrollera att kranen är öppen samt att vattentrycket inte är lägre än normalt.

14) IGENTÄPPT FILTER INDIKATORLAMP

Indikerar att maskinen inte kan tömma ut vattnet. Stäng av maskinen och kontrollera om filtret är igentäppt eller om det finns några veck eller skador på avloppsslangen.

15) LAMPOR FÖR STANDARDBOMULLSPROGRAM (se programtabellen)

Lamporna tänds när du väljer det tvättprogram för tvätt av normalt smutsade bomullsplagg som är effektivast när det gäller vatten- och energiförbrukning.

16) TORKPROGRAM INDIKATORLAMPOR

Indikatorerna visar vilken torrhetsgrad som kan väljas med respektive knappar:

Automatiska torkprogram



EXTRA TORRT

(rekommenderas för handdukar, badrockar och stora tvättmängder).



STRYKTORRT

(efter detta program är tvätten redo att strykas).



SKÅPTORRT

(för plagg som läggs undan utan att strykas).

Tidsbestämda torkprogram

120'
90'
60'
30'

Dessa kan användas för att välja tidsbestämda torkprogram.

Avsvalningsfas



Tänds under den slutliga avsvalningsfasen, de sista 10/20 minuterna i varje torkfas.

ONE Fi EXTRA

Den här maskinen är utrustad med tekniken **ONE Fi EXTRA** som låter dig fjärrstyra den med appen via WiFi-nätverket.

MASKINREGISTRERING (I APPEN)

- Installera appen **Hoover Wizard** på din enhet.

Appen **Hoover Wizard** finns för enheter med **Android** eller **iOS**, både surfplattor och smarttelefoner.

Få all information om funktionerna i **ONE Fi EXTRA** genom att använda appens **DEMO**-läge.

- Öppna appen, skapa en användarprofil och registrera maskinen enligt instruktionerna på enhetens display eller "Snabbguiden" på maskinen.

Med en **Android**-telefon med **NFC**-teknik (närfältskommunikation) blir registreringen enklare (enkel registrering), följ instruktionerna på telefonens display och **HÅLL DEN NÄRA** logotypen för **ONE Fi EXTRA** på maskinens instrumentpanel när appen ber dig att göra det.



OBS:

Placera din telefon så att **NFC**-antennen på baksidan ligger emot **ONE Fi EXTRA**-logotypen på tvättmaskinen.



SV

Om du inte vet var **NFC**-antennen sitter kan du föra telefonen i en cirkelrörelse över **ONE Fi EXTRA**-logotypen tills appen bekräftar anslutningen. För att dataöverföringen ska lyckas är det mycket viktigt att **HÅLLA SMARTTELEFONEN PÅ INSTRUMENTBRÄDAN TILLS FÖRFARANDET ÄR FÄRDIGT**. Appen kommer att informera dig om att förfarandet har lyckats och att du kan ta bort smarttelefonen.

Tjocka skal eller klistermärken i metall på din telefon kan påverka eller förhindra överföring av data mellan dator och telefon. Ta bort dem vid behov.

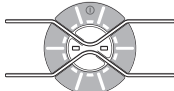
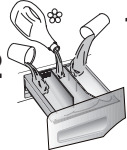
Att byta ut vissa delar av din smarttelefon (t.ex. bakstycket, batteriet, osv...) mot andra än originaldelar kan leda till att **NFC**-antennen tas bort och att du inte kan använda appen fullt ut.

Att byta ut vissa delar av din smarttelefon (t.ex. bakstycket, batteriet, osv...) mot andra än originaldelar kan leda till att **NFC**-antennen tas bort.

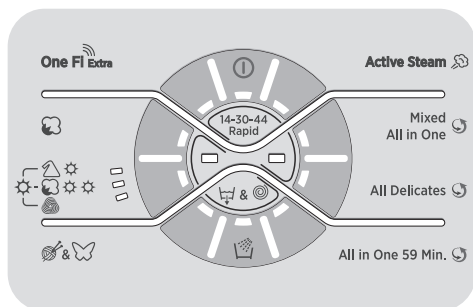
AKTIVERA FJÄRRSTYRNING (VIA APPEN)

Varje gång du vill fjärrstyra maskinen med appen, efter att den har registrerats, fyller du maskinen med tvätt, tvättmedel och sköljmedel, stänger luckan och väljer alternativet **ONE Fi EXTRA** på maskinens programvred. Därefter kan du styra tvättmaskinen med hjälp av funktionerna i appen.

Programtabell

 PROGRAM		 (MAX.) * (se kontrollpanel)								 °C (MAX.)			
		6+5kg	8+5kg	9+6kg	10+6kg	10+8kg	11+8kg	12+8kg	13+8kg		2		1
Active Steam 	Aktiv ånga	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
Mixed All in One 	■ Blandat ^{2) 4)}	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	
All Delicates 	■ Ömtåligt (All In One) ⁴⁾	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
All in One 59 Min. 	■ All In One 59 Min. ⁴⁾	6	8	9	10	10	11	12	13	40°	●	●	
	Sköljning	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Ull/Siden	1	2	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Ull (torkningen)	1	1	1	1	1	1	1	1	-			
	Bomull (torkningen)	5	5	6	6	8	8	8	8	-			
	Blandat (torkningen)	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	-			
	■ Bomull** ^{2) 4)}	6	8	9	10	10	11	12	13	90°	●	●	(●)
14-30-44 Rapid	14'	1	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
	Snabb ^{3) 4)} 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Utpumpning & Centrifugerin	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		Läget du måste välja när du vill fjärrstyra tvättmaskinen med hjälp av appen (via Wi-Fi). Om maskinen inte har registrerats än, kan du trycka på START/PAUS på maskinen, programmet "Auto-Hygiene" (Autorengöring) som är avsett att rengöra trumman kommer att köras.											

■ Ångfunktion finns tillgänglig.



Läs följande:

* Högsta tvättmängd för torra kläder beror på modellen (se kontrollpanelen).

▲ (Endast för modeller med fack för flytande tvättmedel)

Om du har några plagg med fläckar som behöver behandlas med blekmedel kan den första fläckborttagningen göras i maskinen. Håll blekmedlet i blekmedelsbehållaren i fack nummer "2" i tvättmedelsfacket och välj specialprogrammet SKÖLJNING. När denna fas har avslutats stänger du av apparaten, lägger in resten av tvätten och fortsätter med en vanlig tvätt med lämpligt program.

● Endast när alternativet FÖRTVÄTT har valts (program som kan användas med alternativet FÖRTVÄTT).

1) När ett program har valts visar displayen den rekommenderade temperaturen, som kan ändras (när detta är tillåtet) med temperaturknappen, men det går inte att höja den över det tillåtna.

2) För de visade programmen kan du justera tid och intensitet för tvätten med SMUTSNIVÅ-knappen.

3) Med SNABB-programmet kan du använda SNABB-knappen för att välja ett av de tre tillgängliga programmen på 14, 30 och 44 minuter.

4) Program för automatisk torkning.

INFORMATION FÖR TESTLABORATORIER (se EN 50229-standarder)

Tvätt

Använd programmet ** med följande val: högsta nedsmutsningsgrad, högsta centrifugeringshastighet och temperatur 60°C. Programmet rekommenderas också för test i lägre temperaturer.

Torktumlning

Första torkningen med **A kg** (tvätt bestående av örngott och små handdukar) välj torkprogrammet för bomull (☁☀☀) skåptorr (☐).

Andra torkningen med **B kg** (tvätt bestående av lakan och små handdukar) välj torkprogrammet för bomull (☁☀☀) skåptorr (☐).

Kapacitet (tvätt) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Första torkningen	Andra torkningen
6	5	1
8	5	3
9	6	3
10	6	4
10	8	2
11	8	3
12	8	4
13	8	5

Programval

Vill du tvätta olika slags material som är olika smutsiga finns det specifika program på tvättmaskinen för alla dina tvättbehov (se tabellen).

TVÄTT

Aktiv ånga

Detta unika program består av en behandling med ånga, varvid skrynklor reduceras och slätas ut, vilket ger en idealisk fuktighetsnivå som underlättar perfekt strykning.

Men hjälp av en funktionsknapp kan du välja tre olika intensitetsnivåer och anpassa funktionen till torra eller våta plagg och till respektive material.

ALL IN ONE-teknik

Denna tvättmaskin är utrustad med ett innovativt system där en jetstråle med högt tryck sprayar en blandning av vatten och tvättmedel direkt på tvätten. Maskinens motor ser till att trumman rör sig på ett speciellt sätt under startskedet av varje program. Tillsammans med den jetstråle som sprayar tvättmedelsblandningen på tvätten gör denna roterande rörelse att tvättmedlet lättare tränger in i fibrerna vilket bidrar till att smutsen avlägsnas och att tvättresultatet blir bästa tänkbara. **ALL IN ONE**-systemet används även vid itappning av vatten, då jetstrålen med sitt höga tryck hjälper till med att skölja ur alla rester av tvättmedlet som kan finnas kvar i textilierna.

Blandat

Detta program är lämpligt för blandad tvätt av olika sorters material och färg. Trummans rotationsrörelse och vattennivå är optimerade både för tvätt- och sköljfasen. Den exakta rotationen gör att tvätten blir mindre skrynklig.

Tack vare **ALL IN ONE** -teknologin kan hela tvättprocessen optimeras.

VIKTIGA RÅD FÖR BÄSTA TVÄTTRESULTAT:

- Nya, färgade kläder bör tvättas separat de första fem till sex gångerna.

- Stora mörka textilier, till exempel jeans och handdukar, ska alltid tvättas separat.

- Blanda aldrig textilier som kan FÄRGA.

Ömtåligt (All In One)

Det här programmet växlar mellan aktivitet och inaktivitet och är särskilt lämpligt för tvätt av ömtåliga tyger. Tvättcykeln och sköljningen görs med hög vattennivå för bästa resultat.

All In One 59 Min.

Med det här programmet kan du tvätta en full last med olika material som bomull, syntet och blandfiber i 40°C (eller lägre) på bara 59 minuter. Programmet är särskilt lämpligt för lätt smutsade plagg.

Sköljning

Det här programmet består av 3 sköljningar med centrifugering emellan (som kan minskas eller hoppas över med lämplig knapp). Används för sköljning av alla typer av tyger, exempelvis efter handtvätt.

Ull/Siden

Det här programmet ger en ömtålig cykel som passar perfekt för ull som märkts som "maskintvättbart" och för siden eller andra material som kan tvättas som siden enligt tvättmärkningen.

Bomull

Det här programmet är lämpligt för tvätt av normalsmutsig bomullstvätt och är också det mest effektiva programmet för vatten- och energiförbrukning för bomullstvätt.

Snabb (14/30/44 Min.)

En tvättcykel som passar små tvättmängder som inte är så smutsiga. Använder du det här programmet rekommenderar vi att du använder mindre tvättmedel är vanligt för att undvika slöseri. Välj **SNABB**-programmet och använd **SNABB**-knappen för att välja ett av de tre programmen.

Utpumpning & Centrifugering

Det här programmet avslutar utpumpningen och kör en maximal centrifugering. Det går att minska eller hoppa över centrifugeringen med **VARVTALSVAL**-knappen.

TORKTUMLING



VARNING:

Behållare som används för koncentrerat pulver och flytande tvättmedel måste tas ut ur trumman innan torkprogrammen påbörjas.

Trumman ändrar rotationsriktning under torkcykeln för att förhindra att plaggen fastnar i varandra och för att få en jämnare torkning. Kall luft används under de sista 10/20 minuternas torkning för att minska mängden skrynklor.

UII

Torkprogram på låg temperatur, idealiskt för att varsamt torka yllekläder så att de blir mjuka, utan att de gnuggas mot varandra och filtas ihop. Vi rekommenderar att kläderna torkas på avigsidan. Torktiden beror på mängden tvätt och den centrifugeringshastighet som valts för tvättprogrammet. Denna cykel är lämplig för en liten mängd tvätt på max 1 kg (3 tröjor).



APPAREL CARE

Denna maskins torkcykel för ylle är godkänd av "The Woolmark Company" för torkning av maskintvättbara ylleprodukter, på villkor att dessa produkter tvättas och torkas enligt instruktionerna på plaggets etikett och instruktionerna från maskintillverkaren.

Woolmark-symbolen är ett certifieringsmärke i många länder. M1715

Bomull

Torkprogram med hög temperatur som rekommenderas för bomulls- och linneplagg (kontrollera alltid tvättråden).

Blandat

Torkprogram med låg temperatur som rekommenderas för syntetmaterial och blandfiber (kontrollera alltid tvättråden).

ONE Fi EXTRA

Läget du måste välja när du vill fjärrstyra tvättmaskinen med hjälp av appen (via Wi-Fi). I det här fallet kommer tvättprogrammet startas med hjälp av appens kommandon. Om maskinen inte har registrerats än, kan du trycka på **START/PAUS på maskinen**, programmet **"Auto-Hygiene" (Autorengöring)** kommer att köras. Det är avsett att rengöra trumman, eliminera dåliga lukter och förlänga maskinens livslängd. Se till att det inte finns tvätt i trumman innan du startar programmet **"Auto-Hygiene" (Autorengöring)**, använd särskilt medel för tvättmaskinsrengöring eller pulvertvättmedel. Lämna luckan öppen efter programmet, för att låta trumman torka. Rekommenderas var 50:e tvätt.

SV

7. TORKCYKEL

- Anvisningarna är generella, därför kan det behövas lite övning för att uppnå de bästa torkresultaten.
- Vi rekommenderar att du ställer in en kortare torktid än den angivna vid den första användningen så att du kan fastställa vilken torrhetsgrad som önskas.
- Vi rekommenderar att du inte torktumlar material som nöts lätt, t.ex. mattor eller plagg med långa fibrer, för att undvika att luftutloppet sätts igen.
- Vi rekommenderar att du sorterar tvätten enligt följande:

- Enligt anvisningarna för torktumling på tvättrådetiketten

- ☐ Kan torktumlas.
- ☐ Torktumlas i hög temperatur.
- ☐ Torktumla endast i låg temperatur.
- ☒ Torktumla **INTE**.

Om det inte finns några tvättråd i plagget är det bäst att anta att det inte är lämpligt att torktumla.

- Efter storlek och tjocklek

Om tvättlasten är större än torkkapaciteten delar du upp plaggen efter tjocklek (separera t.ex. handdukar från tunna underkläder).

- Efter material

Bomull/linne: handdukar, bomullstrikå, dukar och sänglinne.

Syntetmaterial: blusar, skjortor, overaller m.m. av polyester eller polyamid, liksom blandningar av bomull och syntetmaterial.

- Torka bara tvätt som har centrifugerats.

Korrekt torktumling

- Öppna luckan.
- Lägg inte i mer tvätt än vad som anges som maximal torkningsmängd i programtabellen. Om plaggen är stora (t.ex. lakan) eller suger upp mycket vatten (t.ex. handdukar eller jeans) bör du minska mängden tvätt.
- Stäng luckan.
- Tryck på knappen i det valda programmet för att starta maskin i minst **1 sekund**.
- Tryck på **PROGRAMVÄLJAREN FÖR TORKPROGRAM** och välj ett torkprogram som är mer lämpligt för tvätten.
- Kombimaskinen kan utföra följande typer av torktumling:
 - Torkprogram med **låg temperatur**, rekommenderas för yllematerial (-symbolen på programvredet).
 - Torkprogram med **hög temperatur**, rekommenderas för bomull, frotté, linne, hampatyg osv. (-symbolen på programvredet).
 - Torkprogram med **låg temperatur**, rekommenderas för blandmaterial (syntet/bomull) och syntetmaterial (-symbolen på programvredet).
- Välj önskad torrhetsgrad genom att välja något av de tre automatiska programmen med **TORKPROGRAMKNAPPEN**:
 -  **EXTRA TORRT**
(rekommenderas för handdukar, badrockar och stora tvättmängder).
 -  **STRYKTORRT**
(efter detta program är tvätten redo att strykas).
 -  **SKÅPTORRT**
(för plagg som läggs undan utan att strykas).

- Om du vill ha en **tidsbegränsad** torktumling trycker du på **TORKPROGRAMKNAPPEN** tills indikatorlampan för önskad tid tänds.

När du väljer ylleprogrammet kan ingen annan torrhetsgrad väljas än standard.

- Tvätt-torkmaskin kommer att beräkna den tid som behövs för torkning och fuktnivån kvar i tvätten, i enlighet med den belastning och tork vald.
- Kontrollera att kranen är på och att avloppsslangen sitter på plats.

VARNING:

Torktumla inte vadderade plagg (t.ex. täcken, quiltade jackor m.m.) eller ömtåliga material.

Om du torktumlar plagg som ska dropptorka måste du minska tvättmängden för att förhindra att den blir skrynklig.

- Tryck på **START/PAUS**-knappen (den återstående torktiden visas på displayen).

Maskinen räknar ut hur lång tid det tar tills programmet är klart utifrån en standardlast och under cykelns gång korrigeras tiden utifrån den aktuella lastens storlek och sammansättning.

Under torkfasen accelererar trumman till högre hastighet för att fördela tvätten och optimera torkningen.

- Indikatorlampan för det valda torkprogrammet är tänd tills avsvalningsfasen påbörjas då motsvarande indikatorlampa tänds.

- När programmet är avslutat visas ordet **"End"** på displayen. Efter fem minuter går maskinen in i standby-läge (på vissa modeller visas två rader på displayen).

- Tryck i minst **3 sekunder** på knappen **AV** när du vill stänga av produkten.

- Öppna luckan och ta ut tvätten.

- Stäng av kranen.

AVBRYTA TORKPROGRAMMET

- Avbryt torkprogrammet genom att hålla in **TORKPROGRAMKNAPPEN** i ungefär **3 sekunder**.

VARNING:

När du avbryter torkprogrammet startar avsvalningsfasen och du måste vänta i ungefär 10/20 minuter innan du öppnar luckan.

För att maskinen ska fungera korrekt ska inte torkcykeln avbrytas om det inte är absolut nödvändigt.

8. AUTOMATISK TVÄTT-/TORKCYKEL

Överskrid inte den övre gränsen för hur mycket tvätt som kan torktumlas enligt programtabellen, annars blir tvätten inte tillräckligt torr.

- Tvätt

- Öppna tvättmedelsfacket, mät upp rätt mängd tvättmedel och lägg i det.
- Kontrollera vilket program som är lämpligt för textilierna som ska tvättas (t.ex. hårt smutsad bomull) och välj önskat program genom att trycka på lämplig knapp.
- Justera tvättemperaturen om det behövs.
- Tryck in alternativknapparna (vid behov).
- Kontrollera att kranen är på och att avloppsslangen sitter på plats.

- Torktumling

- Välj önskad torrhetsgrad genom att välja något av de tre automatiska programmen med **TORKPROGRAMKNAPPEN**:



EXTRA TORRT

(rekommenderas för handdukar, badrockar och stora tvättmängder).



STRYKTORRT

(efter detta program är tvätten är redo att strykas).



SKÅPTORRT

(för plagg som läggs undan utan att strykas).

När du väljer ylleprogrammet kan endast standard-torrhetsnivån väljas.

- Om du vill ha en **tidsbegränsad** torktumling trycker du på **TORKPROGRAMKNAPPEN** tills indikatorlampan för önskad tid tänds.

- Tryck på **START/PAUS**-knappen.
- I slutet av tvättcykeln visas den kvarvarande torktiden på displayen.
- Indikatorlampan för det valda torkprogrammet är tänd tills avsvlningsfasen påbörjas då motsvarande indikatorlampan tänds.
- När programmet är avslutat visas ordet **"End"** (Slut) på displayen. Efter fem minuter går maskinen in i standby-läge (på vissa modeller visas två rader på displayen).
- Tryck i minst **3 sekunder** på knappen **AV** när du vill stänga av produkten.
- Öppna luckan och ta ut tvätten.
- Stäng av kranen.

AVBRYTA TORKPROGRAMMET

- Avbryt torkprogrammet genom att hålla in **TORKPROGRAMKNAPPEN** i ungefär **3 sekunder**.



VARNING:

När du avbryter torkprogrammet startar avsvlningsfasen och du måste vänta i ungefär 10/20 minuter innan du öppnar luckan.

För att maskinen ska fungera korrekt ska inte torkcykeln avbrytas om det inte är absolut nödvändigt.

9. FELSÖKNING OCH GARANTI

Om du tror att tvättmaskinen inte fungerar som avsett kan du läsa tipsen i snabbguiden nedan för mer information om att avhjälpa de vanligaste problemen.

FELRAPPORT

SV

- **Modeller med display:** felet visas med bokstaven "E" och en siffra (exempel: Fel 2 = E2).
- **Modeller utan display:** felet visas genom att alla lampor blinkar lika många gånger som koden för felet, följt av en paus på 5 sekunder (exempel: Fel 2 = två blinkningar – paus 5 sekunder – två blinkningar, osv...).

<i>Fel som visas</i>	Möjliga orsaker och praktiska lösningar:
E2 (med display) lamporna blinkar 2 gånger (utan display)	Maskinen får inte in vatten. Se till att vattenkranen är öppen. Se till att vattenslangen inte är böjd, tillrasslad eller instängd. Avloppsslangen är inte på rätt höjd (se installationsavsnittet). Stäng av vattenkranen, skruva loss vattenslangen från baksidan av tvättmaskinen och se till att "sandfiltret" inte är igensatt. Kontrollera att filtret inte är igensatt eller att det inte finns några främmande partiklar i filterfacket som kan hindra korrekt vattenflöde.
E3 (med display) lamporna blinkar 3 gånger (utan display)	Tvättmaskinen tömmer inte ut vattnet. Kontrollera att filtret inte är igensatt eller att det inte finns några främmande partiklar i filterfacket som kan hindra korrekt vattenflöde. Se till att avloppsslangen inte är böjd, tillrasslad eller instängd. Se till att husets avloppssystem inte är igensatt och låter vatten flöda igenom utan hinder. Försök t.ex. att tömma ur vattnet i diskhon.
E4 (med display) lamporna blinkar 4 gånger (utan display)	För mycket skum och/eller vatten. Se till att du inte har använt för mycket tvättmedel eller en produkt som inte är gjord för användning i tvättmaskin.
E7 (med display) lamporna blinkar 7 gånger (utan display)	Problem med luckan. Se till att luckan är ordentligt stängd. Se till att kläderna i maskinen inte ligger i vägen för att stänga luckan. Om luckan är blockerad, stäng av maskinen och dra ur/stäng av elförsörjningen, vänta 2-3 minuter och öppna luckan.
Någon annan kod	Stäng av maskinen och dra ur/stäng av elförsörjningen, vänta en minut. Starta maskinen och starta ett program. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

ANDRA PROBLEM

Problem	Möjliga orsaker och praktiska lösningar:
<i>Tvättmaskinen startar/fungerar inte</i>	Kontrollera att maskinen är ansluten till fungerande eluttag/elförsörjning. Se till att elen är påslagen. Kontrollera att ev. vägguttag fungerar med en annan apparat, t.ex. en lampa. Luckan är kanske inte ordentligt stängd, öppna och stäng den igen. Se till att önskat program har valts på rätt sätt och att startknappen är intryckt. Kontrollera att tvättmaskinen inte är i pausläge.
<i>Vatten har läckt ut på golvet vid tvättmaskinen</i>	Det kan bero på en läcka i packningen mellan kranen och vattenslangen. Om så är fallet måste packningen bytas och anslutningen dras åt. Se till att filtret är ordentligt stängt.
<i>Tvättmaskinen centrifugerar inte</i>	Om kläderna lagts in i tvättmaskinen ojämnt kan den: • Försöka balansera tvätten och öka tiden för centrifugering. • Minska centrifugeringens hastighet för att minska vibrationer och buller. • Hoppa över centrifugeringen för att skydda maskinen. Se till att tvätten fördelas jämnt. Om tvätten är ojämn, fördela om den och starta om programmet. Det kan bero på att vattnet inte tömts ut helt och hållet: vänta några minuter. Om problemet kvarstår, se avsnittet Fel 3. Vissa modeller en har funktion för att hoppa över centrifugering, se till att den inte är på. Se till att inga alternativ som påverkar centrifugeringen är på. Användning av för mycket tvättmedel kan förhindra att centrifugeringen startar.
<i>Kraftiga vibrationer /buller under centrifugeringen</i>	Tvättmaskinen kanske inte står i nivå: justera fötterna enligt instruktionerna i det särskilda avsnittet. Se till att transportskruvar, gummipluggar och distansrör tagits bort. Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i trumman (mynt, gångjärn, knappar osv...).

Tillverkargarantin omfattar fel som orsakats av elektriska eller mekaniska fel på produkten till följd av handling eller underlåtenhet av tillverkaren. Om ett fel orsakats av faktorer utanför den levererade produkten, missbruk eller av att användningsinstruktionerna inte följts, får en avgift debiteras.

Användning av ekologiska tvättmedel utan fosfater kan leda till följande:

- **vattnet från sköljningen kan se solkigt ut:** Effekten beror på lösgjorda zeoliter som inte har någon negativ påverkan på sköljresultatet.

- **vitt damm (zeoliter) på färdig tvätt:** det här är normalt, dammet absorberas inte av fibrerna och påverkar inte deras färg.

- **skum i det sista sköljvattnet:** det behöver inte betyda att sköljningen är otillfredsställande.

- **mycket skumbildning:** Det beror ofta på anjoniska ytaktiva ämnen, som kan finnas i tvättmedel och som kan vara svåra att eliminera från tvätten.
Tvätten behöver inte sköljas igen: det motverkar inte effekten.

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår eller om du misstänker felfunktion.

Du rekommenderas att alltid använda originaldelar som kan beställas från våra auktoriserade servicecenter.

Garanti

Produkten omfattas av garanti i enlighet med villkoren på garantibeviset som medföljer produkten. Du måste fylla i och spara garantibeviset, så du kan visa det för auktoriserade servicecenter vid behov.

Genom att placera  märkning på denna product, försäkrar vi att på vårt ansvar överstämme med alla europeiska säkerhets-, hälso-, och miljökrav som anges i lagstiftningen för denna produkt.

Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för eventuella tryckfel i dokumentation som medföljer produkten. Tillverkaren förbehåller sig vidare rätten att utföra sådana ändringar av produkten som kan bedömas vara nödvändiga utan att förändra dess väsentliga egenskaper.

Kiitos, että valitsit **Hoover**-pesukoneen. Olemme ylipäätään aina saadessamme tarjota laajasta kodinkonevalikoimastamme uusia, innovatiivisia ja teknisesti edistyksellisiä tuotteita, jotka auttavat sinua päivittäisissä toimissasi.

Lue tästä käyttöohjeesta, kuinka laitetta käytetään oikein ja turvallisesti ja kuinka siitä pidetään tehokkaasti huolta.



Käytä pesukonetta vasta, kun olet lukenut nämä ohjeet huolellisesti. Suosittelemme, että säilytät tämän käyttöohjeen helposti saatavilla ja hyvässä kunnossa myös mahdollisia myöhempiä omistajia varten.

Tarkista, että laitteen mukana toimitetaan tämä käyttöohje, takuutodistus, huoltokeskuksen osoite ja energiatehokkuustarra. Tarkista myös, että tulpat, poistoletkun käyrä sekä nestemäisen pesu- tai valkaisuaineen lokero (vain joissain malleissa) ovat mukana. Suosittelemme, että säilytät kaikki nämä osat.

Jokaisen tuotteen tunnisteena on yksilöllinen 16-merkin koodi, jota kutsutaan myös sarjanumeroksi. Koodi on painettu tarraan, joka on liimattu laitteeseen (luukun lähelle) tai joka löytyy tuotteen sisällä olevasta asiakirjakuoresta. Koodi on eräänlainen tuotekohtainen tunnistekortti, jota tarvitaan tuotteen rekisteröimiseen ja otettaessa yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Ympäristöehdot



Tämä laite on merkitty eurooppalaisen direktiivin sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) 2012/19/EU mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle) ja peruskomponentteja (jotka voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimitetaan erikoiskäsittelyyn, jotta siitä voidaan poistaa kaikki saastuttavat aineet ja käsitellä ne asianmukaisesti ja jotta kaikki materiaalit voidaan kerätä ja kierrättää.

Yksityishenkilöillä on tärkeä tehtävä varmistaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. Seuraavien perussääntöjen noudattaminen on tärkeää:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava jätehuolto-organisaation tai rekisteröityjen yhtiöiden ylläpitämiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa on suurikokoisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromu kotikeräyspalveluja.

Monissa maissa voit uuden laitteen oston yhteydessä palauttaa vanhan laitteesi jälleenmyyjälle, jonka on vastaanotettava veloituksetta yksi vanha laite yhtä uutta laitetta kohden, mikäli laite on vastaavaa lajia ja vastaa toiminnoiltaan toimitettua laitetta.

Sisällys

1. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET
2. ASENNUKSEEN
3. KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ
4. YLLÄPITO JA PUHDISTUS
5. PIKAKÄYTTÖOPAS
6. OHJAIMET JA OHJELMAT
7. KUIVAUSOHJELMA
8. AUTOMAATTINEN PESU-KUIVAUSOHJELMA
9. VIANMÄÄRITYS JA TAKUU

1. YLEISET

TURVALLISUUSOHJEET

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, esimerkiksi:
 - myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötiloissa;
 - maataloilla;
 - hotellien, motellien ja muiden asuinpaikan tyyppisten paikkojen asiakkaiden käytössä;
 - aamiaismajoituksen kaltaisessa käytössä.

Laitteen käyttö kotitalousympäristöstä poikkeavissa paikoissa tai tavanomaisista kodinhoitotoimista poikkeavalla tavalla, kuten kaupallinen asiantuntija- tai ammattilaiskäyttö, on kiellettyä myös edellä kuvatuissa paikoissa. Jos laitetta käytetään näistä ohjeista poikkeavalla tavalla, sen käyttöikä voi lyhentyä ja valmistajan takuu voi raueta. Valmistaja ei hyväksy mitään laitteelle aiheutuvia vahinkoja tai muita vahinkoja ja menetyksiä, jotka aiheutuvat kotitalouskäytöstä poikkeavasta käytöstä (myös laitteen ollessa kotitalousympäristössä), lain sallimassa enimmäislaajuudessa.

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset valmiudet eivät riitä laitteen turvallisen käsittelyyn tai

joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoa, jos he toimivat toisen henkilön valvonnassa tai ovat saaneet ohjeistuksen laitteen käyttöön ja käyttö tapahtuu turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.
- Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Jos verkkojohto on vaurioitunut, tai vaurioituu käytössä johdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Käytä veden syöttöliitintään vain laitteen mukana toimitettuja letkuja (älä käytä vanhoja letkuja).
- Vedenpaineen tulee olla 0,05–0,8 MPa.
- Varmista, että matto ei tuki koneen pohjaa ja tuuletusaukkoja.
- Pesu-kuivausohjelman viimeinen vaihe suoritetaan ilman lämmitystä (jäähdytysohjelma), jotta lämpö ei vaurioita tekstiilejä.



VAROITUS:

Älä koskaan pysäytä kuivaavaa pesukonetta ennen kuivausohjelman päättymistä, paitsi jos tekstiilit otetaan heti pois koneesta ja levitetään niin, että lämpö pääsee haihtumaan.

- Laite on asennettava siten, että pistotulppaan on esteetön pääsy.
- Tätä kodinkonetta ei saa asentaa lukittavan oven tai liukuoven taakse tai tilaan, jonka ovi on saranoitu siten, että se estää pesukoneen luukun avaamisen kokonaan.
- Kuivien vaatteiden enimmäiskapasiteetti riippuu käytössä olevasta mallista (katso ohjauspaneeli).
- Tätä kodinkonetta ei saa käyttää, jos tekstiilien pesussa on käytetty teollisuuskemikaaleja.
- Älä kuivaa pesemättömiä vaatekappaleita kuivaavassa pesukoneessa.
- Vaatekappaleet, jotka ovat esimerkiksi ruokaöljyn, asetonin, alkoholin, bensiinin, petrolin, tahrainpoistoaineen, tärpätin, vahan tai vahanpoistoaineen vai vastaavien aineiden likaamia, on ennen kuivaamista pestävä kuumassa vedessä, jossa on tavallista enemmän pesuainetta.
- Vaahtokumia (lateksivaahtoa), suihkumyssiä, sadevaatteita, kumitettuja kankaita, vaahtokumia sisältäviä tyynyjä tai vastaavia ei saa kuivata kuivaavassa pesukoneessa.
- Huuhteluaineita ja vastaavia tuotteita on käytettävä tuotteen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Öljyn tahrimat vaatekappaleet voivat syttyä palamaan itsestään erityisesti altistuessaan kuumuudelle esimerkiksi kuivaavassa pesukoneessa. Vaatekappaleet lämpenevät, mikä aiheuttaa öljyssä lämpöä tuottavan hapettumisreaktion. Jos lämpö ei pääse poistumaan, vaatekappaleet voivat kuumentua niin paljon, että ne syttyvät palamaan. Öljyn tahrimien vaatteiden pinoaminen tai paneminen säilytykseen voi estää lämmön poistumisen ja aiheuttaa tulipalon.
- Jos kasvi- tai ruokaöljyn tai hiustenhoitotuotteiden tahrimia vaatekappaleita on laitettava kuivaavaan pesukoneeseen, ne on ensin pestävä kuumassa vedessä, jossa on tavallista enemmän pesuainetta. Se vähentää vaaraa mutta ei poista sitä kokonaan.
- Tyhjennä taskut kaikista esineistä, erityisesti sytyttimistä ja tulitikuista.
- Tietoja tuotteen mikrokortista on saatavana valmistajan verkkosivulta.

Sähköliitännät ja turvallisuusohjeet

- Tekniset tiedot (syöttöjännite ja liitäntäteho) on merkitty tuotteen arvokilpeen.
- Varmista, että sähköjärjestelmä on maadoitettu ja noudattaa kaikkia sovellettavia lakeja ja että pistorasia on yhteensopiva laitteen pistokkeen kanssa. Jos näin ei ole, pyydä valtuutetun ammattilaisen apua.
- Muuntimien, haaroituspistorasioiden tai jatkojohtojen käyttöä ei suositella.
- Älä altista pesukonetta sateelle, suoralle auringonvalolle tai muille sääilmiöille.
- Kun siirrät pesukonetta, älä nosta sitä valitsimista tai pesuainekotelosta, äläkä koskaan kuljeta pesukonetta siten, että luukku painautuu työntökärryä vasten. Suosittelemme, että pesukonetta nostamassa on kaksi henkilöä.
- Vian tai toimintahäiriön sattuessa sammuta pesukone ja sulje vesihana, älä yritä korjata konetta itse. Ota välittömästi yhteyttä asiakaspalveluun ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi tehdä koneesta vaarallisen.



VAROITUS:

Laitetta ei saa käyttää ulkoisen katkaisijan kautta, kuten ajastin eikä sitä saa kytkeä piiriin, jonka virta sammuu ja syttyy säännöllisesti.

- Irrota pesukoneen virtajohto ja sulje vesihana ennen kuin puhdistat tai huollat konetta.
- Älä koskaan irrota virtajohtoa pistorasiasta vetämällä johdosta tai koneesta.
- Varmista ennen luukun avaamista, että rummussa ei ole vettä.



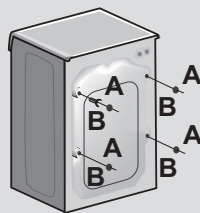
VAROITUS:

veden lämpötila voi nousta hyvin korkeaksi pesun aikana.

2. ASENNUS

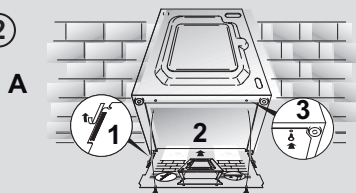
- Irrota takaa **2** tai **4** ruuvia (**A**) ja poista **2** tai **4** täytelevyä (**B**) **piirroksen 1** mukaisesti.
- Tuki **2** tai **4** reikää käyttöohjekuoressa olevilla tulpilla.
- Jos pesukone on sisäänrakennettu, katkaise letkun pakkausnauhat ja irrota **3** tai **4** ruuvia (**A**) ja poista **3** tai **4** täytelevyä (**B**).
- Joissain malleissa **yksi tai useampi** täytelevy putoaa koneen sisään; poista nämä levyt kallistamalla pesukonetta eteenpäin. Tuki reiät kirjekuoressa olevilla tulpilla.

①

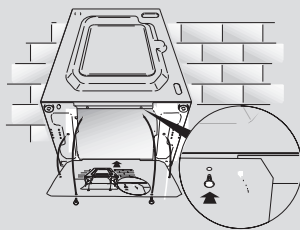


IL

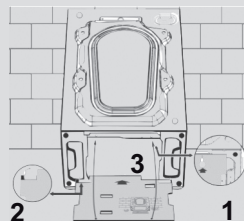
②



B



C



VAROITUS:
pidä pakkausmateriaalit poissa
lasten ulottuvilta.

- Aseta poliondalevy koneen pohjaan **piirroksen 2** mukaisesti (mallin mukaan kyseessä on versio **A**, **B** tai **C**).

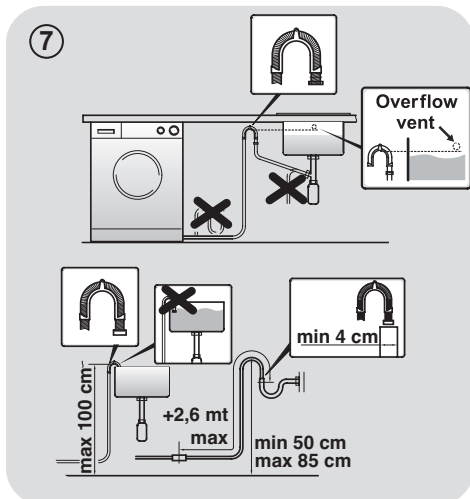
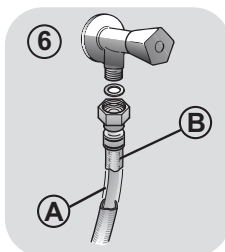
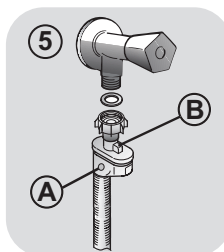
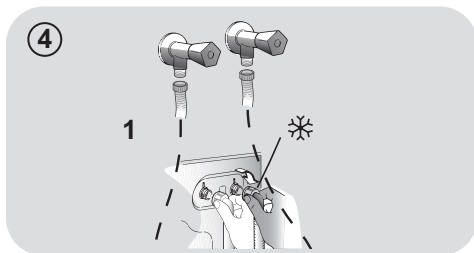
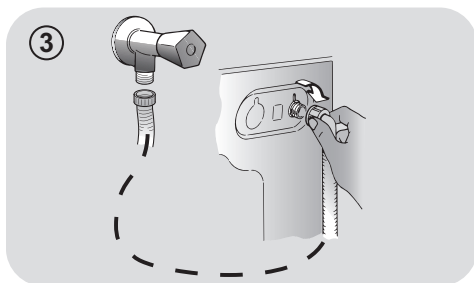
Joissakin malleissa toimenpide ei ole tarpeen, koska "polionda" levy on ja asennettu paikoilleen.

Vesiliitännät

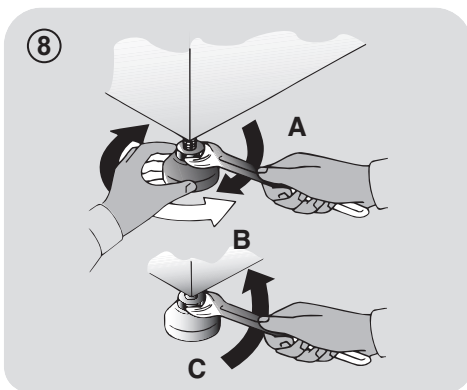
- Liitä laitteen mukana tullut letku vesihanaan (**piirros 3**). Älä käytä vanhaa letkua.
- **JOISSAIN MALLEISSA** voi olla yksi tai useampi seuraavista ominaisuuksista:
 - **KUUMA JA KYLMÄ (piirros 4):** Kuuma- ja kylmävesiliitäntä säästää energiaa. Liitä harmaa letku kylmävesihanaan ❄ ja punainen letku kuumavesihanaan. Jos kone voidaan liittää vain kylmävesihanaan, joidenkin ohjelmien käynnistyminen kestää muutaman minuutin pidempään.
 - **AQUASTOP (piirros 5):** Syöttöletkussa oleva laite, joka pysäyttää veden virtauksen letkun vaurioituessa. Tällöin "A"-ruutuun ilmestyy punainen merkki, ja letku on vaihdettava uuteen. Avaa mutteri painamalla yksisuuntaista lukitsinta "B".
 - **AQUAPROTECT - SUOJATTU SYÖTTÖLETKU (piirros 6):** Jos varsinaisesta sisäletkusta "A" vuotaa vettä, läpinäkyvä suojajaippa "B" pitää veden sisällään ja pesuohjelma voidaan suorittaa loppuun. Kun pesuohjelma on päättynyt, ota yhteyttä asiakaspalveluun syöttöletkun vaihtamista varten.

Sijoittaminen

- Siirrä pesukone seinän lähelle ja varo vääntämästä tai puristamasta letkuja. Aseta tyhjennysletku kylpyammeeseen tai kytke se mieluummin seinässä olevaan poistoaukkoon, jonka etäisyys lattiasta on vähintään 50 cm ja halkaisija on pesukoneen letkua suurempi (**piirroset 7**).



- Aseta kone vaakasuoraan säätämällä jalcoja **piirroksen 8** mukaisesti:
 - a. vapauta ruuvi kääntämällä mutteria myötäpäivään;
 - b. pyöritä jalkaa ylös- tai alaspäin, kunnes se on tukevasti lattiassa;
 - c. lukitse jalka kiristämällä mutteri kiinni pesukoneen pohjaan.
- Kytke virtajohto.



! VAROITUS:

jos virtajohto on vaihdettava uuteen, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Pesuainekotelo

Pesuainekotelo on jaettu kolmeen lokeroon **piirroksen 9** osoittamalla tavalla:

- lokero “1”: esipesuaine;
- lokero “2”: lisäaineet, huuhteluaineet, tärkkäyshajusteet jne;

! VAROITUS:

Takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai asennuksesta.

! VAROITUS:

Käytä vain nestemäisiä tuotteita. Pesukone on säädetty annosteamaan lisäaineita automaattisesti viimeisen huuhtelun jokaisen jakson aikana.

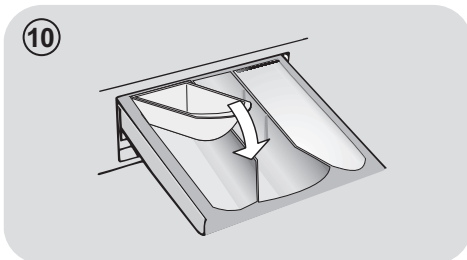
- lokero “2”: pesuaine.

JOISSAIN MALLEISSA on myös kuppi nestemäiselle pesuaineelle (piirros 10). Jos käytät sitä, aseta se **lokeroon 2**. Näin nestemäistä pesuainetta pääsee rumpuun vain juuri oikeaan aikaan. Kuppia voidaan käyttää myös valkaisuaineelle, kun valittuna on huuhteluohjelma.



! VAROITUS:

Joitakin pesuaineita on vaikea saada poistettua. Tällöin suosittelemme rumpuun asennettavan erikoissäiliön käyttöä.



3. KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ

Täyttövinkkejä

Huomaa seuraavat asiat, kun lajittelet pyykkiä:

- Poista pyykistä metalliesineet, kuten hiussoljet, neulat ja kolikot;
- Sulje vetoketjut ja tyynyliinojen napit, solmi irralliset vyöt ja pitkät nauhat;
- Irrota verhoista ripustimet;
- Tutustu vaatteiden pesuohjeisiin huolellisesti;
- Poista sitkeät tahrat tahrannoistoaaineilla.

- Kun peset huopia, peittoja tai muita raskaita tekstiilejä, suosittelemme välttämään linkousta.
- Kun peset villaa, varmista, että tekstiili on konepestävä. Tarkista pesuohjemerkinä.

Hyödyllisiä neuvoja käyttäjälle

Opas koneen ympäristöystävälliseen ja taloudelliseen käyttöön.

Täytä kone mahdollisimman täyteen

- Energian, veden, pesuaineen ja ajan käyttö on tehokkainta, kun käytetään suositeltua enimmäistäyttömäärää. Energiaa säästyy jopa 50% pestäessä täysi koneellinen kahden puolikkaan koneellisen sijaan.

Tarvitaanko esipesua?

- Vain hyvin likaiselle pyykille! SÄÄSTÄT pesuainetta, aikaa, vettä ja 5–15% energiaa, kun ET valitse esipesuohjelmaa vähän tai tavanomaisesti likaantuneelle pyykille.

Onko likaisia vaatteita välttämätöntä pestä korkealla lämpötilalla?

- Vaikeat tahrat kannatta esikäsitellä tahrannoistoaaineella/pesuaineella ja/tai liottaa ennen laittamista pesukoneeseen. Kun käytät matalia lämpötiloja pesuohjelmissa, säästät vaatteita ja peset energiatehokkaammin.

Ennen kuivausohjelman käyttämistä (KUIVAUSRUMMULLA VARUSTETUT PESUKONEET)

- SÄÄSTÄ energiaa ja aikaa poistamalla vesi pyykistä nopealla linkouksella ennen kuivausohjelman käyttämistä.

Seuraavassa **pikaoppaassa** on vinkkejä ja suosituksia **pesuaineen käytöstä eri lämpötiloissa**. Lue aina pesuainepakkauksesta ohjeet oikeaan käyttöön ja annosteluun.

Erittäin likaiseen valkopesuun suosittelemme puuvillaohjelmaa, vähintään 60°C:n lämpötilaa ja normaalia pesujauhetta (tehokäyttöön sopivaa), joka sisältää keskimääräisessä tai korkeassa lämpötilassa erinomaisesti toimivia valkaisuaineita.

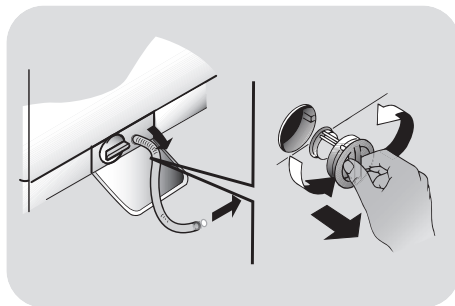
40–60°C:n pesuohjelmiin valitaan sopiva pesuaine tekstiilien kuidun ja likaantumisasteen mukaan. Normaalit pesujauheet sopivat hyvin likaisten valkoisten tai haalistumattomien tekstiilien pesuun, ja nestemäiset pesuaineet tai värikkäille pyykille tarkoitetut pesujauheet sopivat vähän likaantuneille värjättyille tekstiileille.

Alle 40°C:n pesuohjelmiin suosittelemme nestemäisiä pesuaineita tai pesujauheita, joiden erikseen mainitaan sopivan alhaisessa lämpötilassa pesemiseen.

Villan tai silkin pesuun tulee käyttää vain erikseen näille tekstiileille tarkoitettuja pesuaineita.

4. YLLÄPITO JA PUHDISTUS

Puhdista pesukoneen ulkopinnat kostealla pyyhkeellä. Älä käytä hankaavia aineita, alkoholia tai liuottimia. Pesukoneen tavanomainen puhdistus ei edellytä erityistoimia: puhdista pesuainelokerot ja suodatin. Jäljempänä annetaan vinkkejä pesukoneen siirtämiseen ja pidempiaikaiseen käytöstäpoistoon.



E

Pesuainekotelon puhdistus

- Suosittelemme pesuainelokeroiden puhdistamista, jotta niihin ei kerry pesu- ja huuhteluainejäämiä.
- Irrota pesuainekotelo vetämällä sitä riittävän lujaa. Puhdista se juoksevilla vedellä ja aseta takaisin paikalleen.

Suodattimen puhdistus

- Pesukoneessa on erikoissuodatin, joka kerää suuret irtokappaleet, kuten napit tai kolikot, jotka voivat tukkia viemärin.
- **SAATAVANA VAIN TIETYISSÄ MALLEISSA:** vedä mutkalla oleva letku auki, poista tulppa ja poista vesi letkusta astiaan.
- Suosittelemme, että ennen suodattimen avaamista panet sen alle imukykyisen pyyhkeen, jotta lattia pysyy kuivana.
- Käännä suodatinta vastapäivään pystyasennossa olevaan pysäyttimeen asti.
- Irrota suodatin ja puhdista se. Kun olet valmis, kiinnitä se takaisin kääntämällä myötäpäivään.
- Kiinnitä kaikki pesukoneen osat päinvastaisessa järjestyksessä kuin edellä on kuvattu.

Suosituksia pesukoneen siirtoon ja pitkäaikaiseen varastointiin

- Jos pesukonetta pidetään varastossa lämmittämättömässä tilassa pidemmän aikaa, tyhjennä kaikista letkuista vesi.
- Irrota pesukone verkkovirrasta.
- Irrota letku kiinnikkeestään, laske se alas ja tyhjennä kaikki vesi astiaan.
- Kun olet valmis, kiinnitä poistoletku kiinnikkeeseen.

5. PIKAKÄYTTÖOPAS

Pesukone sovittaa vesimäärän automaattisesti pyykin laadun ja määrän mukaiseksi. Järjestelmä vähentää energiankulutusta ja lyhentää pesuaikoja huomattavasti.

Ohjelman valinta

- Kytke pesukoneeseen virta ja valitse haluamasi ohjelma.
- Säädä tarvittaessa pesulämpötila ja paina tarvittavia lisävalintapainikkeita.

KUIVAUS

Jos haluat, että kuivausohjelma alkaa automaattisesti pesemisen jälkeen, valitse tarvittava ohjelma kuivauksen valintapainikkeella.

Jos näin ei tehdä, kuivausohjelman ja täyttömäärän voi valita pesuohjelman päätyttyä.

- Aloita pesuohjelma painamalla **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta.
- Ohjelman lopussa näytössä lukee viesti "End" tai vastaava merkkivalo palaa.

Odota, kunnes **LUUKUN TURVALLISUUDEN** merkkivalot on sammunut, ennen kuin avaat luukun.

- Katkaise pesukoneen virta.

Katso sopiva pesuohjelma ohjelmataulukosta ja noudata siinä esitettyjä toimintaohjeita.

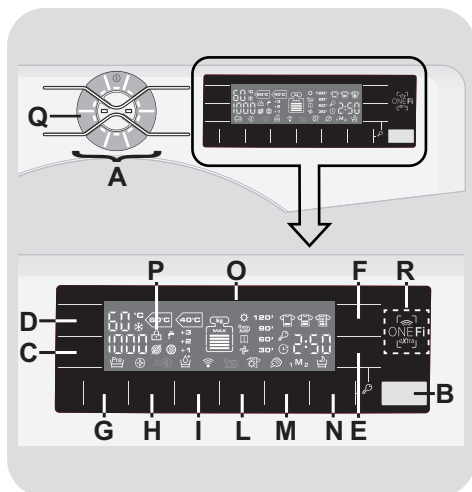
Teknisiä tietoja

Tarvittava vedenpaine:
min 0,05 Mpa /max 0,8 Mpa

Linkousteho:
katso arvokilpeä.

Liitäntäteho/ Tarvittava sulake/ Jännite:
katso arvokilpeä.

6. OHJAIMET JA OHJELMAT

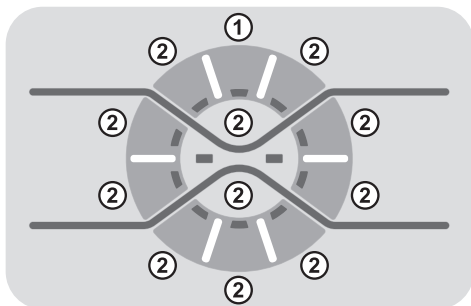


- A** Kosketusohjain (POIS-painikkeella)
- B** KÄYNNISTÄ/TAUKO-painike
- C** LINKOUSNOPEUS-painike
- D** LÄMPÖTILAN VALINTA-painike
- E** AJASTETTU ALOITUS-painike
- F** PIKA/LIAN MÄÄRÄ-painike
- G** ESIPESU-painike
- H** HYGIENIA PLUS-painike
- I** LISÄHUUHTELU-painike
- L** KUIVAUKSEN VALINTA-painike
- M** SUOSIKIT-painike
- N** HÖYRYTOIMINTO-painike
- O** Digitaal näyttö
- P** LUUKUN TURVALLISUUDEN merkkivalo
- Q** KUIVAUSOHJELMAN VALINTA-painike
- E+N** NÄPPÄINLUKKO
- R** ONE Fi EXTRA-alue

VAROITUS:

Älä kosketa näyttöä (tai kosketusohjainta) samalla, kun kytket pistotulppaa, sillä koneet kalibroivat järjestelmänsä ensimmäisten sekuntien aikana. Jos näyttöön kosketaan, kone ei ehkä toimi oikein. Jos näin käy, irrota pistotulppa ja kiinnitä se uudelleen.

Kosketusohjain

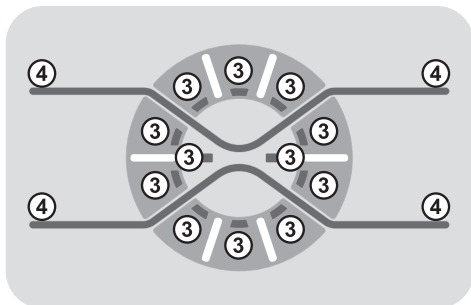


PÄÄLLÄ/POIS

Käynnistä laite painamalla valitun ohjelman painiketta ② vähintään **1 sekunnin** ajan (näyttöön tulevat valitun ohjelman tiedot näkyviin). Sammuta laite painamalla **POIS** painiketta ① vähintään **3 sekunnin** ajan.

OHJELMAN valintapainikkeet

Valitse haluamasi ohjelma painamalla painiketta ②, jolloin ohjelmaa vastaava valo syttyy.



VALINTAPAINIKKEIDEN merkkivalot

Valot syttyvät, kun niihin liittyviä painikkeita kosketaan ③.

"Punainen X-valo"

Sytty, kun mitä tahansa kosketusohjaimen painiketta painetaan. Valo on himmeämpi reunoilla ④.

Sammuu vähitellen **5 minuutin** kuluessa viimeisestä painikkeen kosketuksesta, jotta energiaa ei kulu hukkaan.



KÄYNNISTÄ/TAUKO-painike

Sulje luukku ENNEN kuin painat KÄYNNISTÄ/TAUKO-painiketta.

- Aloita valittu pesuohjelma painamalla tätä.

Kun KÄYNNISTÄ/TAUKO-painiketta on painettu, laitteen käynnistymisessä voi kulua muutama sekunti.

PYYKIN LISÄÄMINEN OHJELMAN KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN (TAUKO)

- Paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta noin **2 sekunnin** ajan (osa merkkivaloista ja jäljellä olevan ajan ilmaisin osoittavat vilkkumalla, että kone on pysähtynyt).
- Odota, kunnes **LUUKUN TURVALLISUUDEN** merkkivalot on sammunut, ennen kuin avaat luukun.

Ennen luukun avaamista tarkista, että veden pinta on luukun alareunan alapuolella, jotta vettä ei valu lattialle.

- Kun olet lisännyt tai poistanut pyykkiä, sulje luukku ja paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta (ohjelma jatkaa siitä, mihin se jäi).

OHJELMAN KESKEYTTÄMINEN

- Peruuta ohjelma painamalla **POIS**-painiketta (vähintään **3 sekunnin**).

- Odota **2 minuuttia**, kunnes luukun turvalukitus aukeaa.

Valintapainikkeiden valinnat on tehtävä ennen KÄYNNISTÄ/TAUKO-painikkeen painamista.

Valittaessa toimintoa, joka ei sovellu valittuun ohjelmaan, valintailmaisoin ensin vilkkuu ja sitten sammuu.

LINKOUSNOPEUS-painike

- Painiketta painamalla voidaan vähentää linkouksen enimmäisnopeutta tai poistaa linkous kokonaan käytöstä.



linkousnopeus peruutettu.

- Jos pesuohjemerkinnoissa ei ole erikoisohjeita, voidaan käyttää ohjelman tavanomaista suurinta linkousnopeutta.

Jotta tekstiilit eivät vaurioituisi, nopeutta ei voi nostaa eri ohjelmille asetettua enimmäisnopeutta suuremmaksi.

- Linkous palautetaan käyttöön painamalla painiketta, kunnes päästään haluttuun linkousnopeuteen.
- Linkousnopeutta voidaan muuttaa pysäyttämättä konetta.

Jos pesuainetta käytetään liikaa, se voi aiheuttaa liiallista vaahtoamista. Jos laite havaitsee liikaa vaahtoa, se voi ohittaa linkousvaiheen tai pidentää ohjelman kestoa ja lisätä vedenkulutusta.

Koneessa on elektroninen laite, joka estää linkouksen, mikäli pyykkikuorma ei ole tasapainossa. Tämä vähentää koneen melua ja tärinää ja siten pidentää koneen käyttöikää.

LÄMPÖTILAN VALINTA-painike

- Painikkeesta voidaan vaihtaa pesuohjelmien lämpötila.



kylmäpesu.

- Tekstiilien säästämiseksi lämpötilaa ei voi nostaa yli kunkin ohjelman sallitun enimmäislämpötilan.

AJASTETTU ALOITUS-painike

- Painikkeesta voidaan ohjelmoida pesuohjelma alkamaan viiveellä enintään **24 tunnin** kuluttua.

- Aloitus ajastetaan seuraavasti:

- Aseta haluttu ohjelma.

- Aktivoi painike painamalla sitä kerran (näyttöön tulee **h00**) ja aseta sen jälkeen **1 tunnin** viive painamalla uudelleen painiketta (näyttöön tulee **h01**). Ohjelmoitu viive kasvaa tunnilla joka kerran, kun painiketta painetaan, kunnes näytössä lukee **h24**. Sen jälkeen painikkeen painaminen palauttaa ajastuksen nolleen.

- Vahvasta painamalla **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta (näytön valo alkaa vilkkua). Laskenta alkaa, ja kun aika on kulunut, ohjelma käynnistyy automaattisesti.

- Ajastettu aloitus voidaan peruuttaa painamalla **POIS**-painiketta (vähintään **3 sekunnin**).

Jos sähkö katkeaa koneen ollessa käynnissä, valittu ohjelma on tallennettu muistiin ja jatkuu sähköön palattua kohdasta, jossa se oli sähköön katketessa.

PIKA/LIAN MÄÄRÄ -painike

Painikkeella voidaan tehdä kaksi eri valintaa valitun pesuohjelman mukaan.

- PIKA

Painike aktivoituu, kun ohjelmavalitsimesta valitaan **PIKA (14/30/44 Min.)** -ohjelma, ja sillä voi valita jonkin kolmesta mainitusta ohjelman kestosta.

- LIAN MÄÄRÄ -painike

- Kun ohjelma on valittu, sille asetettu pesuaika näytetään automaattisesti.
- Tällä painikkeella voit valita jonkin kolmesta pesutehokkuuden tasosta muuttamalla ohjelman pituutta tekstiilien likaisuuden mukaisesti (voidaan käyttää vain joissain ohjelmissa, katso pesuohjelmataulukko).

ESIPESU-painike

- Valinnalla suoritetaan esipesu, josta on hyötyä etenkin pestäessä erittäin likaisia tekstiilejä (voidaan käyttää vain joissain ohjelmissa, katso ohjelmataulukko).
- Suosittelemme käyttämään pesuainetta vain 20% pakkauksen suosittelemista määristä.

HYGIENIA PLUS-painike

Valinnalla voidaan saada pyykki hygieenisen puhtaksi, sillä pesuohjelman lämpötila nousee 60°C:seen.

LISÄHUUHTELU-painike

- Painikkeesta voidaan lisätä huuhteluita pesuohjelman loppuun. Lisähuuhteluiden enimmäismäärä riippuu valitusta ohjelmasta.
- Toiminto on suunniteltu etenkin herkkäihoisille, joille pienetkin pesuainejäämät voivat aiheuttaa ärsytystä tai allergiaoireita.

- Toimintoa suositellaan käytettäväksi myös lastenvaatteille ja silloin, kun pestään erittäin likaisia tekstiilejä, joiden pesuun käytetään paljon pesuainetta, tai kun pestään pyyhkeitä, joiden kuituihin jää yleensä helposti pesuainejäämiä.

KUIVAUKSEN VALINTA-painike

● Automaattisen pesu-kuivausohjelman valinta:

Kun pyykille sopiva pesuohjelma on valittu, kuivuustaso valitaan painamalla tätä painiketta. Valittu kuivausohjelma käynnistyy automaattisesti pesuohjelman päättyttyä.

Jos valitun pesuohjelman kanssa ei voi käyttää automaattista kuivausta, toimintoa ei voi aktivoida.

Ohjelmataulukossa mainittua suurinta sallittua kuivaustäyttömäärää ei saa ylittää, sillä muutoin kuivaustulos heikkenee.

- Valinta voidaan poistaa ennen ohjelman käynnistämistä painamalla painiketta toistuvasti, kunnes valot sammuvat.
- **Pelkän kuivausohjelman valinta:**
Pyykille sopivan kuivausohjelman valinnan jälkeen oletusvalinnasta poikkeava kuivuustaso voidaan valita painamalla tätä painiketta (paitsi villakuivausohjelmassa).
- Jos haluat peruuttaa kuivausohjelman **kuivaamisen aikana**, paina painiketta noin **3 sekunnin** ajan.



VAROITUS:

jäähdytysvaihe alkaa kuivausohjelman peruuttamisen jälkeen. Odota noin 10–20 minuuttia ennen luukun avaamista.

- Luukku voidaan avata, kun näytössä lukee **"End"** ja LUUKUN TURVALLISUUDEN merkivallo on sammunut.

SUOSIKIT-painike

Tällä toiminnolla voit tallentaa kahden useimmin käyttämäsi itse määritetyn pesuohjelman asetukset (lämpötilan, linkousnopeuden ja likaisuuden), jotta voit tarvittaessa ottaa ne nopeasti käyttöön.

Ohjelman tallentaminen muistiin ensimmäisen kerran:

- 1) Valitse haluamasi ohjelma ja valinnat.
- 2) Paina **SUOSIKIT**-painiketta ja valitse joko **M1** tai **M2**. Valitse vaihtoehto **M1**, jos tämä on ensimmäinen tallentamasi ohjelma.
- 3) Tallenna yhdistelmä haluamaasi muistipaikkaan painamalla **SUOSIKIT**-painiketta noin kolmen sekunnin ajan.

Uuden ohjelman tallentaminen muistiin, kun M1- ja M2-paikkoihin on jo tallennettu ohjelma:

- 1) Aseta haluamasi ohjelma ja valinnat.
- 2) Tallenna yhdistelmä **M1**-paikkaan painamalla **SUOSIKIT**-painiketta noin kolmen sekunnin ajan. Edellinen **M1**-paikkaan tallennettu ohjelma siirtyy paikkaan **M2**.

Muistiin tallennetun ohjelman aloittaminen

- Paina **SUOSIKIT**-painiketta lyhyesti (**M1**: kerran, **M2**: kahdesti) ja paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta.
- Kun valitset muistiin tallennetun ohjelman, voit vielä muuttaa sen valintoja ja asetuksia painamalla niitä vastaavia painikkeita. Tässä tilanteessa lisävalinnat eivät tallennu muistiin.

Jos valitset muistiin tallennetun ohjelman vahingossa, valitse toinen ohjelma kiertämällä ohjelmavalitsinnuppia.

HÖYRYTOIMINTO-painike

"**Aktiivihöyry**" -ohjelman valitsemisen jälkeen voidaan valita jokin kolmesta eritehoisesta höyrykäsittelystä. Käsittelyt sopivat sekä kuiville että märille vaatteille, ja valinnassa on huomioitava kuitujen materiaali:

- Aktiivihöyry, keinokuidut/sekoitteet (oletusvalinta) näyttöön ilmestyy P1
Ohjelma sopii keino- ja sekoitekuituvaatteille. Suositellaan märille vaatteille (eli pesun jälkeen) pehmentämään linkouksessa tulevia ryppyjä ja kuiville vaatteille, jotta ne saataisiin sopivan kosteiksi silitystä varten. Keskimääräinen kesto.

- Aktiivihöyry, Puuvilla (yksi painallus) näyttöön ilmestyy P2
Ohjelmaa suositellaan puuvillavaatteille. Suositellaan märille vaatteille (eli pesun jälkeen) pehmentämään linkouksessa tulevia ryppyjä ja kuiville vaatteille, jotta ne saataisiin sopivan kosteiksi silitystä varten. Keskimääräinen kesto.

- Höyryraikastus (kaksi painallusta) näyttöön ilmestyy P3
Ohjelman höyrytoiminto raikastaa vaatteet ja pehmentää käytössä syntyneitä ryppyjä. Höyryä käytetään ohjelman aloitusvaiheessa, ja lopetusvaiheessa ylimääräinen kosteus poistetaan, jotta vaatteita voi saman tien käyttää. Ohjelma sopii kuiville vaatteille.

Toiminto soveltuu enintään 1,5 kg:n täyttömäärälle.

KUIVAUSOHJELMAN VALINTA-painike

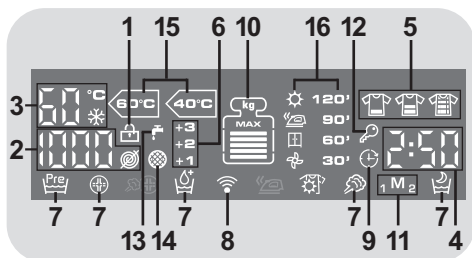
Tästä painikkeesta voi valita jonkin kolmesta mahdollisesta kuivausohjelmasta. Kun painiketta painetaan, jokin merkkivaloista syttyä valitun kuivausohjelman merkiksi.

NÄPPÄINLUKKO

- Lukitse painikkeet painamalla samanaikaisesti painikkeita **HÖYRYTOIMINTO** sekä **AJASTETTU ALOITUS**, noin kolmen (3) sekunnin ajan. Näin voit estää ei-toivotut muutokset, jos painiketta painetaan vahingossa koneen ollessa käynnissä.
- Näppäinlukon voi peruuttaa painamalla uudelleen näitä kahta painiketta samanaikaisesti tai painamalla **POIS**-painiketta (vähintään 3 sekunnin).

Digitaalinäyttö

Näytön avulla tiedät jatkuvasti, missä tilassa kone on.



1) LUUKUN TURVALLISUUDEN MERKKIVALO

- Kuvake osoittaa luukun olevan lukittu.

Sulje luukku ENNEN kuin painat KÄYNNISTÄ/TAUKO-painiketta.

- Kun **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta painetaan koneen luukun ollessa suljettuna, merkkivalo vilkkuu hetken ja palaa sitten jatkuvasti.

Jos luukku ei ole kunnolla suljettu, merkkivalon vilkkuminen jatkuu noin 7 sekunnin ajan, minkä jälkeen käynnistyskomento perutaan automaattisesti. Jos näin käy, sulje luukku kunnolla ja paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta uudelleen.

- Odota, kunnes **LUUKUN TURVALLISUUDEN** merkkivalot on sammunut, ennen kuin avaat luukun.

2) LINKOUSNOPEUS

Näyttää valitun ohjelman linkousnopeuden, jota voidaan muuttaa tai joka voidaan poistaa sitä vastaavasta painikkeesta.

🌀 linkousnopeus peruutettu.

3) PESULÄMPÖTILA

Näyttää valitun ohjelman pesulämpötilan, jota voidaan muuttaa (jos sallittu) sitä vastaavasta painikkeesta.

❄️ kylmäpesu.

4) OHJELMAN KESTO

- Kun ohjelma on valittu, näytössä näkyy automaattisesti ohjelman kesto. Se vaihtelee sen mukaan, mitä toimintoja on valittu.
- Kun ohjelma on käynnistetty, näytössä näkyy koko ajan ohjelman jäljellä oleva aika.

- Laite laskee valitun ohjelman päättymiseen kuluvan ajan vakiotäyttömäärän mukaisesti, ja ohjelman aikana laite korjaa aikaa kuorman määrän ja koostumuksen mukaisesti.

- Jos automaattinen pesu/kuivaus on valittu, pesuvaiheen loputtua näytössä näkyy jäljellä oleva kuivausaika.

5) LIAN MÄÄRÄ MERKKIVALOT

- Kun ohjelma on valittu, merkkivalo näyttää automaattisesti ohjelmalle asetetun lian määrän tason.
- Kun valitaan toinen lian määrän taso, sitä vastaava merkkivalo syttyy.

6) LISÄHUUTELUT MERKKIVALOT

Merkkivalot osoittavat painikkeesta valitut lisähuuhtelut.

7) VALINNAT MERKKIVALOT

Merkkivalo osoittaa valinnat, joita painikkeilla voi valita.

8) Wi-Fi (vain joissain malleissa)

- Wi-Fi:llä varustetuissa malleissa kuvake osoittaa, että Wi-Fi-järjestelmä on käytössä.
- Wi-Fi toiminnon käyttö- ja asennusohjeet löytyvät **"Download"** -osion alta osoitteesta <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) AJASTETTU ALOITUS MERKKIVALO

Valkkuu, kun ajastettu aloitus on asetettu.

10) Kg MODE (toiminto käytössä vain puuvilla- ja keinokuituohjelmissa)

Jos ohjelmaan kuuluu **"Kg MODE"**-toiminto, kone laskee täytetyn pyykin todellisen määrän ensimmäisten minuuttien aikana ja päivittää täyttömäärän näytön reaaliaikaisesti. Kukin näytön taso vastaa 20:tä prosenttia enimmäistäyttökapasiteetista. Kun ohjelma on valittu, enimmäiskapasiteetti näkyy näytössä.

- Jokaisen pesuvaiheen aikana **"Kg MODE"** seuraa rummussa olevan pyykin tietoja, ja pesun ensimmäisten minuuttien aikana se:
 - säättää tarvittavan veden määrää;
 - laskee pesuohjelman keston;
 - ohjaa huuhtelua pestäväksi valitun kuitutyyppin mukaan;
 - säättää rummun pyörimistahdin valitulle kuitutyyppille sopivaksi;
 - tunnistaa vaahtoutumisen ja lisää tarvittaessa veden määrää huuhtelun aikana;
 - säättää linkousnopeutta latauksen määrän mukaan epätasapainaisuuden välttämiseksi.

11) SUOSIKIT

Merkkivalo osoittaa, että muistitoiminto on käytössä.

12) NÄPPÄINLUKKO MERKKIVALO

Merkkivalo osoittaa, että painikkeet on lukittu.

13) VESIHANA SULJETTU MERKKIVALO

Osoittaa, että laitteen vedensyöttö ei toimi. On suositeltavaa sammuttaa laite ja tarkistaa, että vesihana on auki eikä vedenpaine ole epätavallisen pieni.

14) SUODATIN TUKOSSA MERKKIVALO

Osoittaa, että laitteen vedenpoisto ei toimi. On suositeltavaa sammuttaa laite ja tarkistaa, että suodatin ei ole tukossa eikä poistoletku ole taipunut tai litistynyt.

15) NORMAALIN PUUVILLAOHJELMAN VALOT (katso ohjelmataulukko)

Valot syttyvät, kun valitset veden ja energian kulutuksen kannalta taloudellisen ohjelman pestessäsi normaalisti likaantuneita puuvillavaatteita.

16) KUIVAUKSEN VALINNTA MERKKIVALOT

Merkkivalot osoittavat kuivuustasot, jotka painikkeella voi valita:

Automaattiset kuivausohjelmat



ERITTÄIN KUIVA

(sopii pyyhkeille, kylpytakeille ja isokokoisille tekstiileille).



SILITYSKUIVA

(jättää pyykin silitykseen sopivaksi).



KAAPPIKUIVA

(pyykille, joka laitetaan kaappiin silitämättä).

Ajastetut kuivausohjelmat

120'

90'

60'

30'

Näillä voi valita ajastetut kuivausohjelmat.

Jäähdytysvaihe



Kytkeytyy päälle loppujäähdytyksen aikana (kuivausvaiheen viimeiset 10/20 minuuttia).

ONE Fi EXTRA

Tämä laite on varustettu **ONE Fi EXTRA** -teknologialla ja Wi-Fi-toiminnolla, joiden ansiosta sitä voi käyttää etänä sovelluksen avulla.

KONEEN REKISTERÖINTI (SOVELLUKSESSA)

- Lataa **Hoover Wizard** -sovellus laitteeseesi.

Hoover Wizard -sovellus on saatavilla sekä Android- että iOS-pohjaisille tableteille ja älypuhelimille.

Tutustu lähemmin **ONE Fi EXTRA** -toimintoihin käyttämällä sovellusta DEMO-tilassa.

- Avaa sovellus, luo käyttäjäprofiili ja rekisteröi kodinkone laitteesi näytölle tulevien ohjeiden tai kodinkoneen "Pikaoppaan" ohjeiden mukaisesti.

NFC-teknologialla varustetun älypuhelimien käyttö helpottaa rekisteröintiprosessia (Easy Enrollment). Noudata puhelimen näytölle tulevia ohjeita ja **PIDÄ PUHELIN** laitteen käyttöpaneelin **ONE Fi EXTRA** -logon päällä, kun sovellus sitä pyytää.



TÄRKEÄÄ:

Pidä älypuheliminta siten, että sen NFC-antenni on kodinkoneen **ONE Fi EXTRA** -logon kohdalla.



IL

Mikäli et tiedä, missä puhelimen NFC-antenni on, liikuttele puhelinta hitaasti ympyrässä **ONE Fi EXTRA** -logon edessä, kunnes sovellus vahvistaa yhteyden. Jotta tiedonsiirto onnistuu, on tärkeää **PITÄÄ PUHELIN KÄYTTÖPANEELIN PÄÄLLÄ TOIMENPITEESEEN KULUVIEN MUUTAMIEN SEKUNTIEN AJAN**. Laite ilmoittaa viestillä toimenpiteen onnistumisesta ja neuvoo, milloin puhelimen voi siirtää pois.

Älypuhelimien paksu suojakotelo tai metallinen tarra voi haitata kodinkoneen ja puhelimen välistä yhteyttä. Poista ne tarvittaessa.

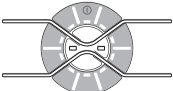
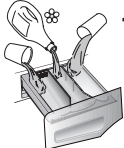
Jos puhelimen osia (esim. takakansi, akku jne.) on vaihdettu muihin kuin alkuperäisiin osiin, on myös NFC-antenni voitu poistaa, mikä estää sovelluksen käytön kokonaisuudessaan.

Jos puhelimen osia (esim. takakansi, akku jne.) on vaihdettu muihin kuin alkuperäisiin osiin, on myös NFC-antenni voitu poistaa.

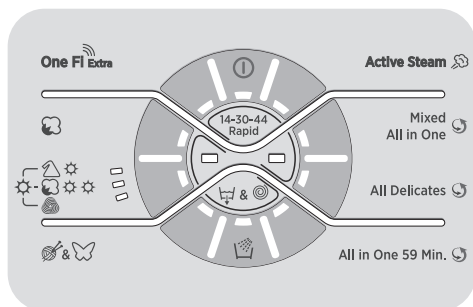
ETÄKÄYTÖN MAHDOLLISTAMINEN (SOVELLUKSEN KAUTTA)

Kun kone on rekisteröity, on se sovelluksella tapahtuvaa etäkäyttöä varten täytettävä pyykillä, ladattava pesuaine sille tarkoitettuun paikkaan, suljettava luukku ja valittava koneeseen **ONE Fi EXTRA** -asento. Tämän jälkeen voit käyttää sitä sovelluksen komennoilla.

Ohjelmataulukko

 OHJELMA		 (ENINT.)* (katso ohjauspaneeli)								¹⁾  °C (ENINT.)			
		6+5kg	8+5kg	9+6kg	10+6kg	10+8kg	11+8kg	12+8kg	13+8kg		2		1
Active Steam 	Aktiivihöyry	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
Mixed All in One 	■ Sekapyykki ²⁾ ⁴⁾	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	
All Delicates 	■ Arat kuidut (All In One) ⁴⁾	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
All in One 59 Min. 	All In One 59 Min. ⁴⁾	6	8	9	10	10	11	12	13	40°	●	●	
	Huuhtelut	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Villa/Silkki	1	2	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Villa (kuivaus)	1	1	1	1	1	1	1	1	-			
	Puuvilla (kuivaus)	5	5	6	6	8	8	8	8	-			
	Sekapyykki (kuivaus)	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	-			
	■ Puuvilla** ²⁾ ⁴⁾	6	8	9	10	10	11	12	13	90°	●	●	(●)
14-30-44 Rapid	14'	1	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
	Pika ³⁾ ⁴⁾ 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Tyhjennys ja Linkous	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
One Fi  Extra	Asento, joka sinun on valittava, kun haluat etäkäyttää konetta sovelluksen (Wi-Fi) avulla. Jos laitetta ei ole vielä rekisteröity, KÄYNNISTÄ/TAUKO -painikkeen painaminen suorittaa puolestaan "Auto-Hygiene" (Automaattinen puhdistus) , joka puhdistaa rummun.												

■ Käytettävissä oleva Höyry-toiminto.



Lue nämä huomautukset:

* Kuivien vaatteiden enimmäiskapasiteetti riippuu käytössä olevasta mallista (katso ohjauspaneeli).

△ (Vain mallit, joissa on nestemäisen pesuaineen lokero)

Jos vain osassa pyykistä on tahroja, joita pitää käsitellä nestemäisellä valkaisuaineella, tahrojen esikäsittely voidaan suorittaa pesukoneessa. Kaada valkaisuaine nestemäisen valkaisuaineen säiliöön, joka on pesuainekotelon lokerossa "2", ja valitse HUUHTELU-erikoisohjelma. Kun tämä vaihe on päättynyt, sulje laite, lisää loput pyykit ja käynnistä sopiva pesuohjelma.

● Vain, kun ESIPESU-valinta on valittuna (ohjelmat, joissa voidaan valita ESIPESU-valinta).

1) Kun ohjelma on valittu, näytöllä näkyy suositeltu pesulämpötila, jota voidaan muuttaa (jos sallittu) sitä vastaavasta painikkeesta, mutta ei kuitenkaan suurinta sallittua lämpötilaa korkeammaksi.

2) Esitettyjen ohjelmien pesuvaiheen kestoa ja tehokkuutta voidaan säätää LIAN MÄÄRÄ -painikkeesta.

3) Kun valitsimesta valitaan PIKA-ohjelma, voi PIKA-painikkeesta valita pikaohjelman kestoksi 14, 30 tai 44 minuuttia.

4) Automaattisen kuivauksen ohjelmat.

TIETOJA TESTILABORATORIOILLE (standardin EN 50229 mukaisesti)

Pesu

Käytä ohjelmaa ** ja valitse suurin likaisuusaste, suurin linkousnopeus ja lämpötila 60°C. Ohjelmaa suositellaan myös testaamiseen alemmassa lämpötilassa.

Kuivaus

Ensimmäinen kuivaus A kg:n täyttömäärällä (pyykin koostumus: tynnyliinoja ja käsipyyhkeitä), valitse puuvillan kuivausohjelma (☁☀☀) kaappikuivaksi (☒).

Toinen kuivaus B kg:n täyttömäärällä (pyykin koostumus: lakanoita ja käsipyyhkeitä), valitse puuvillan kuivausohjelma (☁☀☀) kaappikuivaksi (☒).

Kapacitet (tvätt) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Första torkningen	Andra torkningen
6	5	1
8	5	3
9	6	3
10	6	4
10	8	2
11	8	3
12	8	4
13	8	5

Ohjelman valinta

Pesukoneessa on ohjelmia, jotka on suunniteltu erilaisille tekstiileille ja eri tavalla likaantuneelle pyykille (katso taulukko).

PESU

Aktiivihöyry

Tämän ainutlaatuisen ohjelman höyrykäsittely vähentää ja pehmentää ryppyjä, ja tuloksena on siilitämisen kannalta paras kosteustaso. Toiminnon painikkeesta voidaan valita kolme eri tehotasoa kuiville tai märille pyykeille ja eri kuiduille.

ALL IN ONE -teknologia

Tämän pesukoneen ominaisuuksiin sisältyy innovatiivinen järjestelmä, jonka ansiosta veden ja pesuaineen seos suihkutetaan korkeapaineisella suihkulla suoraan pyykkiin. Koneen erityisen moottoriliikkeen avulla rumpu liikkuu hallitusti pesuohjelman käynnistyessä samalla, kun korkeapaineinen suihku suihkuttaa pesuaineseoksen pyykkiin. Ohjelmaan sisältyy useita linkoustoimintoja, joiden avulla pesuaineseos kulkeutuu syvälle kankaan kuituihin ja jotka edistävät lian irtaamista ja varmistavat parhaan mahdollisen pesutuloksen. **ALL IN ONE** -järjestelmä on käytössä myös vedenottovaiheessa, jolloin korkeapaineinen vesisuihku edesauttaa vaatteisiin jääneiden pesuainejäämien täydellistä poistumista.

Sekapyykki

Tällä ohjelmalla voidaan pestä eri materiaaleja ja värejä sekaisin. Rummun pyörimisliike ja veden määrä on optimoitu sekä pesu- että huuhteluvaiheen aikana. Tarkka linkous rypistää tekstiilejä vähemmän. **ALL IN ONE**-teknologian ansiosta käytössä on täydellisen optimaalinen pesuohjelma.

TÄRKEITÄ OHJEITA PARHAAN PESUTULOKSEN AKAANSAAMISEKSI:

- Uudet, värilliset vaatteet on suositeltavaa pestä erikseen ainakin ensimmäisten viiden tai kuuden pesukerran ajan.
- Jotkin suuret, tummasävyiset pyykit, esimerkiksi farkut ja pyyhkeet, on aina suositeltavaa pestä erikseen.
- VÄRIÄ PÄÄSTÄVIÄ tekstiilejä ei saa sekoittaa.

Arat kuidut (All In One)

Ohjelma vuorottelee työvaiheita ja taukoja ja sopii etenkin arkojen tekstiilien pesemiseen. Pesujaksossa ja huuhteluissa käytetään runsaasti vettä, jotta lopputulos on paras mahdollinen.

All In One 59 Min.

Tämän ohjelman avulla on mahdollista pestä vain 59 minuutissa täysiä koneellisia useita eri materiaaleja, kuten puuvillaa, keinokuituja ja sekoitteita, 40°C:ssa tai sitä alhaisemmissa lämpötiloissa. Ohjelma sopii erityisesti kevyesti likaantuneille kankaille.

Huuhtelut

Ohjelma suorittaa kolme huuhtelua, joiden välissä on linkous (jota voidaan hidastaa tai joka voidaan ohittaa kokonaan painikkeesta). Käytetään huuhtelemaan kaikenlaisia tekstiilejä esimerkiksi käsinpesun jälkeen.

Villa/Silkki

Ohjelma ajaa hellävaraisen pesuohjelman, joka sopii etenkin konepestäviksi merkityille villakankaille sekä silkistä valmistetuille tai "pestävä s ilkinä" - merkinnällä varustetuille pyykeille.

Puuvilla

Ohjelma soveltuu tavanomaisesti likaantuneen puuvillapyykin pesemiseen, ja se on tehokkain puuvillapyykin pesuohjelma yhdistetyllä sähkön- ja vedenkulutuksella mitattuna.

Pika (14/30/44 Min.)

Pesuohjelmaa suositellaan pienille määriille vähän likaantunutta pyykkiä. Tähän ohjelmaan suositellaan käytettäväksi tavallista vähemmän pesuainetta, jotta sitä ei mene tarpeettomasti hukkaan. PIKA-ohjelman valitsemisen jälkeen voidaan painikkeesta valita yksi kolmesta käytettävissä olevasta ohjelmasta.

Tyhjennys ja Linkous

Ohjelma tyhjentää veden kokonaan ja suorittaa täyden linkouksen. Linkousnopeutta voidaan pienentää tai linkous voidaan poistaa LINKOUKSEN VALINTA -painikkeesta.

KUIVAUS



VAROITUS:

Pesujauhetiivisteille ja nestemäisille pesuaineille tarkoitetut säiliöt on poistettava rummusta ennen rumpukuivausohjelmien alkamista.

Rummun pyörimissuunta vaihtuu kuivausohjelman aikana, jotta pyykki kuivuu tasaisesti eikä se pääse kiertymään. Kuivausohjelman viimeisen 0/20 minuutin aikana käytetään kylmää ilmaa ry pistymisen vähentämiseksi.

Villa

Matalalämpöinen kuivausohjelma erityisesti villavaatteiden kuivaukseen. Erittäin hellävarainen ohjelma, joka ei hankaa eikä huovuta kuituja. Vaatteet suositellaan kuivaamaan ylösalaisin käännettyinä. Kesto riippuu täyttömäärästä ja pesuohjelman linkousnopeudesta. Ohjelma sopii pienille, enintään 1 kg:n täyttömäärille (3 villapaitaa).



APPAREL CARE

Koneen villankuivausohjelmalla on The Woolmark Company -hyväksyntä konepestävien villavaatteiden kuivaukseen. Edellytyksenä on, että vaatteet pestään ja kuivataan vaatteiden pesuohjeiden ja koneen valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti.

Woolmark-symboli on useissa maissa laadunvarmennusmerkki. M1715

Puuvilla

Korkean lämpötilan kuivausohjelma, suositellaan puuvillalle ja pellavalle (katso aina pesuohjelappua).

Sekapyykki

Matalan lämpötilan kuivausohjelma, suositellaan keinokuiduille ja sekoitemateriaaleille (katso aina pesuohjelappua).

ONE Fi EXTRA

Asento, joka sinun on valittava, kun haluat etäkäyttää konetta sovelluksen (Wi-Fi) avulla. Tässä tapauksessa ohjelma aloitetaan sovelluksen komennoilla. Jos laitetta ei ole vielä rekisteröity, **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painikkeen painaminen suorittaa puolestaan **"Auto-Hygiene" (Automaattinen puhdistus)**. Tarkista, että rummussa ei ole pyykkiä, ennen kuin aloitat **"Auto-Hygiene" (Automaattinen puhdistus)** -ohjelman. Käytä valmistajan pesukonepuhdistusainetta tai -jauhetta. Automaattinen puhdistus poistaa lian ja hajut rummusta ja pidentää koneen käyttöikää. Jätä pesukoneen luukku auki ohjelman päätyttyä, jotta pesurumpu kuivuu. Puhdistusohjelma on suositeltavaa ajaa 50 pesun välein.



7. KUIVAUSOHJELMA

- Nämä ohjeet ovat yleisluonteisia, joten parhaan mahdollisen kuivaustuloksen saaminen vaatii hieman harjaannusta.

- On suositeltavaa asettaa ensimmäisellä käyttökerralla ilmoitettua lyhyempi kuivausaika, jotta voit helpommin selvittää tarvittavan todellisen kuivuustason.

- Ei ole suositeltavaa kuivata kankaita, joista irtoaa runsaasti nukkaa, esimerkiksi karvalankamattoja. Niistä irtoava nukka voi tukkia ilmakehän.

- On suositeltavaa lajitella pyykki seuraavasti:

- Vaatteiden pesulapussa olevien kuivausohjesymbolien perusteella

-  Sopii rumpukuivaukseen.
-  Rumpukuivaus korkeassa lämpötilassa.
-  Rumpukuivaus vain matalassa lämpötilassa.
-  EI rumpukuivausta.

Jos tekstiilissä ei ole pesulappua, on oletettava, ettei sitä voi kuivata.

- Koon ja paksuuden perusteella

Jos pyykin täyttömäärä on suurempi kuin kuivauskapasiteetti, erottele vaatteet paksuuden perusteella (esim. pyyhkeet ja ohuet alusvaatteet erikseen).

- Kankaan tyypin perusteella

Puuvilla/PELLAVA: pyyhkeet, puuvillatrikoo, vuodevaatteet ja pöytäliinat.
Keinokuidut: polyesteristä, polyamidista tai puuvilla-/keinokuitusekoitekankaista tehdyt paidat, paitapuserot, haalarit ym.

- Kuivaa vain lingottua pyykkiä.

Oikea kuivaustapa

- Avaa luukku.

- Täytä kone pyykillä ylittämättä ohjelmataulukossa mainittua suurinta sallittua kuivaustäyttömäärää. Jos kuivattavana on suurikokoisia (esim. lakanat) tai paljon vettä imeviä (esim. pyyhkeet tai farkut) tekstiilejä, täyttömäärää kannattaa pienentää.

- Sulje luukku.

- Käynnistä laite painamalla valitun ohjelman painiketta vähintään **1 sekunnin** ajan.

- Valitse **KUIVAUSOHJELMAN VALINTAPAINIKETTA** painamalla pyykillesi sopiva ohjelma.

- Kuivaavassa pesukoneessa voi valita jonkin seuraavista kuivaustyypeistä:

- **Matalan lämpötilan** kuivausohjelma, jota suositellaan käytettäväksi villakankailla ( -symboli ohjelmavalitsimessa).

- **Korkean lämpötilan** kuivausohjelma, jota suositellaan käytettäväksi puuvillalle, froteepyyhkeille, pellavalle, hamppekankailla jne. ( -symboli ohjelmavalitsimessa).

- **Matalan lämpötilan** kuivausohjelma, jota suositellaan käytettäväksi sekoitekankailla (keinokuitu/puuvilla) ja keinokuitukankailla ( -symboli ohjelmavalitsimessa).

- Valitse kuivuustasoksi haluamasi kolmesta automaattisesta ohjelmasta painamalla **KUIVAUKSEN VALINTA** -painike:



ERITTÄIN KUIVA

(sopii pyyhkeille, kylpytakeille ja isokokoisille tekstiileille).



SILITYSKUIVA

(jättää pyykin siirtykseen sopivaksi).



KAAPPIKUIVA

(pyykille, joka laitetaan kaappiin silittämättä).

- Jos haluat valita **ajastetun kuivausohjelman**, paina **KUIVAUKSEN VALINTA**-painiketta kunnes haluamasi ajan merkkivalo syttyy.

Villankuivausohjelman valinnan jälkeen ei voi valita oletusvalinnasta poikkeavaa kuivausastetta.

- Kuivaava pesukone laskee kuivaamiseen tarvittavan ajan ja halutun kosteuden täyttömäärän ja valitun kuivausohjelman perusteella.
- Tarkista, että vesihana on avattu ja että poistoletku on oikein sijoitettu.



VAROITUS:

Älä kuivaa topattuja tekstiilejä (esim. tikattuja täkkejä tai toppatakkeja) tai herkkiä kankaita.

Jos vaate on kuivattava vettä valuvana, pienennä täyttömäärää rypistymisen estämiseksi.

- Paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta (näyttöön tulee näkyviin jäljellä oleva kuivausaika).

Laite laskee valitun ohjelman päättymiseen kuluvan ajan vakiotäyttömäärän mukaisesti, ja ohjelman aikana laite muuttaa aikaa pyykin määrän ja koostumuksen mukaisesti.

Kuivausvaiheen aikana rummun nopeus kiihtyy, jotta kuormitus jakautuu tasaisemmin ja kuivaus tapahtuu mahdollisimman tehokkaasti.

- Kuivausohjelman merkkivalo palaa, kunnes jäähdytysvaihe alkaa ja sitä vastaava merkkivalo syttyy.
- Kun ohjelma päättyy, näyttöön tulee sana **"End"**. Viiden minuutin kuluttua laite siirtyy valmiustilaan (joissakin malleissa näytössä on kaksi riviä).
- Sammuta laite painamalla **POIS**-painiketta vähintään **kolme sekuntia**.
- Avaa luukku ja ota pyykki pois koneesta.
- Sulje vesihana.

KUIVAUSOHJELMAN PERUUTTAMINEN

- Jos haluat peruuttaa kuivausohjelman, paina **KUIVAUKSEN VALINTA**-painiketta noin kolmen sekunnin ajan.



VAROITUS:

Jäähdytysvaihe alkaa kuivausohjelman peruuttamisen jälkeen. Odota noin 10/20 minuuttia ennen luukun avaamista.

Jotta laite toimisi moitteettomasti, kuivausvaihetta ei pidä keskeyttää, jollei se ole ehdottoman välttämätöntä.

8. AUTOMAATTINEN PESU-KUIVAUSOHJELMA

Ohjelmataulukossa mainittua suurinta sallittua kuivaustäyttömäärää ei saa ylittää, sillä se heikentää kuivaustulosta.

- Pesu

- Avaa lokero, valitse pesuaine ja lisää sitä lokeroon oikea määrä.
- Katso kullekin materiaalille (esim. hyvin likainen puuvilla) sopiva pesuohjelma taulukosta ja valitse oikea ohjelma painamalla valintapainiketta.
- Säädä tarvittaessa pesulämpötilaa.
- Paina valintapainiketta (tarvittaessa).
- Tarkista, että vesihana on avattu ja että poistoletku on oikein sijoitettu.

- Kuivaus

- Valitse kuivuustasoksi haluamasi kolmesta automaattisesta ohjelmasta painamalla **KUIVAUKSEN VALINTA** -painike:

 **ERITTÄIN KUIVA**
(sopii pyyhkeille, kylpytakeille ja isokokoisille tekstiileille).

 **SILITYSKUIVA**
(jättää pyykin silitykseen sopivaksi).

 **KAAPPIKUIVA**
(pyykille, joka laitetaan kaappiin silittämättä).

Kun villaohjelma on valittu, käytössä on vain oletuskuivuustaso.

- Jos haluat valita **ajastetun kuivausohjelman**, paina **KUIVAUKSEN VALINTA**-painiketta kunnes haluamasi ajan merkkivalo syttyy.
- Paina **KÄYNNISTÄ/TAUKO**-painiketta.

- Pesuvaiheen loputtua näytössä näkyy jäljellä oleva kuivausaika.
- Kuivausohjelman merkkivalo palaa, kunnes jäähdytysvaihe alkaa ja sitä vastaava merkkivalo syttyy.
- Kun ohjelma päättyy, näyttöön tulee sana "End". Viiden minuutin kuluttua laite siirtyy valmiustilaan (joissakin malleissa näytössä on kaksi riviä).
- Sammuta laite painamalla **POIS**-painiketta vähintään **kolme sekuntia**.
- Avaa luukku ja ota pyykki pois koneesta.
- Sulje vesihana.

KUIVAUSOHJELMAN PERUUTTAMINEN

- Jos haluat peruuttaa kuivausohjelman, paina **KUIVAUKSEN VALINTA**-painiketta noin **kolmen sekunnin** ajan.



VAROITUS:

Jäähdytysvaihe alkaa kuivausohjelman peruuttamisen jälkeen. Odota noin 10/20 minuuttia ennen luukun avaamista.

Jotta laite toimisi moitteettomasti, kuivausvaihetta ei pidä keskeyttää, jollei se ole ehdottoman välttämätöntä.

9. VIANMÄÄRITYS JA TAKUU

Jos epäilet, että pesukone ei toimi oikein, katso ohjeita seuraavasta pikaoppaasta, jossa on vinkkejä yleisimpien ongelmien korjaamiseen.

VIRHEILMOITUKSET

- **Näytölliset mallit:** virhe esitetään numerona, jonka edessä on kirjain E (esimerkki: virhe 2 = E2).
- **Näyttöttömät mallit:** virhe esitetään vilkkuvilla merkkivaloilla (esimerkki: virhe 2 = merkkivalo välähtää kahdesti – 5 sekunnin tauko – 2 välähdystä jne.).



Virheilmoitus	Mahdolliset syyt ja ratkaisut
E2 (näytöllinen malli) 2 välähdystä (näytötön malli)	Kone ei saa vettä. Tarkista, että hana on auki. Tarkista, että veden syöttöletku ei ole mutkalla tai puristuksissa. Poistoletku väärällä korkeudella (ks. asennus). Sulje hana, irrota täyttöletku pesukoneen takaa ja tarkista, ettei suodatin ole tukossa. Tarkasta, ettei suodatin ole tukossa ja ettei suodatinkotelossa ole vierasesineitä, jotka voisivat häiritä veden virtausta.
E3 (näytöllinen malli) 3 välähdystä (näytötön malli)	Pesukone ei poista vettä. Tarkasta, ettei suodatin ole tukossa ja ettei suodatinkotelossa ole vierasesineitä, jotka voisivat häiritä veden virtausta. Tarkista, että poistoletku ei ole mutkalla tai puristuksissa. Tarkista, että viemäri ei ole tukossa ja vesi pääsee virtaamaan siinä esteettömästi. Yritä tyhjentää vesi pesualtaaseen. Tarkasta, ettei suodatin ole tukossa ja ettei suodatinkotelossa ole vierasesineitä, jotka voisivat häiritä veden virtausta.
E4 (näytöllinen malli) 4 välähdystä (näytötön malli)	Liikaa vaahtoa ja/tai vettä. Tarkasta, ettei suodatin ole tukossa ja ettei suodatinkotelossa ole vierasesineitä, jotka voisivat häiritä veden virtausta.
E7 (näytöllinen malli) 7 välähdystä (näytötön malli)	Luukkuongelma. Tarkista, että luukku on kunnolla suljettu. Tarkista, etteivät koneen sisällä olevat pyykit estä luukun sulkeutumista. Jos luukku on jumissa, sulje virta, irrota koneen pistotulppa pistorasiasta, odota 2–3 minuuttia ja avaa luukku.
Muu virhekoodi	Sulje virta ja irrota virtajohto pistorasiasta, odota minuutti. Kytke virta ja käynnistä pesuohjelma. Jos virhe ei poistu, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

MUITA HÄIRIÖTILANTEITA

Ongelma	Mahdolliset syyt ja ratkaisut
<i>Pesukone ei toimi/käynnisty</i>	Tarkista, että kone on kytketty toimivaan pistorasiaan. Tarkista, että virta on päällä. Tarkista jollain toisella laitteella, kuten lampulla, että pistorasiaan tulee virtaa. Luukkua ei ehkä ole suljettu kunnolla. Avaa luukku ja sulje se uudelleen. Tarkista, onko haluttu ohjelma valittu oikein ja onko käynnistuspainiketta painettu. Tarkista, ettei pesukone ole pysäytystilassa.
<i>Lattialle pesukoneen lähelle vuotaa vettä</i>	Tämä voi johtua hanan ja syöttöletkun välisen tiivisteen vuodosta. Vaihda tällöin tiiviste ja kiristä letku hanaan. Tarkista, että suodatin on kunnolla kiinni.
<i>Pesukone ei linkoa</i>	Jos pyykit eivät ole pesurummussa optimaalisesti, pesukone saattaa: - yrittää tasapainottaa kuormaa, mikä pidentää linkousaikaa; - alentaa linkousnopeutta tärinän ja melun vähentämiseksi; - keskeyttää linkouksen koneen suojelemiseksi. Tarkista, että pesurummun kuorma jakautuu tasaisesti. Tarvittaessa poista pyykit ja aseta ne koneeseen uudestaan tasaisesti. Syynä voi olla, että kaikkea vettä ei ole vielä poistettu. Odota muutama minuutti. Jos ongelma jatkuu, ks. virhe 3. Joissakin malleissa on mahdollista estää linkous. Tarkista, että linkous on sallittu. Tarkista, ettei ole valinnut vaihtoehtoa, joka vaikuttaa linkoukseen. Liian suuri pesuainemäärä voi estää linkouksen alkamisen.
<i>Linkous aiheuttaa tärinää/melua</i>	Pesukonetta ei ehkä ole kunnolla vaaitettu. Säädä tarvittaessa koneen jalkoja käyttöohjeessa esitetyllä tavalla. Tarkista, että kuljetusruvvit, kumitulpat ja holkit on poistettu. Tarkista, ettei pesurummussa ole vierasesineitä (kolikoita, nappeja, yms.).

Normaali valmistajan takuu kattaa viat, jotka ovat seurausta tuotteen valmistuksessa syntyneistä sähköisistä tai mekaanisista virheistä. Takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet laitteen ulkopuolisista tekijöistä, väärinkäytöstä tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

Ympäristöystävällisten fosfaatittomien pesuaineiden käytöllä voi olla seuraavia vaikutuksia:

- **Sameampi huuhtelupoistovesi:** tämä johtuu pesuaineen zeoliiteista, jotka eivät heikennä huuhtelun tehokkuutta.
- **Valkoista jauhetta (zeoliitteja) pyykissä pesun jälkeen:** tämä on normaalia, jauhe ei imeydy kuituihin eikä muuta niiden väriä.
- **Vaahtoa viimeisessä huuhteluvedessä:** tämä ei välttämättä ole merkki huonosta huuhtelusta.
- **Runsaasti vaahtoa:** Tämä johtuu yleensä pesuaineissa olevista ionittomista pinta-aineista, joita on vaikea saada pois pyykistä. Älä toista huuhtelua vaahdon poistamiseksi, sillä se ei auta asiaan.

Jos ongelma jatkuu tai epäilet toimintahäiriötä, ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

On suositeltavaa käyttää aina valtuutetun asiakaspalvelumme kautta saatavia alkuperäisiä varaosia.

Takuu

Tuotteeseen sovelletaan tuotteen mukana toimitetussa takuutodistuksessa mainittuja takuehtoja. Takuutodistus on täytettävä ja säilytettävä huolellisesti, ja se on pyydettyessä esitettävä valtuutetussa asiakaspalvelupisteessä.



CE Tämä laite täyttää Euroopan turvallisuus-terveys- ja ympäristövaatimukset, jotka on asetettu lainsäädännössä tälle laitteelle.

Valmistaja ei ole vastuussa tämän tuotteen mukana toimitetun ohjekirjan painovirheistä. Valmistaja myös pidättää itsellään oikeuden tehdä tuotteisiinsa hyödylliseksi katsomiaan muutoksia, jotka eivät muuta tuotteiden olennaisia ominaisuuksia.

Takk for at du valgte en **Hoover** vaskemaskin. Vi er stolte av å alltid tilby nye, innovative og teknologisk avanserte produkter, med et komplett utvalg av husholdningsapparater for å sikre skikkelig assistanse i din daglige rutine.

Les denne bruksanvisningen nøye for korrekt og sikker bruk og for nyttige tips om effektivt vedlikehold.



Bare bruk vaskemaskinen etter å ha lest disse instruksjonene nøye. Vi anbefaler at du alltid har denne bruksanvisningen tilgjengelig og i god stand for eventuelle fremtidige eiere.

Kontroller at produktet er levert med instruksjonshåndbok, garantisertifikat, servicesenteradresse og merking for energieffektivitet. Kontroller også at pluggen, holder for tømmeslange og brett for vaskemiddel eller blekemiddel (kun på noen modeller) følger med. Vi anbefaler at du tar vare på alle disse komponentene.

Hvert produkt identifiseres av en unik 16-tegns kode som også kalles "serienummeret", dette er trykt på klistremerket som er festet til produktet (nær døren) eller i dokumentkonvolutten som følger med i produktet. Denne koden er et spesifikt produkt ID-kort som du trenger for å registrere den og om du må kontakte **Hoover** kundeservicesenter.

Miljøbetingelser



Dette produktet er merket i samsvar med det europeiske 2012/19/EU-direktivet om avfallshåndtering for elektriske og elektroniske produkter («Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr» (WEEE)).

Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) omfatter både forurensende stoffer (som kan skape negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan resirkuleres). Det er viktig at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) underlegges spesifikk behandling, for å fjerne og avhende alle forurensende materialer riktig, og gjenvinne og resirkulere alle materialer.

Individer kan spille en viktig rolle når det kommer til å sikre at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke blir et miljøproblem. Det er helt essensielt å følge noen grunnleggende regler:

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal ikke behandles som husholdningsavfall.
- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal leveres inn til hensiktsmessige innsamlingspunkter som eies av kommunen eller av registrerte firmaer. I mange land finnes det hjemmehenting for store artikler med avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

I mange land vil gamle apparater returneres til forhandleren når du kjøper en ny, og forhandleren er forpliktet til å samle slike inn gratis på en-til-en basis, så lenge apparatet er av lik type og har samme funksjoner som det leverte utstyret.

Innhold

1. **GENERELLE SIKKERHETSREGLER**
2. **INSTALLERING**
3. **PRAKTISKE TIPS**
4. **VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING**
5. **HURTIGVEILEDNING**
6. **KONTROLLER OG PROGRAMMER**
7. **TØRKESYKLUS**
8. **AUTOMATISK VASKE-/TØRKESYKLUS**
9. **FEILSØKING OG GARANTI**

1. GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:

- Personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- Gårdshus;
- Av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
- "Bed and breakfast"-miljøer.

Bruk av dette produktet i andre enn husholdningsmiljøer eller til andre enn typiske husholdningsfunksjoner, som kommersiell bruk av eksperter eller opplærte brukere er unntatt selv ved ovenstående bruk. Om produktet brukes på en måte som ikke overensstemmer med dette kan det redusere produktets levetid og kan ugyldiggjøre produsentens garanti. Enhver skade på produktet eller annen skade eller tap oppstått ut fra bruk som ikke er i samsvar med hjemlig eller husholdningsmessig bruk (selv ved plassering i et hjemlig eller husholdningsmessig miljø) skal ikke aksepteres av produsenten i den utstrekning det er tillatt ved lov.

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller

får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe. Barn skal ikke leke med produktet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.

- Sørg for at barn ikke har mulighet til å leke med produktet.
- Barn under 3 år bør holdes unna produktet, med mindre de er under kontinuerlig oppsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av en spesiell ledning eller en montering som er tilgjengelig fra produsenten eller serviceagenten.
- Bruk kun slangesett som fulgte med produktet for tilkobling til vannforsyning (ikke bruk gamle slangesett på nytt).
- Vanntrykket må være mellom 0,05 MPa og 0,8 MPa.
- Sørg for at et teppe ikke sperrer for sokkelen og ventilasjonsåpningene nederst på produktet.
- Den siste delen av et vask- og tørketrommelprogram skjer uten varme (nedkjølingsprogram) for å sørge for at plaggene holder en temperatur som ikke er skadelig.



ADVARSEL:

Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkeprogrammet, med mindre alle plaggene fjernes raskt og legges utover, slik at varmen forsvinner.

- Etter montering må produktet være plassert slik at støpselet er tilgjengelig.
- Produktet må ikke installeres bak en låsbar dør, skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av produktet på en slik måte at døren vask- og tørketrommelen ikke kan åpnes fritt.
- Den maksimale lastekapasiteten for tørre klær avhenger av hvilken modell som brukes (se kontrollpanelet).
- Produktet må ikke brukes hvis det har blitt rensset med industrielle kjemikalier.
- Ikke tørk uvaskede plagg i vask- og tørketrommelen.
- Plagg som har blitt tilsølt med stoff som matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjernere, terpentin, voks og voksfjerner bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i vask- og tørketrommelen.
- Ting som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, gummiforede artikler eller klær og hodeputer med innlegg av skumgummi bør ikke tørkes i tørketrommelen.
- Tøymykner og lignende produkter bør brukes som spesifisert i instruksene på tøymykneren.
- Plagg som er påvirket av olje kan selvantenne, spesielt når de eksponeres for varmekilder som dem i en tørketrommel. Plaggene blir varme, noe som forårsaker en oksidasjonsreaksjon i oljen, og oksideringen skaper varme. Hvis varmen ikke har noe sted å dra, kan plaggene bli varme nok til å ta fyr. Stabling, opphopning eller lagring av oljepåvirkede plagg kan hindre varmen i å komme seg vekk, og skape en brannfare.
- Hvis det er uunngåelig at tekstiler som inneholder plante- eller matlagingsolje eller som har blitt forurenset med hårpleieprodukter plasseres i en tørketrommel, må de først vaskes i varmt vann med ekstra vaskemiddel – dette reduserer, men eliminerer ikke, brannfaren.
- Fjern alle artikler fra lommer, som f.eks. lightere og fyrstikker.

- For informasjon om produktets mikrokort kan du se produsentens webside.
- Pass på at det ikke er vann i trommelen før døren åpnes.

Elektriske forbindelser og sikkerhetsinstruksjoner

- De tekniske detaljene (forsyningsspenning og strøminngang) er angitt på apparatets typeskilt.
- Kontroller at det elektriske systemet er jordnet, overholder all gjeldende lover og at strømuttaket er kompatibelt med apparatets støpsel. Ellers, søk kvalifisert profesjonell assistanse.
- Bruk av konvertere, flere stikkontakter eller skjøteledninger frarådes på det sterkeste.



ADVARSEL:
Apparatet må ikke forsynes via en ekstern bryter, for eksempel en tidtaker, eller tilkoblet en krets som regelmessig slås av og på av et nytteutstyr.



ADVARSEL:
vann kan nå veldig høye temperaturer under vaskesyklusen.

- Utsett ikke vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andre værelementer.
- Ved flytting må ikke vaskemaskinen løftes etter knottene eller vaskemiddelskuffen; under transport må aldri døren hvile på trallen. Vi anbefaler at to mennesker løfter vaskemaskinen.
- Ved feil eller problemer må vaskemaskinen skrus av, vannkranen stenges og man må ikke tukle med produktet. Kontakt umiddelbart kundeservicesenteret og bruk kun originale reservedeler. Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan sette produktsikkerheten i fare.
- Trekk alltid ut støpselet og skru av vannkranen før vedlikehold av vaskemaskinen.
- Ikke trekk i strømkabelen eller produktet for å koble fra maskinen.

2. INSTALLERING

- Skru løs **2** eller **4** skruer (**A**) på baksiden og fjern **2** eller **4** skiver (**B**) som vist i **figur 1**.
- Lukk **2** eller **4** hull med pluggene som følger med i dokumentkonvolutten.
- Om vaskemaskinen er **innebygget**; etter å ha kuttet slangestripsene skrus **3** eller **4** skruer (**A**) ut og **3** eller **4** skiver fjernes (**B**).
- På noen modeller vil **1** eller **flere** skiver falle inne i maskinen, vipp vaskemaskinen forover for å fjerne dem. Lukk hullene med pluggene som finnes i konvolutten.

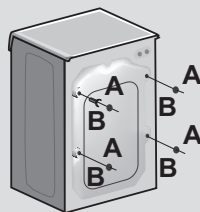


ADVARSEL:
hold emballasje borte fra barn.

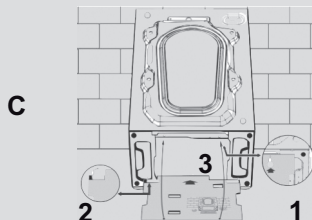
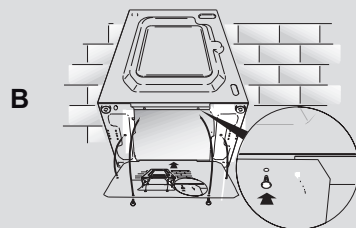
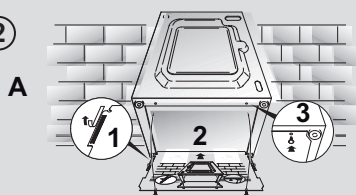
- Plasser poliondaarket i bunnen som vist i **figur 2** (i henhold til modell, overvei versjon **A**, **B** eller **C**).

I noen modeller, er det ikke nødvendig å installere som "polionda", og disken er montert.

①



②



NO

Hydrauliske koblinger

- Koble vannslangen til kranen (**fig. 3**) bare bruker den slangen som fulgte med apparatet (ikke gjenbrukv gamle slangesett).

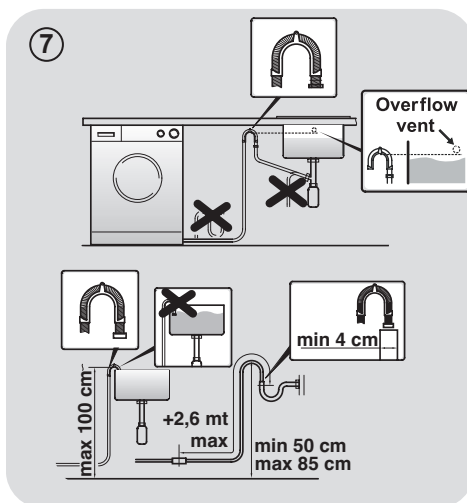
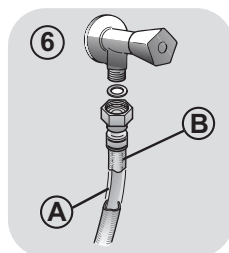
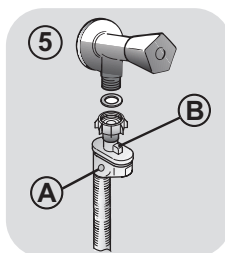
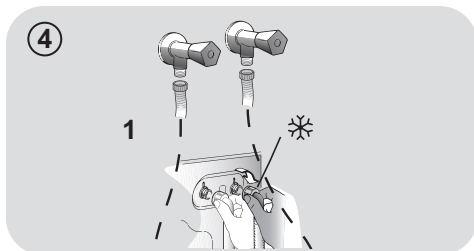
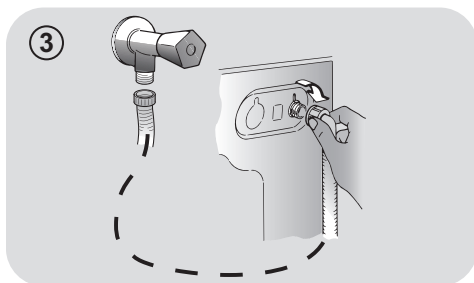
- **NOEN MODELLER** kan inkludere en eller flere av følgende funksjoner:

- **VARM&KALD** (**fig. 4**):

vanntilkoblingsinnstillinger med varmt og kaldt vann for høyere energisparing. Koble den grå slangen til kaldtvannskranen ❄ og den røde til varmtvannskranen. Maskinen kan kobles til kun kaldt vann: i dette tilfellet kan noen programmet starte noen få minutter senere.

- **AQUASTOP** (**fig. 5**): en innretning på forsyningsslangen som stopper vannflyten om slangen forringes; i dette tilfellet vil et rødt merke vises i vinduet "A" og slangen må byttes ut. For å skru ut mutteren, trykk enveislåseinnretning "B".

- **AQUAPROTECT - FORSYNINGSSLANGE MED VERN** (**fig. 6**): Om vann skulle lekke fra den primære interne slangen "A" vil inneslutningsmantelen "B" inneholde nok vann til å tillate fullføring av vaskeprogrammet. Når programmet er fullført, kontakt kundeservicesenteret for å bytte ut forsyningsslangen.

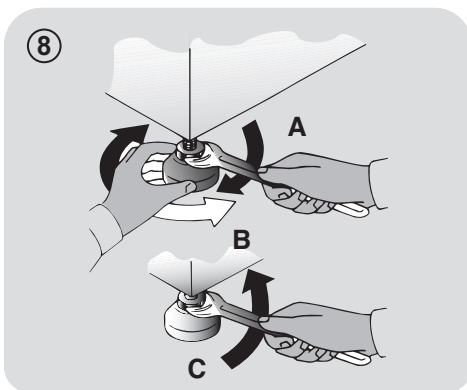


Plassering

- Skyv maskinen til veggen, vær forsiktig slik at slangen ikke bøyes eller knuses og plasser tappeslangen i badekaret, eller helst i et veggavløp minst 50 cm høyt med diameter større enn vaskemaskinslangen (**fig. 7**).

- Niveller produktet med føttene som vist i **figur 8**:
 - a.drei mutteren med urviseren for å løsne skruen;
 - b.roter foten for å heve eller senke den til den sitter fast mot gulvet;
 - c.lås foten og skru inn mutteren til den sitter fast mot bunnen av vaskemaskinen.

- Sett inn støpselet.



NO



ADVARSEL:

kontakt kundeservicesenteret om strømkabelen må byttes ut..

Vaskemiddelskuff

Vaskemiddelskuffen er delt i 3 avdelinger som vist i **figur 9**:

- **avdeling "1"**: for forvaskemiddel;
- **avdeling "2"**: for spesielle tilsetninger, tøymyknere, stivelsesduft etc.;



ADVARSEL:

Innstasjonsfeil inngår ikke av produsentens garanti.



ADVARSEL:

bruk kun flytende produkter; vaskemaskinen er stilt til å automatisk dosere tilsetninger ved hver syklus under den siste skyllingen.

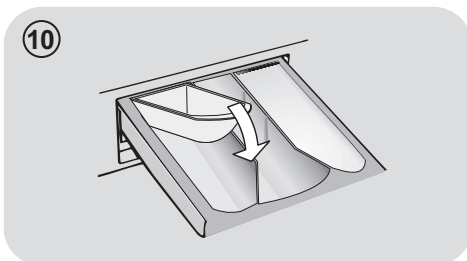
- **avdeling "2"**: for vaskemiddel.

En kopp for **flytende vaskemiddel** er også inkludert **FOR NOEN MODELLER (fig. 10)**. Plasser den i **avdeling "2"** for å bruke den. På denne måten vil flytende vaskemiddel kun komme i trommelen til riktig tidspunkt. Koppen kan også brukes for blekemiddel når programmet "Skyl" er valgt.



ADVARSEL:

noen vaskemiddel er vanskelige å fjerne. I dette tilfellet anbefaler vi bruk av den spesifikke beholderen som skal plasseres i trommelen.



3. PRAKTISKE TIPS

Innleggingstips

Ved sortering av vask, sørg for:

- å ha fjernet metallobjekter som hårspenner, nåler, mynter osv. fra vasken;
- å ha lukket putevar, lukket glidelåser, knyttet løse belter og lange kjolebånd;
- å ha fjernet ruller fra gardiner;
- å ha lest vaskeanvisninger grundig;
- å ha fjernet eventuelle gjenstridige flekker med flekkfjerner.

- Ved vask av matter, sengetepper eller annet tungt tøy anbefaler vi at du unngår sentrifugering.
- For å vaske ull må det sørges for at plagget er maskinvaskbart. Sjekk stoffetiketten.

Nyttige forslag for brukeren

En veiledning til miljøvennlig og økonomisk bruk av ditt produkt.

Maksimere tøymengden

- Oppnå best bruk av energi, vann, vaskemiddel og tid ved å bruke maksimal anbefalt tøymengde. Spar opp til 50% energi ved å vaske full maskin i stedet for 2 halvfulle maskiner.

Behøver du å forvaske?

- Kun for svært skittent tøy! SPAR vaskemiddel, tid, vann og mellom 5 og 15% energiforbruk ved å IKKE velge forvask for lett til normalt skittent tøy.

Er det nødvendig med varmvask?

- Forbehandle flekkfjerner eller inntørkede flekker i vann før vask for å redusere behovet for et varmt vaskeprogram. Spar energi ved å bruke et vaskeprogram med lav temperatur.

Før du bruker tørkeprogrammet (VASKE-TØRKE)

- Spar energi og tid ved å velge høy sentrifugehastighet for å redusere vanninnholdet i tøyet før du bruker et tørkeprogram.

Følgende er en **hurtigveiledning** med tips og anbefalinger om bruk av **vaskemidler ved forskjellige temperaturer**. Les i alle tilfeller instruksjonene for vaskemiddelet for korrekt bruk og dosering.

Ved vask av veldig skitten hvitvask anbefaler vi bruk av bomullsprogram på 60°C eller over og et normalt vaskepulver (effektivt) som inneholder blekemidler som ved middels/høy temperatur gir ypperligere resultater.

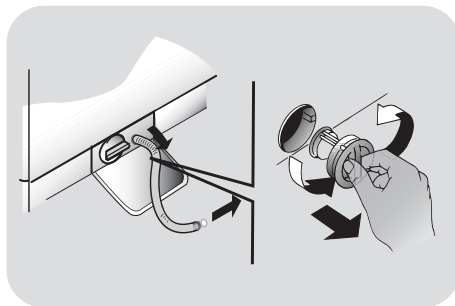
For vask mellom 40°C og 60°C må vaskemiddelet som brukes være egnet for stofftypen og graden av skittenhet. Normale midler er egnet for "hvitt" eller farget fast stoff med høy grad av skittenhet mens flytende vaskemidler eller "fargebeskyttende" puddere er egnet for fargede stoffer med lett grad av skittenhet.

For vask ved temperaturer under 40°C anbefaler vi bruk av flytende vaskemidler eller vaskemidler spesifikt merket som egnet for vask ved lav temperatur.

For vask av ull eller silke må det kun brukes vaskemidler spesifikt beregnet for slike stoffer.

4. VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

For å rengjøre maskinen utvendig brukes en fuktig klut og man må unngå slipende midler, alkohol og/eller løsemidler. Vaskemaskinen krever ikke noe spesielt stell for ordinær rengjøring: vask skuffeavdelingene og filteret; noen tips for hvordan man flytter maskinen eller for langvarige perioder uten bruk er gitt under.



ON

Rengjøring av skuff

- Vi anbefaler at du rengjør skuffen for å unngå opphopning av vaskemiddel og tilsetninger.
- For å gjøre dette trekker du ut skuffen og rengjør den med rennende vann og setter den tilbake på plass.

Rengjøring av filter

- Vaskemaskinen leveres med et spesialfilter som kan fange store rester som knapper eller mynter som eller kunne tilstoppe avløpet.
- **KUN TILGJENGELIG PÅ ENKELTE MODELLER:** trekk ut korrugerte slangen, ta ut proppen og drenere vannet i en beholder.
- Før filteret skrus løs anbefaler vi at du plasserer et absorberende klut under for å holde gulvet tørt.
- Drei filteret mot urviseren til det stopper i vertikal stilling.
- Fjern og rengjør filteret og sett det på plass igjen ved å dreie det med urviseren.
- Gjenta de foregående trinnene i motsatt rekkefølge for å sette sammen alle delene igjen.

Forslag for flytting eller langvarig periode uten bruk

- Om vaskemaskinen skal lagres i et uoppvarmet rom for en lengre tidsperiode må alle slanger tømmes for vann.
- Koble fra vaskemaskinen.
- Løsne slangen fra stroppen og senk den slik at alt vannet tømmes i en beholder.
- Sikre avløpsslangen med stroppen når dette er fullført.

5. HURTIGVEILEDNING

Denne vaskemaskinen tilpasser automatisk vannnivået til type og mengde vask. Dette systemet gir en nedgang i energiforbruk og en merkbar reduksjon i vasketider.

Programvalg

- Skru på vaskemaskinen og velg det ønskede programmet.
- Juster vasketemperaturen om nødvendig og trykk de nødvendige "tilvalgsknappene".

TØRKING

Hvis du vil at tørkesyklusen skal starte automatisk etter vask, velg programmet som er ønsket med TØRKEVALG-knappen.

Ellers er det mulig å gjøre ferdig vasken, og deretter bestemme tørkeprogram og tøymengde.

- Trykk knappen **START/PAUSE** for å begynne vasking.
- Meldingen "End" vil vises på displayet eller tilhørende led vil skrus på når programmet er fullført.

Vent til lyset for **DØRSIKKERHET** har slukket før du åpner døren.

- Skru av vaskemaskinen.

For enhver type vask, se programtabellen og følg driftssekvensen som angitt.

Tekniske data

Vanntrykk:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Omdreiningstall sentrifuge:

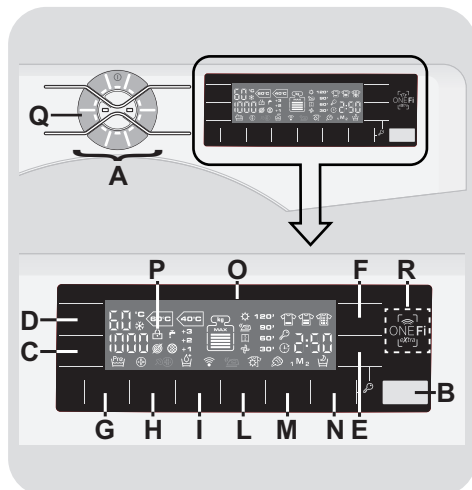
se tabell.

Full effekt / Sikring i strømtilførselskretsen

ampere / Strømspanningen:

se tabell.

6. KONTROLLER OG PROGRAMMER



A Berøringspanel (med AV-knapp)

B START/PAUSE-knapp

C SENTRIFUGEHASTIGHET-knapp

D TEMPERATURVALG-knapp

E STARTTIDSFORVALG-knapp

F HURTIG/SMUSSNIVÅ-knapp

G FORVASK-knapp

H HYGIENE PLUSS-knapp

I EKSTRA SKYLLING-knapp

L TØRKEVALG-knapp

M FAVORITTER-knapp

N DAMPFUNKSJON-knapp

O Digitalt display

P DØRSIKKERHET-indikatorlys

Q Knapp for VALG AV
TØRKEPROGRAM

E+N TASTESPERRE

R ONE Fi EXTRA-område



ADVARSEL:

Ikke ta på skjermen (og berøringspanelet) mens du setter inn kontakten, for maskinene kalibrerer systemene i løpet av de første sekundene: Berøring av skjermen kan føre til at maskinen ikke fungerer riktig. I dette tilfellet må du trekke ut kontakte og gjenta operasjonen.

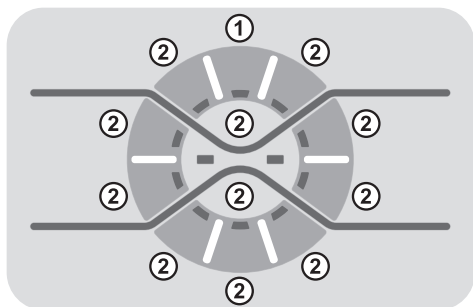
KNAPPEVALG-indikatorer

Indikatorlysene tennes ved berøring av tilhørende knapp ③.

«X rødt lys»

Denne lyser ved trykk på hvilken som helst knapp på berøringspanelet og avgir et diffust lys som falmer ut mot kantene ④. For å spare strøm blir lyset gradvis slukt innen **5 minutter** etter siste knappetrykk.

Berøringspanel

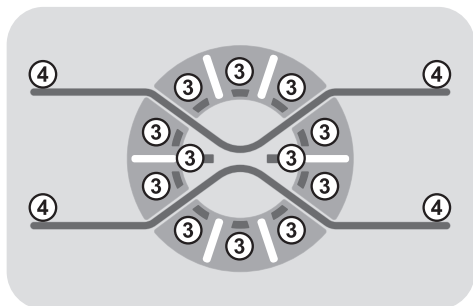


PÅ/AV

Trykk på knappen for det valgte programmet ② i minst **1 sekund** for å slå på maskinen (displayet lyser opp og viser parametrene for den valgte syklusen). Trykk på **AV**-knappen ① i minst **3 sekunder** for å skru av maskinen.

Knapper for PROGRAMVALG

Hvis du vil stille inn et annet program, trykker du på den tilhørende knappen ②. Tilsvarende indikatorlys tennes.



START/PAUSE-knapp

Lukk døren FØR du velger knappen START/PAUSE.

- Trykk for å starte valgt syklus.

Når START/PAUSE-knappen har blitt trykket inn kan det ta noen sekunder før produktet begynner å virke.

LEGG TIL ELLER FJERN ELEMENTER ETTER AT PROGRAMMENE HAR STARTET (PAUSE)

- Trykk og hold inne **START/PAUSE**-knappen i ca. **2 sekunder** (en indikatorlampe og indikatoren for gjenværende programtid vil begynne å blinke. Dette betyr at maskinen har blitt satt på pause).
- Vent til lyset for **DØRSIKKERHET** har slukket før du åpner døren.

Før du åpner døren, må du sjekke at vannstanden er under døråpningen, for å unngå oversvømmelse.

- Etter at du har lagt i eller tatt ut tøy, lukk døren og trykk på **START/PAUSE**-knappen (programmet vil fortsette fra der du trykket pause).

AVBRYTE ET PROGRAM

- For å avbryte programmet må **AV**-knappen holdes inne (i minst **3 sekunder**).

- Vent i **2 minutter** til sikkerhetsenheten låser opp døren.

Knappen for alternativer bør velges før du trykker på knappen START/PAUSE. Hvis et alternativ velges som ikke er kompatibelt med det valgte programmet, blinker først lyset og slukker etterpå.

SENTRIFUGEHASTIGHET-knapp

- Ved å trykke på denne knappen er det mulig å redusere makshastigheten, og om du ønsker kan sentrifugeringen avbrytes.

 sentrifugering avbrutt.

- Dersom merkelappen ikke gir noen spesifikk informasjon, er det mulig å bruke maksimalhastigheten som følger med programmet.

For å unngå skade på tekstilene er det ikke mulig å øke hastigheten til over det som er automatisk passende for det valgte programmet.

- For å aktivere sentrifugeringen igjen, trykk på knappen til du kommer til sentrifugeringshastigheten som du vil ha.
- Det er mulig å endre sentrifugeringshastighet uten å sette maskinen på pause.

Overdosering av vaskemiddel kan føre til overflødig skumming. Dersom produktet oppdager overflødig skum, kan det utelate sentrifugeringsfasen eller forlenge varigheten på programmet og øke vannforbruket.

Maskinen kommer med en spesiell elektronisk enhet som forhindrer sentrifugeringssyklusen hvis tøymengden blir ubalansert. Dette reduserer støyet og vibrasjonen i maskinen, og forlenger maskinens levetid.

TEMPERATURVALG-knapp

- Med denne knappen kan du endre temperaturen på vaskesyklusene.

 kaldvask.

- Det er ikke mulig å heve temperaturen over det maksimalt tillatte for hvert program. Dette er for at tekstilene ikke skal ødelegges.

STARTTIDSFORVALG-knapp

- Denne knappen lar deg forhåndsprogrammere en vaskesyklus til å vente med at en syklus starter i opptil **24 timer**.

- For å vente med en start bruker du følgende prosedyre:

- Sett på ønsket program.

- Trykk på knappen én gang for å aktivere den (**h00** vises på displayet) og trykk den igjen for å stille inn **1 time** starttid (**h01** vises på displayet). Forhåndsinnstilt starttid øker med **1 time** for hver gang knappen trykkes, helt til **h24** vises på displayet. Etter dette begynner det fra null igjen.

- Bekreft ved å trykke på knappen **START/PAUSE** (lyset på displayet begynner å blinke). Nedtelling begynner og når den er ferdig starter programmet automatisk.

- Forsinket start-prosessen kan avbrytes ved å holde inne **AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).

Hvis det oppstår et problem med strømmen mens maskinen er i bruk, lagrer et spesielt minne det valgte programmet, og når strømmen kommer på igjen fortsetter den der det avsluttet.

HURTIG/SMUSSNIVÅ-knapp

Denne knappen lar deg velge mellom to ulike alternativer, avhengig av det valgte programmet.

- HURTIG

Denne knappen aktiveres når du velger programmet **HURTIG (14/30/44 Min.)** på knøtten, og lar deg velge en av tre indikerte varigheter.

- SMUSSNIVÅ-knapp

- Når programmet har blitt valgt, vil indikatorlyset automatisk vise vasketiden som er stilt inn for dette programmet.
- Med denne knappen kan du velge mellom 3 nivåer for vaskeintensiteten, avhengig av hvor skitne tekstilene er (kan bare brukes på noen programmer, som vist i programtabellen).

FORVASK-knapp

- Med dette valget kan du bruke en forvask, og dette er spesielt nyttig for svært skittent tøy (kan bare brukes på noen programmer, som vist i programtabellen).
- Vi råder deg til å bruke kun 20% av de mengdene som er anbefalt på vaskemiddelpakken.

HYGIENE PLUSS-knapp

Med dette alternativet er det mulig å rengjøre klærne med tanke på ekstra hygiene. Vaskeprogrammet når en temperatur på 60°C.

EKSTRA SKYLLING-knapp

- Med denne knappen kan du legge til flere skyllinger på slutten av vaskesyklusen. Det maksimale antallet ekstraskyllinger er knyttet til det valgte programmet.
- Denne funksjonen er lagt til for folk med spesielt sart og følsom hud, der selv en liten rest av vaskemiddel kan skape irritasjoner eller allergi.

- Det rådes at man også bruker denne funksjonen til barneklær og når man vasker svært skitne tekstiler, ettersom det da brukes mye vaskemiddel, eller når man vasker frottétekstiler, ettersom fibre i disse har en tendens til å holde på vaskemiddelet.

TØRKEVALG/DAMPFUNKSJON-knapp

- **Gjennomføre en automatisk vasketørkesyklus:**
etter valget av vaskeprogrammet etter typen vask, velger du en tørrhetsgrad ved å trykke på denne knappen. På slutten av vaskeprogrammet vil den valgte tørkesyklusen starte automatisk.

Hvis det er valgt et vaskeprogram som ikke er kompatibelt med automatisk tørking, er det ikke mulig å aktivere denne funksjonen.

Du kan ikke overstige maksimal tørkbar tøymengde som angitt i programtabellen. Hvis du gjør det, vil ikke tøyet bli skikkelig tørt.

- Hvis du vil slette dette valget **før programstart**, trykker du gjentatte ganger på knappen til lampen "off" lyser.
- **Bare utfør en tørkesyklus:**
etter knappevalget for rett tørkeprogram i henhold til tekstilene, ved å trykke på denne er det mulig å velge tørrhetsgrad som er forskjellig fra det som er standard (med unntak fra tørkeprogrammet for ull).
- For å slette syklusen i løpet av **tørkefasen**, hold knappen inne i omtrent **3 sekunder**.



ADVARSEL:

etter at tørkeprogrammet er avbrutt, vil avkjølingsfasen begynne, og du må vente omtrent 10/20 minutter før du åpner døren.

- "End" vises i displayet på slutten av programmet og DØRSIKKERHET lyset slukkes, er det nå mulig å åpne døren.

FAVORITTER-knapp

Denne funksjonen gjør at du kan lagre innstillingene til de to egentilpassede programmene som du liker best, inkludert temperatur, sentrifugehastighet og tilsmussingsnivå, sånn at du kan kalle dem opp raskt.

Hvordan legge et program i minnet for første gang:

- 1) Velg programmet og tilvalgene som du ønsker.
- 2) Trykk på **FAVORITTER**-knappen, og velg enten **M1** eller **M2**. Du bør velge **M1** hvis dette er det første programmet du har lagret.
- 3) Hold fingeren din på **FAVORITTER**-knappen i omtrent **3 sekunder** for å lagre kombinasjonen din på den valgte posisjonen.

Lagre et nytt program når M1 og M2 allerede har lagrede programmer:

- 1) Velg programmet og tilvalgene som du ønsker.
- 2) Trykk på **FAVORITTER**-knappen i omtrent **3 sekunder** for å lagre kombinasjonen din i posisjon **M1**. Programmet som allerede er i posisjon **M1** vil flytte seg til posisjon **M2**.

Starte et program som allerede ligger i minnet:

- Trykk kort på **FAVORITTER**-knappen (én gang for **M1**, to ganger for **M2**) og trykk på **START/PAUSE**-knappen.
- Når du kaller opp et lagret program, kan du fortsatt endre innstillingene og tilvalgene ved å trykke på de tilhørende knappene. I slike tilfeller vil ikke valgene du legger til, lagres.

Hvis du valgte et program fra minnet ved et uhell, er det bare å vri programvelgeren for å velge et annet.

DAMPFUNKSJON-knapp

Etter valget av programmet "**Aktiv damp**", kan du velge mellom tre forskjellige styrker på dampbehandling, som egner seg for tørre eller fuktige klær i henhold til tekstiltype:

- Aktiv damp, Syntetisk/Blandet

(standard valg) P1 vises på displayet

Dette programmet passer for syntetisk og blandet vask. I tilfelle fuktige klær (dvs. etter vask), angis det å slakke krøllen etter sentrifugering, i tilfelle tørre klær bidrar det til å nå ideell fuktighet for enkel stryking. Middels tid.

- Aktiv damp, Bomull

(bare en knapp trykket) P2 vises på displayet.

Dette programmet anbefales for bomullstøy. I tilfelle fuktige klær (dvs. etter vask), angis det å slakke krøllen etter sentrifugering, i tilfelle tørre klær bidrar det til å nå ideell fuktighet for enkel stryking. Middels tid.

- Dampoppfriskning

(to knapper trykket) P3 vises på displayet.

Takket være dampfunksjonen vil syklusen friske opp og slakke tekstiler etter bruk. Programmet består av en startfase som dampen virker i, og en endelig fase der overskytende fuktighet fjernes, og muliggjør bruk med en gang. Denne syklusen egner seg til tørre klær.

Denne funksjonen egner seg for maks. 1,5 kg vask.

Knapp for VALG AV TØRKEPROGRAM

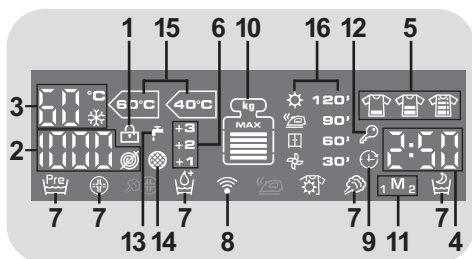
Denne knappen lar deg velge ett av tre tilgjengelige tørkeprogrammer. Ved å trykke på knappen tennes én indikatorlampe for å vise det valgte tørkeprogrammet.

TASTESPERRE

- Ved å trykke knappene **DAMPFUNKSJON** og **STARTTIDSFORVALG** i omtrent **3 sekunder**, vil maskinen la deg låse knappene. På denne måten kan du hindre uønskede endringer, eller endringer ved uhell hvis en av knappene trykkes under en syklus.
- Tastesperren kan låses opp ved å trykke på de to knappene samtidig igjen, eller ved holde inne **AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).

Digitalt display

Displayets indikatorsystem lar deg konstant bli informert om statusen på maskinen.



1) DØRSIKKERHET-INDIKATORLYS

- Symbolet viser døren som lukkes

Lukk døren FØR du velger knappen START/PAUSE.

- Når **START/PAUSE** trykkes på maskinen med døren lukket, blinker indikatoren øyeblikkelig og lyser etter en stund.

Hvis døren ikke er skikkelig lukket, vil lampen fortsette med å blinke i rundt **7 sekunder**, og etter dette vil startkommandoen automatisk slettes. I dette tilfellet må du lukke døren skikkelig og trykke på **START/PAUSE**-knappen.

- Vent til lyset for **DØRSIKKERHET** har slukket før du åpner døren.

2) SENTRIFUGEHASTIGHET

Dette viser sentrifugehastigheten for det valgte programmet. Denne kan endres eller droppes ved å bruke den tilhørende knappen.

 sentrifugering avbrutt.

3) VASKETEMPERATUR

Dette viser vasketemperaturen for det valgte programmet. Denne kan endres (der det er tillatt) med den tilhørende knappen.

 kaldvask.

4) SYKLUSVARIGHET

- Når et program er valgt viser displayet automatisk varigheten på syklusen, som kan variere, avhengig av hvilket alternativ som er valgt.
- Når programmet har startet blir du stadig informert om gjenværende til på programmet.
- Produktet beregner tiden til slutten av valgt program basert på en standardmengde. I løpet av syklusen korrigerer maskinen tiden til størrelsen og sammensetningen av tøymengden.

- Hvis du har valgt automatisk vask/tørk, vil tørketiden som gjenstår til slutten av programmet vises i displayet når vaskefasen er over.

5) SMUSSNIVÅ

- Når programmet har blitt valgt vil indikatorlyset automatisk vise smussnivået som er stilt inn for dette programmet.
- Hvis du velger et annet smussnivå, vil den tilhørende indikatorlampen lyse.

6) EKSTRA SKYLLINGER-INDIKATORLYS

Indikatorlampene viser de ekstra skyllingene som er valgt med den tilhørende knappen.

ON

7) ALTERNATIVER-INDIKATORLYS

Indikatorlampene viser det alternativet som kan velges med de tilhørende knappene.

8) Wi-Fi (enkelte modeller)

- I modellene med Wi-Fi-alternativet, viser ikonet at Wi-Fi-systemet fungerer.
- For all informasjon om funksjonaliteten og instruksjoner for en enkel konfigurering av Wi-Fi, kan du se avsnittet **"Download"** på <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) UTSATT START-INDIKATORLAMPE

Dette blinker når forsinket start har blitt innstilt.

10) Kg MODE (funksjonen er bare aktiv i noen programmer)

- For programmene der **"Kg MODE"** funksjonen er aktivert, vil produktet i løpet av de første minuttene beregne den virkelige tøymengden, og oppdatere nivåene på displayet i sanntid. Hvert nivå som vises på displayet er 20% av maksimum tøymengde. Når et program er valgt viser displayet automatisk maksimal foreslått kapasitet.
- Gjennom hver vaskefase gjør **"Kg MODE"** det mulig å se informasjon om tøyet i trommelen, og i de første minuttene av vasken:
 - justeres mengden av vann som er nødvendig;
 - bestemmes lengden på vaskesyklusen;
 - reguleres skylling i henhold til typen stoff man har valgt at skal vaskes;
 - justeres rytmen av trommelrotasjonen for typen stoff som blir vasket;
 - oppdages skumnivået, slik at mengden av vann i skyllingen om nødvendig kan økes;
 - justeres sentrifugehastigheten i henhold til lasten, og dermed unngås eventuell ubalanse.

11) FAVORITTER

Indikatorlampen viser at minnefunksjonen fungerer.

12) TASTESPERRE-INDIKATORLAMPE

Indikatorlampen viser at tastene er sperret.

13) KRAN STENGT-INDIKATORLAMPE

Indikerer at produktet ikke kan ta inn vann. Det foreslås at du slår av produktet, sjekker at kranen er åpen og at vanntrykket ikke er unormalt lavt.

14) FILTER BLOKKERT-INDIKATORLAMPE

Indikerer at produktet ikke kan pumpe ut vann. Det foreslås at du slår av produktet, sjekker at filteret ikke er tilstoppet eller at dreneringsslangen ikke har knekk eller er i klem.

15) LAMPE FOR STANDARD BOMULLSPROGRAMMER (se programtabellen)

Lampen tennes når du velger det mest effektive programmet, med tanke på vann- og energiforbruk, til å vaske bomullsplagg med normal grad av tilsmussing.

16) TØRKEVALG-INDIKATORLAMPER

Indikatorlampene viser tørrhetsgraden som kan velges med den relevante knappen:

Automatiske tørkeprogrammer



EKSTRA TØRT

(anbefalt for håndklær, badekåper og uhåndterlige tøymengder).



STRYKETØRT

(resulterer i strykeklar vask).



SKAPTØRT

(for tekstiler som skal legges bort uten stryking).

Tidsinnstilte tørkeprogrammer

120'

90'

60'

30'

De kan brukes til å velge tidsbestemte tørkeprogrammer.

Avkjølingsfase



Slås på i den siste delen av avkjølingsperioden, de siste 10/20 minuttene av hver tørkefase.

ONE Fi EXTRA

Dette produktet er utstyrt med **ONE Fi EXTRA** teknologien, som gjør det mulig med ekstern styring via en app, takket være Wi-Fi-funksjonen.

MASKINPÅMELDING (PÅ APP)

- Last ned **Hoover Wizard**-appen til enheten din.

Hoover Wizard-appen er tilgjengelig for enheter som kjører både Android og iOS, både for nettbrett og smarttelefoner.

Få alle detaljer om **ONE Fi EXTRA**-funksjonene ved å se gjennom appen i **DEMO**-modus.

- Åpne appen, opprett en brukerprofil og registrer maskinen ved å følge instruksjonene på enhetsdisplayet, eller "**Hurtigveiledningen**" som er festet på maskinen.

Med en Android smarttelefon utstyrt med NFC-teknologi (Near Field Communication), er registreringsprosessen blitt forenklet (Enkel påmelding). I slikt tilfelle, følger du instruksjonene på telefondisplayet, **LEGG OG HOLD DEN NÆR ONE Fi EXTRA** logoen på kontrollpanelet på maskinen når du blir bedt om å gjøre det av appen.



MERKNADER:

Plasser telefonen din slik at NFC-antenne på baksiden samsvarer med plasseringen av **ONE Fi EXTRA**-logoen på apparatet.



Hvis du ikke vet hvor NFC-antennen din er, flytter du smarttelefonen litt i en sirkelbevegelse over **ONE Fi EXTRA**-logoen, til app-en bekrefter forbindelsen. For at dataoverføringen skal kunne gjennomføres er det viktig å **HOLDE SMARTTELEFONEN PÅ DASHBORDET HELE TIDEN I DE FÅ SEKUNDENE PROSEDYREN VARER**. En melding på enheten vil informere deg om at funksjonen er gjennomført på riktig måte, og fortelle når du kan ta bort smarttelefonen.

Tykke etuier eller metalliske klistremerker på smarttelefonen din kan påvirke eller hindre overføring av data mellom maskinen og telefonen. Om nødvendig fjernes de.

Hvis du skifter ut noen av komponentene i smarttelefonen (f.eks. bakpanelet, batteriet, osv.) med uoriginale deler, kan det føre til at NFC-antennen fjernes, noe som medfører at ikke hele app-en kan brukes.

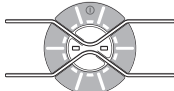
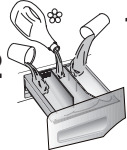
Hvis du skifter ut noen av komponentene i smarttelefonen (f.eks. bakpanelet, batteriet, osv.) med uoriginale deler, kan det føre til at NFC-antennen fjernes.

AKTIVER FJERNKONTROLL (VIA APP)

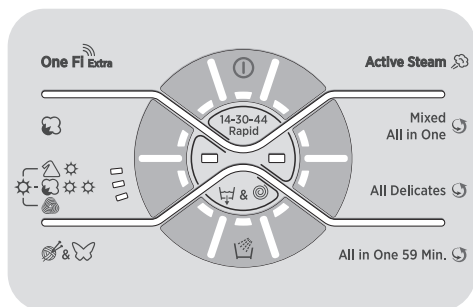
Etter maskinpåmelding, hver gang du vil administrere den eksternt via appen, må du først laste inn vasketøy, vaskemiddel, lukke døren og velge posisjonen for **ONE Fi EXTRA** på maskinen. Derfra kan du styre den med app-kommandoer.

ON

Programtabell

 PROGRAM		 (MAKS.)* (se kontrollpanel)								 °C (MAKS.)			
		6+5kg	8+5kg	9+6kg	10+6kg	10+8kg	11+8kg	12+8kg	13+8kg		2		1
Active Steam 	Aktiv damp	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
Mixed All in One 	■ Blandet ^{2) 4)}	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	
All Delicates 	■ Finvask (All In One) ⁴⁾	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
All in One 59 Min. 	■ All In One 59 Min. ⁴⁾	6	8	9	10	10	11	12	13	40°	●	●	
	Skyllinger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Ull/Silke	1	2	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Ull (tørking)	1	1	1	1	1	1	1	1	-			
	Bomull (tørking)	5	5	6	6	8	8	8	8	-			
	Blandet (tørking)	3	4	4,5	5	5	5,5	6	6,5	-			
	■ Bomull** ^{2) 4)}	6	8	9	10	10	11	12	13	90°	●	●	(●)
14-30-44 Rapid	14'	1	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
	Hurtig ^{3) 4)} 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Tømming & Sentrifugerin	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
One Fi  Extra	Posisjonen du må velge når du vil aktivere fjernkontroll gjennom appen (via Wi-Fi). Hvis maskinen ikke er registrert ennå, vil trykking på START/PAUSE -knappen på maskinen starte "Auto-Hygiene"-syklusen, som er laget for å rengjøre trommelen.												

■ Tilgjengelig dampfunksjon.



Les disse notatene nøye:

* Den maksimale lastekapasiteten for tørre klær avhenger av hvilken modell som brukes (se kontrollpanelet).

△ (Bare for modeller med beholder for flytende vaskemiddel)

Når kun et begrenset antall plagg har flekker som krever behandling med flytende blekemiddel, kan forhåndsfjerning av flekker utføres i vaskemaskinen. Hell blekemiddelet inn i beholderen for flytende blekemiddel, inn i rommet som er merket "2" i såpebeholderen, og still til spesialprogrammet SKYLLINGER. Når denne fasen er avsluttet, slår du av apparatet, legger inn resten av tøyet og fortsetter med normalvask på det programmet som egner seg best.

● Bare med FORVASK alternativet utvalgte (programmer med FORVASK alternativet tilgjengelig).

1) Når et program velges, viser displayet den anbefalte vasketemperaturen, som kan endres (der det er tillatt) med den aktuelle knappen, men det er ikke mulig å heve den over maksimal tillatt temperatur.

2) For programmene som vises kan du justere varigheten og intensiteten til vasken ved å bruke SMUSSNIVÅ-knappen.

3) Velg HURTIG-programmet på knotten, det er mulig å velge det med knappen HURTIG, ett av tre følgende hurtigprogram er tilgjengelige mellom 14', 30' and 44'.

4) Programmer for automatisk tørking.

INFORMASJON TIL TESTLABORATORIER (Ref. EN 50229-standarder)

Vask

Bruk programmet ** med maksimal tilsmussingsgrad, maksimal sentrifugehastighet og en temperatur på 60°C. Programmet er også anbefalt for tester med lavere temperaturer.

Tørking

Første tørking med A kg (tøymengden består av: putevar og håndklær) velger programmet for tørking av bomull (☁☀☀) skaptørt (☐).

Andre tørking med B kg (tøymengden består av: laken og håndklær) velger programmet for tørking av bomull (☁☀☀) skaptørt (☐).

Vaskekapasitet (kg)	A (kg)	B (kg)
	Første tørking	Andre tørking
6	5	1
8	5	3
9	6	3
10	6	4
10	8	2
11	8	3
12	8	4
13	8	5

Programvalg

For å rengjøre ulike typer tøy og ulike nivåer med skitt, har vaskemaskinen spesifikke programmer for å oppfylle alle vaskebehov (se tabell).

VASK

Aktiv damp

Dette eksklusive programmet bruker dampbehandling som gjør det mulig å redusere og slakke krøllen slik at tøyet når det ideelle fuktnivået, og en perfekt stryking. Via en spesialknapp er det mulig å velge tre forskjellige intensitetsnivåer, og tilpasses tørre eller våte plagg i henhold til tekstiltype.

ALL IN ONE -teknologi

Denne vaskemaskinen er utstyrt med et innovativt system med en høytrykksstråle som sprayer en blanding av vann og vaskemiddel direkte inn i klesvasken.

Den spesielle motorbevegelsen som brukes i denne maskinen styrer trommelbevegelsen i løpet av oppstarten av hvert program, i forbindelse med høytrykksstråle sprayer vaskemiddelblanding inn i klesvasken, syklusen inkluderer t sett av spinnhandlinger som bidrar til at vaskemiddelopløsningen trenger inn i fibre, bidrar til å fjerne smuss og sikrer det beste tilgjengelige vaskeresultatet.

ALL IN ONE-systemet brukes også under vannlastefaser hvor høytrykksstrålen hjelper med å fullstendig fjerne vaskemiddelrester som er fanget i klesplaggene.

Blandet

Dette programmet gjør det mulig å vaske tekstiler med forskjellig type og farge sammen. Den roterende bevegelsen til trommelen og vannivået er optimalisert, både under vasking og skylling. Den nøyaktige sentrifugeringen sørger for mindre krøll i tøyet. Takket være teknologien **ALL IN ONE** er en fullstendig vaskeoptimalisering mulig.

VIKTIGE RÅD FOR VASKERESULTAT:

- Nylig fargede plagg bør vaskes separat minst 5 eller 6 ganger.

- Enkelte store mørke artikler som jeans og håndklær bør alltid vaskes separat.

- Bland aldri tekstiler som IKKE ER FARGEKTE.

Finvask (All In One)

Programmet veksler mellom å fungere og ta pauser og passer godt for vasking av finvask. Vaskingen og skyllingene utføres med et høyt vannivå for å sørge for best mulig ytelse.

All In One 59 Min.

Dette programmet lar deg vaske blandede tekstiler som bomull, syntetisk og blandingstekstiler på bare 59 minutter, ved full last av vaskemaskinen på 40°C (eller mindre). Dette programmet er spesielt egnet til lett tilsmussede tekstiler.

Skyllinger

Dette programmet utfører 3 skyllinger med en mellomsentrifugering (som kan reduseres eller fjernes ved å bruke riktig knapp). Det brukes for å skylle alle typer tøy, for eksempel etter en håndvask.

Ull/Silke

Med dette programmet kan man utføre en ømfintlig vaskesyklus, som passer spesielt for plagg som er angitt som «maskinvaskbare» ulltekstiler og tekstiler som er laget av silke eller spesifisert med "vaskes som silke" på vaskelappen.

Bomull

Dette programmene er egnet til å vaske normalt skittent bomullstøy og de er de mest effektive programmene når det gjelder kombinasjon av energi- og vannforbruk for vask av bomullstøy.

Hurtig (14/30/44 Min.)

Vaskesyklus som anbefales for små mengder som er litt skitne. Med dette programmet anbefales det å redusere mengden vaskemiddel som normalt brukes, for å kunne unngå unødvendig avfall. Når du velger HURTIG kan du velge ett av tre tilgjengelige program.

Tømming + Sentrifugering

Dette programmet fullfører tømming og gjør en runde med maksimal sentrifugering. Det er mulig å slette eller redusere sentrifugering med knappen SENTRIFUGERING.

TØRKING



ADVARSEL:

dispensere som brukes fjernes for konsentrerte vaskemidler i pulver og væskeform må fjernes fra trommelen før tørketrommelens programmer settes i gang.

Trommelen endrer retning under tørkesyklusen for å hindre plaggene fra å vikle seg inn i hverandre, og for å sikre jevn tørking. De siste 10/20 minuttene av tørkesyklusen brukes det kald luft for å minimere krølldannelse.

UII

Lav temperatur i løpet av tørkeprogrammet ideelt for å tørke ulltøy med maksimal forsiktighet og mykhet, noe som reduserer loing og unngår fildannelse. Det anbefales å vende plaggene før tørking. Tidtakingen er knyttet til størrelsen på vasken og sentrifugehastigheten som er valgt for vasken. Syklusen egner seg for små, blandede - maks 1 kg (3 gensere).



APPAREL CARE

Ullens tørkesyklus i denne maskinen er godkjent av "The Woolmark Company" for tørking av maskinvaskbare ullprodukter, gitt at produktene blir vasket og tørket i henhold til vaskeinstruksjonene på plagget, og punktene om dette av produsenten av denne maskinen. Woolmark-symbolet er et sertifiseringsmerke i mange land. M1715

Bomull

Tørkeprogram med høy temperatur er anbefalt for plagg av bomull og lin (se alltid vaskemerkningen).

Blandet

Tørkeprogram med lav temperatur er anbefalt for syntetiske klær og blandede tekstiler (se alltid vaskemerkningen).

ONE Fi EXTRA

Posisjonen du må velge når du vil aktivere fjernkontroll gjennom appen (via Wi-Fi). I dette tilfellet vil starting av syklusen gjøres med app-kommandoer. Hvis maskinen ikke er registrert ennå, vil trykking på **START/PAUSE**-knappen på maskinen starte "**Auto-Hygiene**"-syklusen. "**Auto-Hygiene**"-syklusen er laget for å rengjøre trommelen, fjerne dårlig lukt og forlenge levetiden til maskinen. Pass på at det ikke finnes noen vask i trommelen før du starter syklusen, og bruk et spesialmiddel eller pulver for rengjøring av vaskemaskiner. La døren til maskinen stå åpen etter syklusen, for å la trommelen tørke. Anbefalt hver 50. vask.

NO

7. TØRKESYKLUS

- Indikasjonene som gis er generelle, og derfor kreves det litt øvelse for å få de beste tørkeresultatene.
- Vi anbefaler å stille inn en kortere tørketid en indikert ved første gangs bruk, for å finne ut hvilket tørkenivå som er nødvendig.
- Vi anbefaler å ikke tørke tekstiler som frynser lett, så som dype tepper eller lignende plagg, slik at man unngår tilstopping av luftkanaler.
- Vi anbefaler at du sorterer vasken med følgende metoder:

- **Etter behandlingssymboler for tørking, som vises på merkingen til plaggene**

-  Passende for tørketromling.
-  Tørketromling ved høy temperatur.
-  Tørketromling kun ved lav temperatur.
-  **MÅ IKKE** tørkes i tørketrommel.

Hvis tekstilene ikke har merking, bør det antas at de ikke passer for tørketromling.

- Etter størrelse og tykkelse

Når tøymengden er større enn tørkekapasiteten, må plaggene separeres etter tykkelse (f.eks. håndklær fra tynt undertøy).

- Etter tekstiltype

Bomull / lin: håndklær, bomullsgensere, duker og sengetøy.

Syntetiske tekstiler: bluser, skjorter, overaller etc. laget av polyester eller polyamid, så vel som blandinger av bomull og syntetiske materialer.

- Bare sentrifugert vask kan tørkes.

Den riktige måten å tørke på

- Åpne døren.
- Fyll med vask uten å overstige maksimal last for tørketrommelen, som angitt i programtabellen. Dersom du har større artikler (f.eks. laken) eller sterkt absorberende artikler (f.eks. håndklær eller jeans) er det en god ide å redusere mengden.
- Lukk døren.
- Trykk på knappen for det valgte programmet i minst **1 sekund** for å slå på maskinen.
- Drei knappen for **VALG AV TØRKEPROGRAM** til det tørkeprogrammet som best passer tøyet ditt.
- Vask- og tørketrommelen kan utføre følgende typer tørking:
 - **Lav-temperaturs** tørkeprogram anbefales for ulltøy ( symbolet på programvelgeren).
 - **Høy-temperaturs** tørkeprogram anbefales for bomull, frottéhåndklær, lin, hemp, etc ... ( symbolen på programvelgeren).
 - **Lav-temperaturs** tørkeprogram anbefales for blandede tekstiler (syntet/bomull) syntetiske tekstiler ( symbolen på programvelgeren).
- Trykk på **TØRKEVALG**-knappen for å velge tørkegraden som du ønsker med ett av 3 automatiske programmer:



EKSTRA TØRT

(anbefalt for håndklær, badekåper og uhåndterlige tøymengder).



STRYKETØRT

(resulterer i strykeklar vask).



SKAPTØRT

(for tekstiler som skal legges bort uten stryking).

- Hvis du ønsker å velge en **tidsinnstilt tørking**, må du trykke på **TØRKEVALG**-knappen inntil den ønskede tidsindikatoren tennes.

Ved å velge tørkeprogrammet for ull, er det ikke mulig å velge en annen tørrhetsgrad enn den som er standard.

- Vask - og tørketrommelen beregne tiden som trengs til tørking og nivået av fuktighet som er nødvendig, i henhold til tøymengden og tørketypen som er valgt.
- Sjekk at kranen er på og at dreneringsslangen er posisjonert riktig.

ADVARSEL:

Ikke tørk plagg med spesielt fôr (f.eks. lappetepper, boblejakker, osv.) og svært ømtålig finvask.
Hvis plaggene er dryptørre, legg inn færre plagg for å unngå krøll.

- Trykk på **START/PAUSE**-knappen, (displayet viser tørketiden som står igjen).

Produktet beregner tiden til slutten av valgt program basert på en standardmengde. I løpet av syklusen korrigerer maskinen tiden til størrelsen og sammensetningen av tøymengden.

Under tørkefasen vil trommelen akselerere til en høyere hastighet, for å distribuere tøymengden og optimalisere tørkingen.

- Indikatoren for tørkeprogrammet vil være på inntil avkjølingsfasen starter, da den tilhørende indikatoren tennes.

- Når programmet er ferdig vil **"End"** (Slutt) vises i displayet. Etter **5 minutter** vil produktet gå i hvilemodus (på visse modeller vil displayet vise to linjer).

- Hold inne **AV**-knappen i minst **3 sekund** for å skru av maskinen.

- Åpne døren og ta ut tøyet;

- Skru av kranen.

AVBRYTE TØRKEPROGRAMMET

- For å avbryte tørkeprogrammet, trykk og hold inne **TØRKEVALG**-knappen i omtrent **3 sekunder**.

ADVARSEL:

Etter at tørkeprogrammet er avbrutt, vil avkjølingsfasen begynne, og du må vente omtrent 10/20 minutter før du åpner døren.

For å kunne bruke produktet riktig anbefales det at man ikke avbryter tørkefasen med mindre det er helt nødvendig.

8. AUTOMATISK VASKE-/TØRKESYKLUS

Du kan ikke overstige maksimal tørkbar tøymengde som indikert i programtabellen. Hvis du gjør det, vil ikke tøyet tørkes slik det skal.

- Vask

- Åpne skuffen, velg vaskemiddel, og legg i korrekt mengde.
- Se listen over vaskeprogrammer etter tekstiler som skal vaskes (f.eks. meget skitten bomull) og velg det ønskede programmet ved å trykke på den tilknyttede knappen.
- Juster temperaturen om nødvendig.
- Trykk på tilvalgsknappene (hvis nødvendig).
- Sjekk at kranen er på og at dreneringsslangen er posisjonert riktig.

- Tørking

- Trykk på **TØRKEVALG**-knappen for å velge tørkegraden som du ønsker med ett av 3 automatiske programmer:



EKSTRA TØRT

(anbefalt for håndklær, badekåper og uhandterlige tøymengder).



STRYKETØRT

(resultater i strykeklar vask).



SKAPTØRT

(for tekstiler som skal legges bort uten stryking).

Når du velger ullprogrammet er bare standard tørrhet tilgjengelig.

- Hvis du ønsker å velge en **tidsinnstilt tørking**, må du trykke på **TØRKEVALG**-knappen inntil den ønskede tidsindikatoren tennes.

- Trykk på **START/PAUSE**-knappen.

- Tørketiden som gjenstår til slutten av programmet vises i displayet når vaskefasen er over.

- Indikatoren for tørkeprogrammet vil være på inntil avkjølingsfasen starter, da den tilhørende indikatoren tennes.

- Når programmet er ferdig vil **"End"** (Slutt) vises i displayet. Etter **5 minutter** vil produktet gå i hvilemodus (på visse modeller vil displayet vise to linjer).

- Hold inne **AV**-knappen i minst **3 sekund** for å skru av maskinen.

- Åpne døren og ta ut tøyet;

- Skru av kranen.

AVBRYTE TØRKEPROGRAMMET

- For å avbryte tørkeprogrammet, trykk og hold inne **TØRKEVALG**-knappen i omtrent **3 sekunder**.



ADVARSEL:

Etter at tørkeprogrammet er avbrutt, vil avkjølingsfasen begynne, og du må vente omtrent 10/20 minutter før du åpner døren.

For å kunne bruke produktet riktig anbefales det at man ikke avbryter tørkefasen med mindre det er helt nødvendig.

9. FEILSØKING OG GARANTI

Om du tror at vaskemaskinen ikke fungerer som den skal må du konsultere hurtigveiledningen gitt under med noen praktiske tips om hvordan du fikser de mest vanlige problemene.

FEILRAPPORT

- **Modeller med display:** feilen vises med et nummer, med bokstaven «E» foran (eksempel: Feil 2 = E2)
- **Modeller uten display:** feilen vises ved å blinke hver LED like mange ganger som koden for feilen, etterfulgt av en pause på 5 sekunder (eksempel: Feil 2 = to blink – pause 5 sekunder – to blink – etc ...)

NO

Feilvisning	Mulige årsaker og praktiske løsninger
E2 (med display) LED blinker 2 ganger (uten display)	Maskinen kan ikke ta inn vann. Sørg for at vannkranen er åpen. Pass på at vannslangen ikke er bøyd, brettet eller klemt. Dreneringsslangen er ikke i riktig høyde (se avsnittet om installasjon). Steng vannkranen, skru påfyllingsslangen av fra baksiden av vaskemaskinen, og kontroller at «anti-sand»-filteret er rent og ikke blokkert. Kontroller at filteret ikke er tilstoppet eller at det ikke finnes fremmedlegemer inne i filterrommet som kan hindre riktig vannstrøm.
E3 (med display) LED blinker 3 ganger (uten display)	Vaskemaskinen tømmer ikke ut vann. Kontroller at filteret ikke er tilstoppet eller at det ikke finnes fremmedlegemer inne i filterrommet som kan hindre riktig vannstrøm. Sørg for at tappeslangen ikke er bøyd, har brett eller er klemt. Sørg for at dreneringssystemet i hjemmet ikke er blokkert, og lar vannet strømme gjennom uten hindringer. Prøv å tømme vannet i vasken.
E4 (med display) LED blinker 4 ganger (uten display)	Det er for mye skum og/eller vann. Sørg for at du ikke bruker for mye vaskemiddel, eller produkter som ikke er laget for vaskemaskiner.
E7 (med display) LED blinker 7 ganger (uten display)	Problem med døren Sørg for at døren er korrekt lukket. Pass på at det ikke er klær inne i maskinen som kan hindre døren fra å lukkes. Dersom døren er blokkert, slår du av og trekker ut vaskemaskinen fra stikkkontakten. Vent 2-3 minutter, og åpne døren.
Hvilken som helst annen kode	Koble fra vaskemaskinen og trekk ut kontakten. Vent ett minutt. Skru på maskinen, og start et program. Hvis feilen oppstår igjen, ta direkte kontakt med et autorisert kundeservicesenter.

Problem	Mulige årsaker og praktiske løsninger
Vaskemaskinen virker ikke/starter ikke	Kontroller at produktet er koblet til en fungerende stikkontakt. Sørg for at strømmen er på. Pass på at stikkontakten virker. Test med et annet apparat, som for eksempel en lampe. Døren er kanskje ikke korrekt lukket: åpne den og lukk den igjen. Kontroller hvorvidt det ønskede programmet ble korrekt valgt og at startknappen ble trykket. Pass på at vaskemaskinen ikke er i pausemodus.
Vann har lekket på gulvet nær vaskemaskinen	Dette kan være på grunn av en lekkasje i pakningen mellom kranen og forsyningsslangen. I slike tilfeller må slangen byttes ut, og man må stramme til slangen og kranen. Sørg for at filteret er korrekt lukket.
Vaskemaskinen sentrifugerer ikke	På grunn av at plaggene ikke ligger optimalt, kan vaskemaskinen: • Forsøk på å balansere belastningen, noe som øker sentrifugeringstiden. • Reduser hastigheten på sentrifugeringen for å redusere vibrasjoner og støy. • Hopp over sentrifugering for å beskytte maskinen. Sørg for at tøymengden er jevnt fordelt. Hvis ikke, løs floken, legg inn på nytt, og start programmet på nytt. Dette kan være på grunn av at vannet ikke er helt tømt ut drenert: vent noen minutter. Hvis problemet vedvarer, kan du se Feil 3-delen. Noen modeller har en "ikke sentrifuger"-funksjon. Kontroller at den ikke er på. Pass på at ingen alternativer som endrer sentrifugeringen er slått på. Bruk av for mye vaskemiddel kan hindre sentrifugeringen fra å starte.
Sterke vibrasjoner / lyder høres under sentrifugering	Vaskemaskinen er kanskje ikke helt i vater; juster om nødvendig om nødvendig føttene som angitt i det spesifikke avsnittet. Kontroller at transportskruer, gummitappene og avstandsrørene er fjernet. Pass på at det ikke er fremmedlegemer inne i trommelen (mynter, hengsler, knapper, etc ...).

Produsentens standardgaranti dekker feil som forårsakes av elektriske eller mekaniske feil i produktet, og som finnes å være en handling eller unnlatelse fra produsentens side. Hvis det finnes at en feil er forårsaket av forhold utenfor produktet som leveres, misbruk eller som følge av at brukerveiledningen ikke er fulgt, kan dette medføre en avgift.

Bruken av økologiske vaskemidler uten fosfater kan forårsake følgende effekter:

- **mer grumsete skyllevann:** Denne effekten er knyttet til de suspenderte zeolittene som ikke har noen negativ effekt på skylleeffektiviteten.
- **hvitt pulver (zeolitter) på tøyet etter vask:** dette er normalt, pulveret er ikke absorbert av stoffet og endrer ikke tøyet farge.
- **skum i vannet ved siste skylling:** dette indikerer ikke nødvendigvis dårlig skylling.
- **mye skum:** Dette er ofte på grunn av de anioniske tensidene som finnes i vaskemidlene og som er vanskelige å fjerne fra vasken.
I dette tilfellet må man ikke skylle igjen for å eliminere disse effektene; det vil ikke hjelpe i det hele tatt.

Om problemet vedvarer eller om du mistenker en feil, kontakt et autorisert kundeservicesenter.

Det anbefales alltid at du alltid bruker originale reservedeler, tilgjengelige fra vårt autoriserte kundeservicesenter.

Garanti

Produktet er garantert under vilkårene og betingelsene som er angitt på sertifikatet som følger med produktet. Garantisertifikatet må fylles ut og tas vare på, slik at det kan vises til det autoriserte kundeservicesenteret ved behov.

Ved  symbol merkingen på dette produktet, compliance til alle europeiske sikkerhet, helse og miljøkravene i lovverket for dette produktet.

Produsenten avviser ethvert ansvar for eventuelle trykkfeil i brosjyren som følger med dette produktet. I tillegg forbeholdes også retten til å gjøre endringer ansett som nyttige på sine produkter uten å endre deres essensielle egenskaper.

